



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

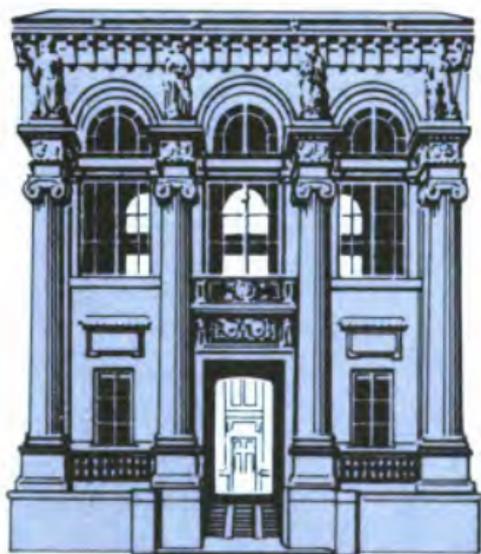
En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>



C

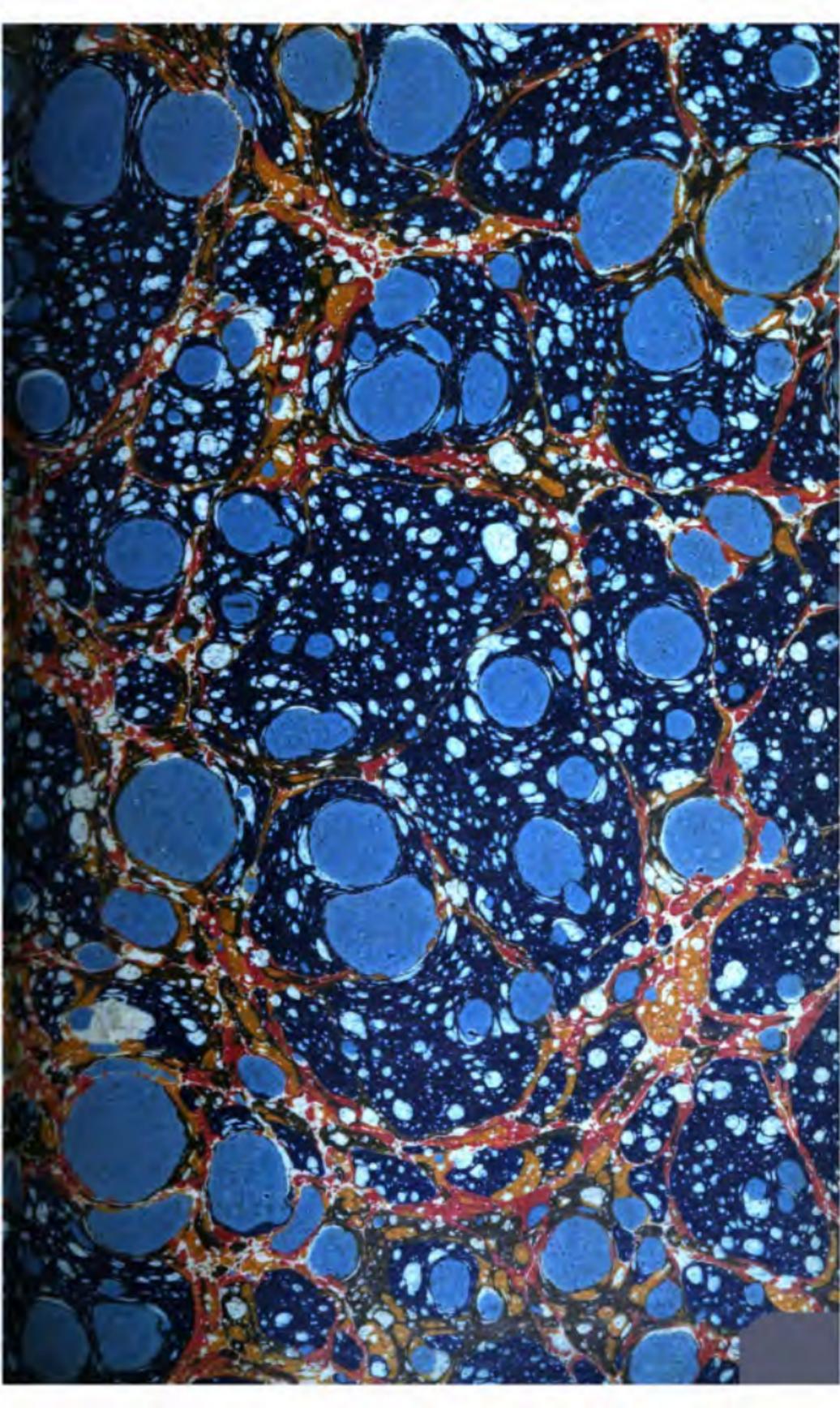
SHELF 3.

TAYLOR  
INSTITUTION  
LIBRARY



ST. GILES · OXFORD  
V7. H5. 1761 (5)

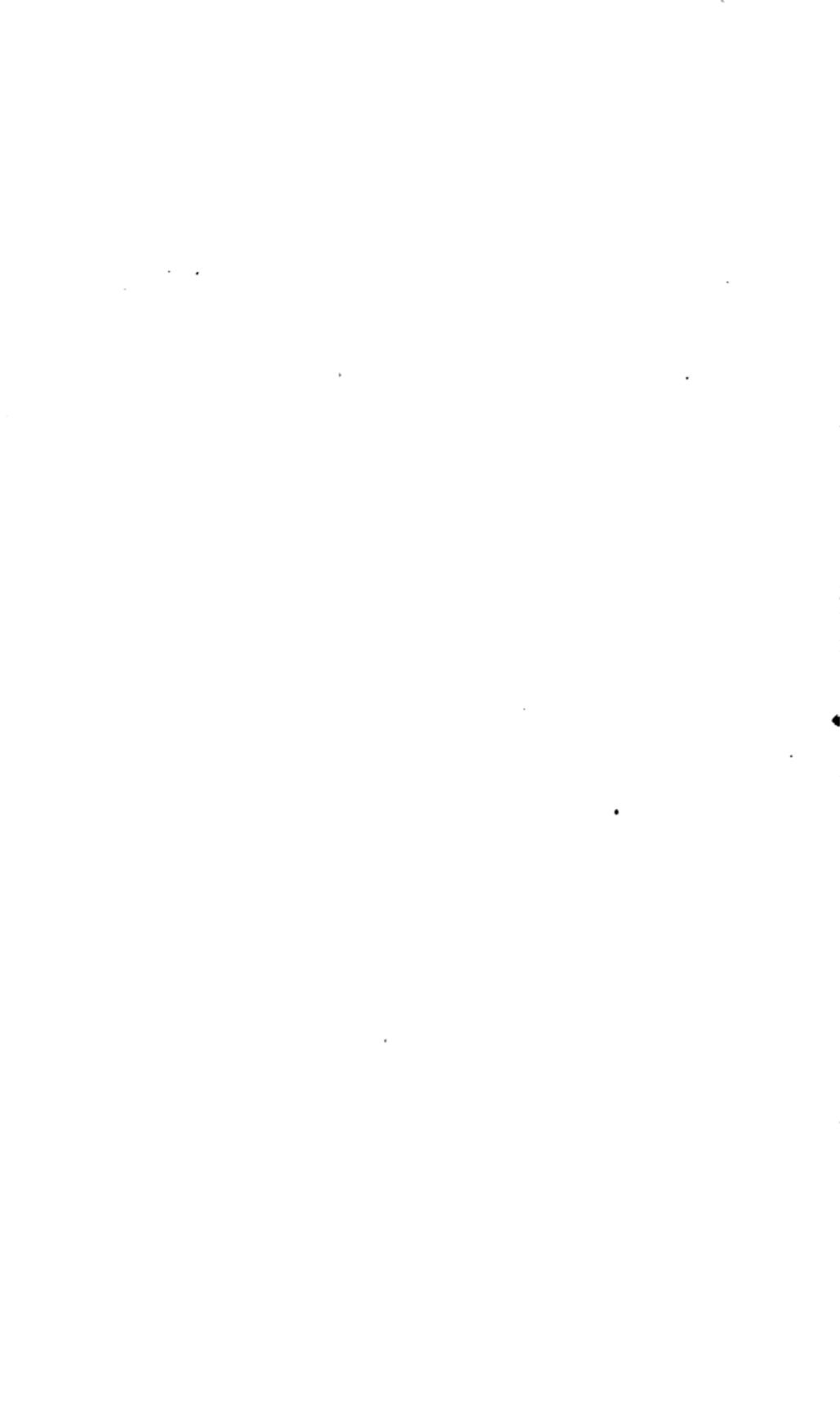
VO... ON FUND





1761  
2 vols

Voltaire







HISTOIRE  
*George* DE L'EMPIRE *Fludysse*  
DE RUSSIE

SOUS

PIERRE LE GRAND,

*Par l'Auteur de l'histoire de*

CHARLES XII.

TOME PREMIER.



Avec Privilège de Sa Majesté le Roi de Pologne  
& Electeur de Saxe.

---

A L E I P Z I G,  
Chez FREDER. LANKISCH et HERETIERS  
M D C C L X I;





## P R E F A C E.

### §. I.



Qui aurait dit en 1700, qu'une cour magnifique & polie serait établie au fond du golfe de Finlande, que les habitans du Solikam, de Casan & des bords du Volga & du Saïk, seraient au rang de nos troupes les mieux disciplinées, qu'ils remporteraient des victoires en Allemagne après avoir vaincu les Suédois & les Ottomans; qu'un Empire de deux mille lieües, presque inconnu de nous jusqu'alors, serait policé en cinquante années; que son influence s'étendrait sur toutes nos cours, & qu'en 1759 le plus zélé protecteur des Lettres en Europe serait un Russe? Qui l'aurait dit, eût passé pour le plus chi-

mérique de tous les hommes. PIERRE LE GRAND ayant fait & préparé seul toute cette révolution, que personne n'avait pu prévoir, est peut-être de tous les Princes celui dont les faits méritent le plus d'être transmis à la postérité.

La cour de Petersbourg a fait parvenir à l'historien chargé de cet ouvrage tous les documens authentiques. Il est dit dans le corps de cette histoire, que ces mémoires sont déposés dans la bibliothèque publique de Genève, ville assez fréquentée, & voisine des terres où cet historien demeure; mais comme toutes les instructions, & tout le journal de PIERRE LE GRAND, ne lui ont pas encor été communiqués, il a pris le parti de garder chez lui ces archives, qui seront montrées à tous les curieux avec la même facilité qu'elles le seraient par les gardes de la bibliothèque de Genève, & le tout y sera déposé quand le second volume sera achevé.

Le public a quelques prétendues histoires de PIERRE LE GRAND. La plupart ont été composées sur des gazettes.

zettes. Celle qu'on a donnée à Amsterdam en quatre volumes sous le nom du *Boyard Nestefuranoy*, est une de ces fraudes typographiques trop communes. Tels sont les mémoires d'Espagne sous le nom de *Dom Juan de Colmenar*, & l'histoire de *Louis XIV.* composée par le Jésuite *La Motte* sur de prétendus mémoires d'un Ministre d'Etat, & attribuée à *La Martinière*; telles sont l'histoire de l'Empereur *Charles VI.* & celle du Prince *Eugène*, & tant d'autres.

C'est ainsi qu'on a fait servir le bel art de l'imprimerie au plus méprisable des commerces. Un libraire de Hollande commande un livre comme un manufacturier fait fabriquer des étoffes; & il se trouve malheureusement des écrivains que la nécessité force de vendre leur peine à ces marchands, comme des ouvriers à leurs gages; de là tous ces insipides panégyriques & ces libelles diffamatoires dont le public est surchargé: c'est un des vices les plus honteux de notre siècle.

Jamais l'histoire n'eut plus besoin de preuves authentiques que dans nos jours, où l'on trafique si insolemment du mensonge. L'auteur qui donne au public l'histoire de l'Empire de Russie sous le règne de PIERRE LE GRAND, est le même qui écrivit il y a trente ans l'histoire de *Charles XII*, sur les mémoires de plusieurs personnes publiques qui avaient longtems vécu auprès de ce Monarque. La présente histoire est une confirmation & un supplément de la première.

On se croit obligé ici, par respect pour le public & pour la vérité, de mettre au jour un témoignage irrécusable, qui apprendra quelle foi on doit ajouter à l'histoire de *Charles XII*.

Il n'y a pas longtems que le Roi de Pologne, Duc de Lorraine, se faisait relire cet ouvrage à Commercy; il fut si frappé de la vérité de tant de faits dont il avait été le témoin, & si indigné de la hardiesse avec laquelle on les a combattus dans quelques libelles, & dans quelques journaux, qu'il voulut fortifier par  
le

le sceau de son témoignage la créance que mérite l'historien; & que ne pouvant écrire lui-même il ordonna à un de ses grands Officiers de dresser l'acte suivant. \*

*Nous Lieutenant Général des armées du Roi, Grand Maréchal des Logis de sa Majesté Polonoise, & Commandant en Toulois, les deux Barois &c. certifions que sa Majesté Polonoise, après avoir entendu la lecture de l'histoire de CHARLES XII. écrite par Monsieur DE V.... (dernière édition de Genève) après avoir loüé le stile..... de cette histoire, & avoir admiré ces traits... .. qui caractérisent tous les ouvrages de cet illustre auteur, nous a fait l'honneur de nous dire qu'il était prêt à donner un certificat à Monsieur DE V.....*

a 4

pour

\* On est obligé de le faire imprimer; on a pris seulement la liberté d'épargner aux yeux du lecteur quelques termes trop honorables; on sent assez qu'on ne les doit qu'à l'indulgence & à la bonté, & on se réduit uniquement au témoignage donné en faveur de la vérité.

pour constater l'exacte vérité des faits contenus dans cette histoire. Ce Prince a ajouté que Monsieur DE V.... n'a oublié, ni déplacé aucun fait, aucune circonstance intéressante, que tout est vrai, que tout est en son ordre dans cette histoire; qu'il a parlé sur la Pologne, & sur tous les événemens qui y sont arrivés &c. comme s'il en eût été témoin oculaire. Certifions de plus, que ce Prince nous a ordonné d'écrire sur le champ à Monsieur DE V.... pour lui rendre compte de ce que nous venions d'entendre, & l'assurer de son estime & de son amitié.

Le vif intérêt que nous prenons à la gloire de Monsieur DE V.... & celui que tout honnête-homme doit avoir pour ce qui constate la vérité des faits dans les histoires contemporaines, nous a pressé de demander au Roi de Pologne la permission d'envoyer à Monsieur DE V... un certificat en forme de tout ce que sa Majesté nous avait fait l'honneur de nous dire. Le Roi de Pologne, non seulement y a consenti, mais même nous

a or.

a ordonné de l'envoyer, avec prière à Monsieur DE V.... d'en faire usage toutes les fois qu'il le jugera à propos, soit en le communiquant, soit en le faisant imprimer, &c.

Fait à Commercy ce 11. Juillet 1759.  
LE COMTE DE TRESSAN.

Cet acte envoyé à l'auteur, lui causa une surprise d'autant plus agréable, qu'il venait d'un Roi aussi instruit de tous ces événemens que *Charles douze* lui-même, & qui d'ailleurs est connu dans l'Europe par son amour pour le vrai autant que par sa bienfaisance.

On a une foule de témoignages aussi authentiques sur l'histoire du siècle de *Louis XIV*, ouvrage non moins vrai & non moins important, qui respire l'amour de la patrie, mais dans lequel cet esprit de patriotisme n'a rien dérobé à la vérité, & n'a jamais ni outré le bien, ni déguisé le mal; ouvrage composé sans intérêt, sans crainte & sans espérance, par un homme que sa situation met hors d'état de flatter personne.

Il y a peu de citations dans le siècle de *Louis XIV.* parce que les événemens des premières années, connus de tout le monde, n'avaient besoin que d'être mis dans leur jour, & que l'auteur a été témoin des derniers. Au contraire, on cite toujours ses garants dans l'histoire de l'Empire de Russie, & le premier de ces témoins c'est PIERRE LE GRAND lui-même.

## §. II.

On ne s'est point fatigué dans cette histoire de PIERRE LE GRAND à rechercher vainement l'origine de la plupart des peuples qui composent l'Empire immense de Russie, depuis le Kamskatka jusqu'à la mer Baltique. C'est une étrange entreprise de vouloir prouver par des pièces authentiques que les Huns vinrent autrefois du Nord de la Chine en Sibérie, & que les Chinois eux-mêmes sont une colonie d'Égyptiens. Je sçai que des philosophes d'un grand mérite ont cru voir quelques conformités entre ces peuples: mais on a trop

trop abusé de leurs doutes; on a voulu convertir en certitude leurs conjectures.

Voici, par exemple, comme on s'y prend aujourd'hui pour prouver que les Egyptiens sont les pères des Chinois. Un ancien a conté que l'Egyptien *Sésostris* alla jusqu'au Gange; or s'il alla vers le Gange, il put aller à la Chine, qui est très-loin du Gange; donc il y alla, donc alors la Chine n'était point peuplée; il est donc clair que *Sésostris* la peupla. Les Egyptiens dans leurs fêtes allumaient des chandelles; les Chinois ont des lanternes; donc on ne peut douter que les Chinois ne soient une colonie d'Egypte. De plus, les Egyptiens ont un grand fleuve, les Chinois en ont un; enfin, il est évident que les premiers Rois de la Chine ont porté les noms des anciens Rois d'Egypte: car dans le nom de la famille *Tu*, on peut trouver les caractères qui arrangés d'une autre façon forment le mot *Menès*. Il est donc incontestable que l'Empereur *Tu* prit son  
nom

nom de *Menès* Roi d'Égypte, & l'Empereur *Ki* est évidemment le Roi *Atoès*, en changeant *k* en *a* & *i* en *toès*,

Mais si un savant de Tobol ou de Pékin avait lû quelques-uns de nos livres, il pourrait prouver bien plus démonstrativement que nous venons des Troyens. Voici comme il pourrait s'y prendre, & comme il étonnerait son pays par ses profondes recherches. Les livres les plus anciens, dirait-il, & les plus respectés dans le petit pays d'occident nommé France, sont les Romans: ils étaient écrits dans une langue pure, dérivée des anciens Romains, qui n'ont jamais menti. Or plus de vingt de ces livres authentiques déposent que *Francus* fondateur de la Monarchie des Francs était fils d'*Hector*; le nom d'*Hector* s'est toujours conservé depuis dans la nation; & même dans ce siècle, un de ses plus grands Généraux s'appellait *Hector de Villars*.

Les nations voisines ont reconnu si unanimément cette vérité, que l'*Arioste*, un des plus sçavants Italiens, avoüe dans

dans son *Roland*, que les Chevaliers de *Charlemagne* combattaient pour avoir le casque d'*Hector*. Enfin, une preuve sans réplique, c'est que les anciens Francs, pour perpétuer la mémoire des Troyens leurs pères, bâtirent une nouvelle ville de Troye en Champagne; & ces nouveaux Troyens ont toujours conservé une si grande aversion pour les Grecs leurs ennemis, qu'il n'y a pas aujourd'hui quatre de ces Champenois qui veuillent apprendre le Grec. Ils n'ont même jamais voulu recevoir de Jésuites chez eux; & c'est probablement parce qu'ils avaient entendu dire que quelques Jésuites expliquaient autrefois *Homère* aux jeunes lettrés.

Il est certain que de tels raisonnemens feraient un grand effet à Pékin & à Tobol: mais aussi un autre sçavant renverserait cet édifice, en prouvant que les Parisiens descendent des Grecs. Car, dirait-il, le premier Président d'un tribunal de Paris s'appellait *Achille du Harlai*. *Achille* vient certainement  
de

de l'*Achille* Grec, & *Harlai* vient d'*Aristos*, en changeant *istos* en *lai*. Les champs Elisées qui sont encor à la porte de la ville, & le mont Olimpe qu'on voit près de Mezière, sont des monumens contre lesquels l'incrédulité la plus déterminée ne peut tenir. D'ailleurs toutes les coutumes d'Athènes sont conservées dans Paris; on y juge les tragédies & les comédies avec autant de légèreté qu'elles l'étaient par les Athéniens; on y couronne les Généraux des armées sur les théâtres comme dans Athènes; & en dernier lieu le Maréchal *de Saxe* reçut publiquement des mains d'une actrice une couronne qu'on ne lui aurait pas donnée dans la cathédrale. Les Parisiens ont des académies qui viennent de celles d'Athènes, une eglise, une liturgie, des paroisses, des diocèses, toutes inventions grecques, tous mots tirés du Grec; les maladies des Parisiens sont grecques, *apoplexie, phthisie, péripneumonie, cachexie, dissenterie, jalousie* &c.

Il faut avouer que ce sentiment balancerait beaucoup l'autorité du savant personnage qui a démontré tout-à-l'heure que nous sommes une colonie Troyenne. Ces deux opinions seraient encor combattues par d'autres profonds antiquaires; les uns feraient voir que nous sommes Egyptiens, attendu que le culte d'*Isis* fut établi au village d'*Issy* sur le chemin de Paris à Versailles. D'autres prouveraient que nous sommes des Arabes, comme le témoigne le mot d'*almanac*, d'*alem-bic*, d'*algèbre*, d'*amiral*. Les savants Chinois & Sibériens seraient très embarrassés à décider, & nous laisseraient enfin pour ce que nous sommes.

Il paraît qu'il faut s'en tenir à cette incertitude sur l'origine de toutes les nations. Il en est des peuples comme des familles; plusieurs Barons Alle-mans se font descendre en droite ligne d'*Arminius*: on composa pour *Mahomet* une généalogie par laquelle il venait d'*Abraham* & d'*Agar*.

b

Ainsi

Ainsi la maison des anciens Czars de Russie venait du Roi de Hongrie *Bela*, ce *Bela* d'*Attila*, *Attila* de *Turck* père des Huns, & *Turck* était fils de *Japhet*. Son frère *Rufs* avait fondé le trône de Russie; un autre frère nommé *Camari* établit sa puissance vers le Volga.

Tous ces fils de *Japhet* étaient, comme chacun sçait, les petits-fils de *Noé*, de qui les trois enfans allèrent vite s'établir à mille lieües les uns des autres, de peur de se donner des secours, & firent probablement avec leurs soeurs des millions d'habitans en très-peu d'années.

Quantité de graves personnages ont suivi exactement ces filiations, avec la même sagacité qu'ils ont découvert comment les Japonois avaient peuplé le Pérou. L'histoire a été longtems écrite dans ce goût, qui n'est pas celui du Président de *Thou*, & de *Rapin-Toyras*.

## §. III.

S'il faut être un peu en garde contre les historiens qui remontent à la tour de Babel & au Déluge, il ne faut pas moins se défier de ceux qui particularisent toute l'histoire moderne, qui entrent dans tous les secrets des ministres, & qui vous donnent malheureusement la relation exacte de toutes les batailles dont les Généraux auroient eu bien de la peine à rendre compte.

Il s'est donné depuis le commencement du dernier siècle près de deux cent grands combats en Europe, la plupart plus meurtriers que les batailles d'Arbelle & de Pharsale: mais très peu de ces actions ayant eu de grandes suites, elles sont perdues pour la postérité. S'il n'y avait qu'un livre dans le monde, les enfans en sçauraient par coeur toutes les lignes, on en compterait toutes les syllabes; s'il n'y avait eu qu'une bataille, le nom de chaque soldat serait connu, & sa généalogie passerait

ferait à la dernière postérité : mais dans cette longue suite à peine interrompue de guerres sanglantes que se font les Princes Chrétiens, les anciens intérêts, qui ont tous changé sont effacés par les nouveaux ; les batailles données il y a vingt ans sont oubliées pour celles qu'on donne de nos jours ; comme dans Paris les nouvelles d'hier sont étouffées par celles d'aujourd'hui, qui vont l'être à leur tour par celles de demain ; & presque tous les événemens sont précipités les uns par les autres dans un éternel oubli. C'est une réflexion qu'on ne sçaurait trop faire ; elle sert à consoler des malheurs qu'on effuye ; elle montre le néant des choses humaines. Il ne reste pour fixer l'attention des hommes que les révolutions frappantes qui ont changé les mœurs & les loix des grands Etats ; & c'est à ce titre que l'histoire de PIERRE LE GRAND mérite d'être connue.

Si on s'est trop apésanti sur quelques détails de combats & de prises de villes  
qui

qui ressemblent à d'autres combats & à d'autres sièges, on en demande pardon au lecteur philosophe; & on n'a d'autre excuse sinon que ces petits faits étant liés aux grands, marchent nécessairement à leur suite.

On a réfuté *Norberg* dans les endroits qui ont paru les plus importants; & on l'a laissé se tromper impunément sur les petites choses.

#### §. IV.

On a fait l'histoire de PIERRE LE GRAND la plus courte & la plus pleine qu'on a pû. Il y a des histoires de petites provinces, de petites villes, d'abbayes même de moines en plusieurs volumes in folio; les mémoires d'un abbé retiré quelques années en Espagne, où il n'a presque rien fait, contiennent sept tomes; un seul a suffi pour la vie d'*Alexandre*.

Il se peut qu'il y ait encor des hommes enfans qui aiment mieux les fables des *Osiris*, des *Bacchus*, des *Hercules*,

*cules*, des *Thésées*, consacrées par l'antiquité, que l'histoire véritable d'un Prince moderne, soit parce que ces noms antiques d'*Osiris* & d'*Hercule* flattent plus l'oreille que celui de *Pierre*, soit parce que des géants & des lions terrassés plaisent plus à une imagination faible que des loix & des entreprises utiles. Cependant il faut avouer que la défaite du géant d'*Epicure*, & du voleur *Sinnis*, & le combat contre la truie de *Crommion*, ne valent pas les exploits du vainqueur de *Charles douze*, du fondateur de *Petersbourg*, & du Législateur d'un Empire redoutable.

Les anciens nous ont appris à penser, il est vrai: mais il serait bien étrange de préférer le Scythe *Anacarsis* parce qu'il était ancien, au Scythe moderne qui a policé tant de peuples. On ne voit pas que le Législateur de la Russie doive céder à *Lycurgue* & à *Solon*. Les loix de l'un, qui recommandent l'amour des garçons aux bourgeois

geois d'Athènes, & qui le défendent aux esclaves; les loix de l'autre, qui ordonnent aux filles de combattre toutes nues à coups de poing dans la place publique, sont-elles préférables aux loix de celui qui a formé les hommes & les femmes à la société, qui a créé la discipline militaire sur terre & sur mer, & qui a ouvert à son pays la carrière de tous les arts?

Cette histoire contient sa vie publique, laquelle a été utile, non sa vie privée, sur laquelle on n'a que quelques anecdotes, d'ailleurs assez connues. Ce n'est point à un étranger à dévoiler les secrets de son cabinet, de son lit, & de sa table. Si quelqu'un eût pû donner de tels mémoires, c'eût été un Prince *Menzikof*, un Général *Sheremeto*, qui l'ont vû si longtems dans son intérieur, il ne l'ont pas fait; & tout ce qui aujourd'hui ne serait appuyé que sur des bruits publics, ne mériterait point de créance. Les esprits sages aiment mieux voir un

grand-homme travailler vingt-cinq ans au bonheur d'un vaste Empire, que d'apprendre d'une manière très-incertaine ce que ce grand homme pouvait avoir de commun avec le vulgaire de son pays.

## §. V.

Quand il ne s'agit que de stile, que de critique, que de petits intérêts d'auteur, il faut laisser aboyer les petits faiseurs de brochures; on se rendrait presque aussi ridicule qu'eux, si on perdait son tems à leur répondre, ou même à les lire: mais quand il s'agit de faits importans, il faut quelquefois que la vérité s'abaisse à confondre même les mensonges des hommes méprisables; leur opprobre ne doit pas plus empêcher la vérité de s'expliquer, que la bassesse d'un criminel de la lie du peuple n'empêche la justice d'agir contre lui: c'est par cette double raison qu'on a été obligé d'imposer silence au coupable ignorant qui avait corrompu l'histoire de siècle de *Louis XIV.* par des

notes

notes aussi absurdes que calomnieuses, dans lesquelles il outrageait brutalement une branche de la maison de France, & toute la maison d'Autriche, & cent familles illustres de l'Europe dont les antichambres lui étaient aussi inconnues que les faits qu'il osait falsifier.

C'est un grand inconvénient attaché au bel art de l'imprimerie, que cette facilité malheureuse de publier les impostures & les calomniés.

Le prêtre de l'oratoire *Le Vassor*, & le Jésuite *La Motte*, l'un mendiant en Angleterre, l'autre mendiant en Hollande, écrivirent tous deux l'histoire pour gagner du pain: l'un choisit le Roi de France *Louis XIII.* pour l'objet de sa satire; l'autre prit pour but *Louis XIV.* Leur qualité d'apostat ne devait pas leur concilier la créance publique; cependant c'est un plaisir de voir avec quelle confiance ils annoncent tous deux qu'ils sont chargés

du dépôt de la vérité: ils rebattent sans cesse cette maxime, qu'il faut oser dire tout ce qui est vrai: ils devaient ajouter qu'il faut commencer par en être instruit.

Leur maxime dans leur bouche est leur propre condamnation: mais cette maxime en elle-même mérite bien d'être examinée, puisqu'elle est devenue l'excuse de toutes les satyres.

Toute vérité publique, importante, utile, doit être dite sans doute: mais s'il y a quelque anecdote odieuse sur un Prince, si dans l'intérieur de son domestique il s'est livré comme tant de particuliers à des faiblesses de l'humanité connues peut-être d'un ou deux confidens, qui vous a chargé de révéler au public ce que ces deux confidens ne devaient révéler à personne? Je veux que vous ayez pénétré dans ce mystère, pourquoi déchirez-vous le voile dont tout homme a droit de se couvrir dans le secret de sa maison? &  
par

par quelle raison publiez-vous ce scandale? Pour flatter la curiosité des hommes, répondez-vous, pour plaire à leur malignité, pour débiter mon livre qui sans cela ne serait pas lû. Vous n'êtes donc qu'un satirique, qu'un faiseur de libelles, qui vendez des médecines, & non pas un historien.

Si cette faiblesse d'un homme public, si ce vice secret que vous cherchez à faire connaître, a influé sur les affaires publiques, s'il a fait perdre une bataille, dérangé les finances de l'Etat, rendu les citoyens malheureux, vous devez en parler: votre devoir est de démêler ce petit ressort caché qui a produit de grands événemens; hors de là vous devez vous taire.

*Que nulle vérité ne soit cachée: c'est une maxime qui peut souffrir quelques exceptions. Mais en voici une qui n'en admet point: Ne dites à la postérité que ce qui est digne de la postérité.*

## §. VI.

Outre le mensonge dans les faits, il y a encor le mensonge dans les portraits. Cette fureur de charger une histoire de portraits a commencé en France par les romans. C'est *Clélie* qui mit cette manie à la mode. *Sarrazin* dans l'aurore du bon goût fit l'histoire de la conspiration de *Valstein*, qui n'avait jamais conspiré; il ne manque pas en faisant le portrait de *Valstein* qu'il n'avait jamais vu, de traduire presque tout ce que *Saluste* dit de *Catilina* que *Saluste* avait beaucoup vû. C'est écrire l'histoire en bel esprit; & qui veut trop faire parade de son esprit ne réussit qu'à le montrer, ce qui est bien peu de chose.

Il convenait au Cardinal *de Retz* de peindre les principaux personnages de son tems qu'il avait tous pratiqués; & qui avaient été ou ses amis ou ses ennemis; il ne les a pas peints sans doute de ces couleurs fades dont *Maimbourg* enlumine dans ses histoires

res

res romanesques les princes des tems passés. Mais était-il un peintre fidèle? La passion, le goût de la singularité n'égareraient-ils pas son pinceau? Devait-il, par exemple, s'exprimer ainsi sur la Reine mère de *Louis XIV.* Elle avait de cette sorte d'esprit qui lui était nécessaire pour ne pas paraître sotte aux yeux de ceux qui ne la connaissaient pas; plus d'aigreur que de hauteur, plus de hauteur que de grandeur, plus de manière que de fonds, plus d'application à l'argent que de libéralité, plus de libéralité que d'intérêt, plus d'intérêt que de desintéressement, plus d'attachement que de passion, plus de dureté que de fertilité, plus d'intention de piété que de piété, plus d'opiniâtreté que de fermeté, & plus d'incapacité que tout ce que dessus?

Il faut avouer que les obscurités de ces expressions, cette foule d'antithèses & de comparatifs, & le burlesque de cette peinture si indigne de l'histoire, ne doivent pas plaire aux esprits bien

bien faits. Ceux qui aiment la vérité doutent de celle du portrait, en lui comparant la conduite de la Reine; & les coeurs vertueux sont aussi révoltés de l'aigreur & du mépris que l'historien déploye en parlant d'une Princesse qui le combla de bienfaits, qu'ils sont indignés de voir un Archevêque faire la guerre civile, comme il l'avoue, uniquement pour le plaisir de la faire.

S'il faut se défier de ces portraits tracés par ceux qui étaient si à portée de bien peindre, comment pourrait-on croire sur sa parole un historien, s'il affectait de vouloir pénétrer un Prince qui aurait vécu à six cent lieues de lui? Il faut en ce cas le peindre par ses actions, & laisser à ceux qui ont approché longtems de sa personne le soin de dire le reste.

Les harangues sont une autre espèce de mensonge oratoire que les historiens  
riens

riens se sont permis autrefois. On faisait dire à ses héros ce qu'ils auraient pû dire. Cette liberté surtout pouvait se prendre avec un personnage d'un tems éloigné: mais aujourd'hui ces fictions ne sont plus tolérées: on exige bien plus; car si on mettait dans la bouche d'un Prince une harangue qu'il n'eût pas prononcée, on ne regarderait l'historien que comme un rhéteur.

Une troisième espèce de mensonge, & la plus grossière de toutes, mais qui fut longtems la plus séduisante, c'est le merveilleux: il domine dans toutes les histoires anciennes, sans en excepter une seule.

On trouve même encor quelques prédictions dans l'histoire de *Charles douze* par *Norberg*: mais on n'en voit dans aucun de nos historiens sensés

fés qui ont écrit dans ce siècle :  
signes, les prodiges, les apparitions  
sont renvoyées à la fable. L'histoire  
avait besoin d'être éclairée par  
philosophie.





DE L'EMPIRE  
DE  
RUSSIE  
SE EN EUROPE

DE S. D'ANVILLE  
d. R. des Belles-lettres  
de des Sc. de Petersbourg,  
S.A.S.M. le D. d'Orleans  
1759.

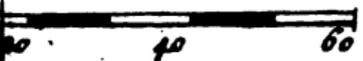
Milles communs de Russie,  
pres à 7 Stades Grecs.



pres à 500 Sazén de Russie  
environ 104  $\frac{1}{2}$  au Degré.



ou de 2500 Toises.

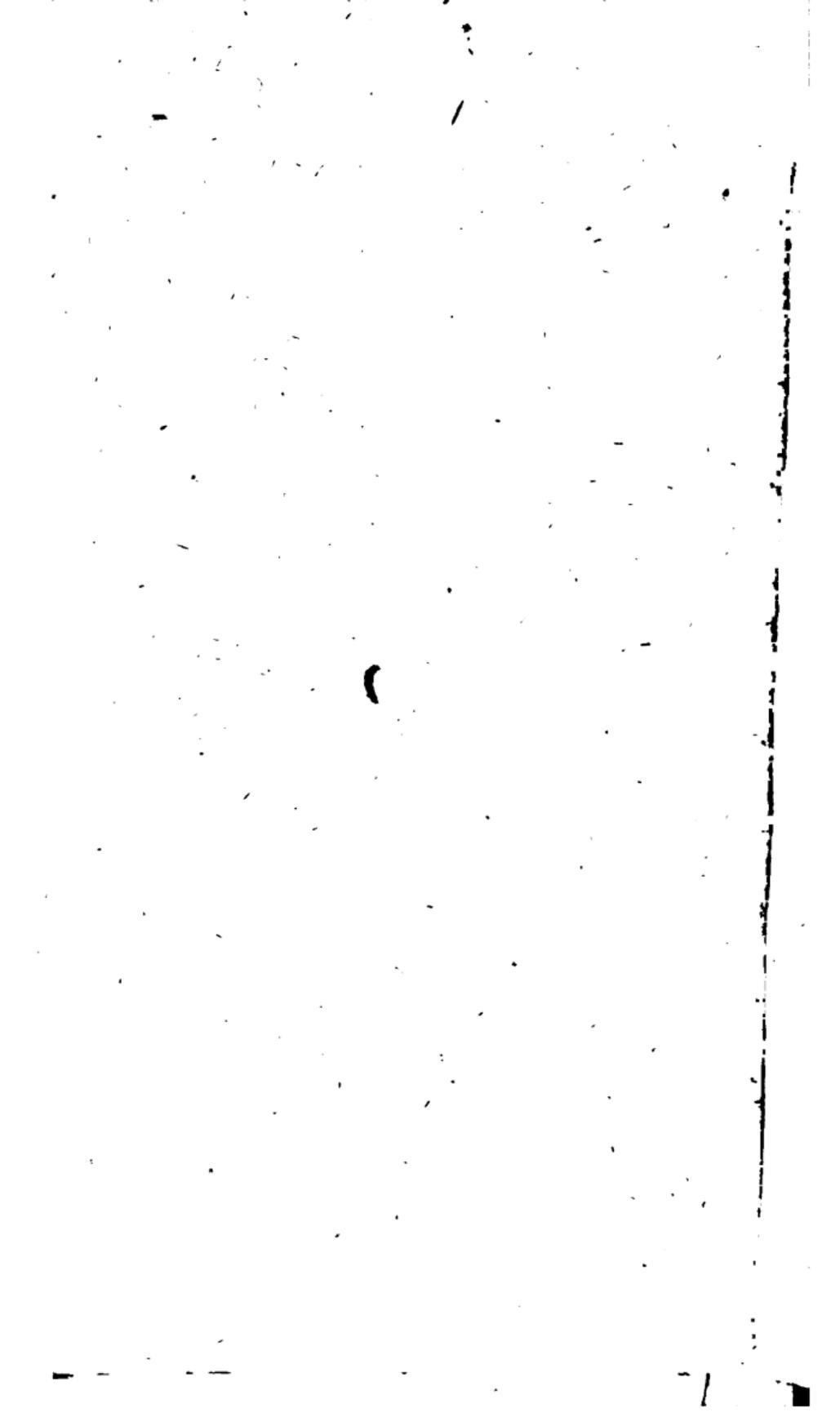


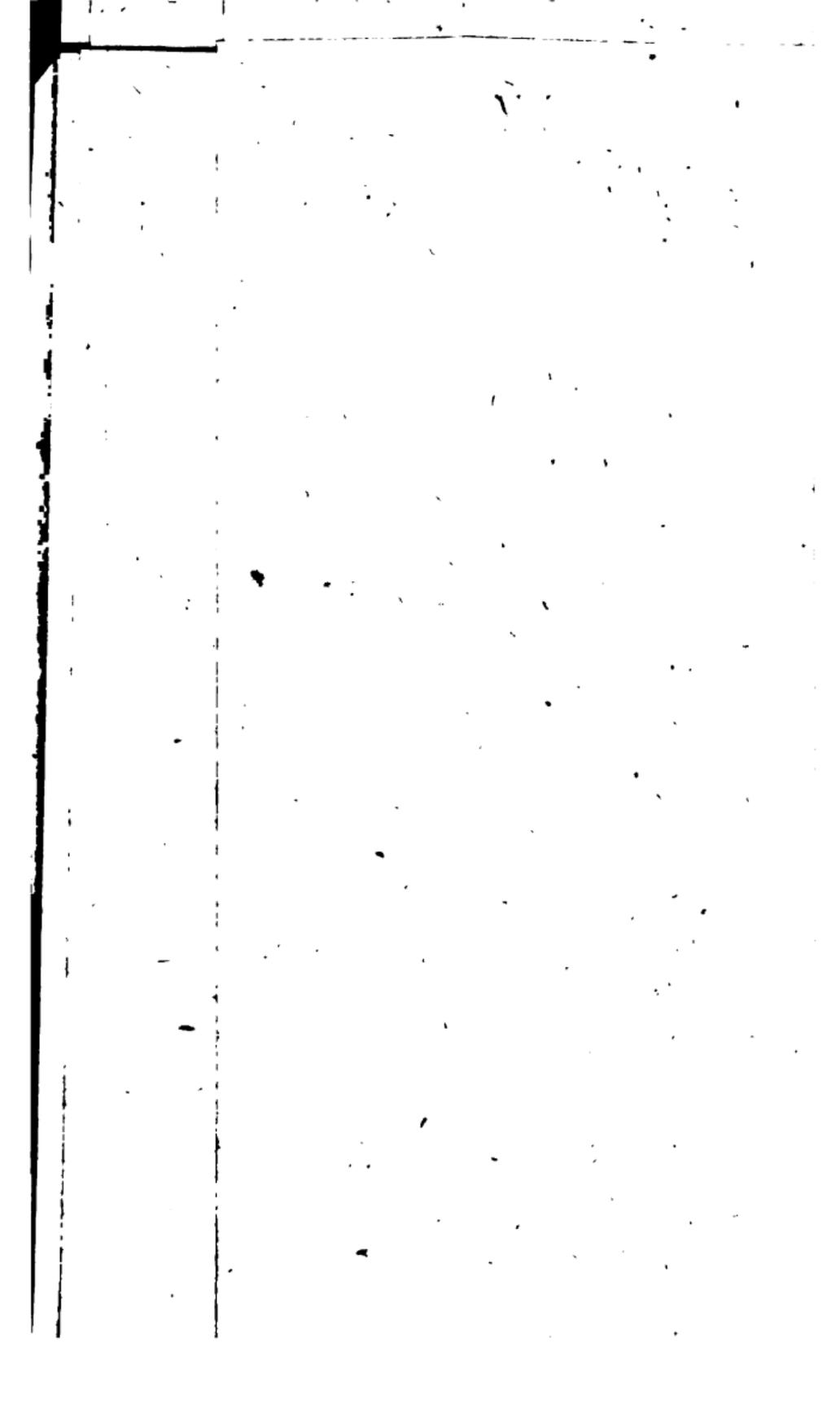
50

45

55

70









HISTOIRE  
DE L'EMPIRE  
DE RUSSIE  
SOUS  
PIERRE LE GRAND.

AVANT-PROPOS.

 DANS les premières années du Siècle où nous sommes, le vulgaire ne connaissait dans le Nord de Héros que *Charles douze*. Sa

valeur personnelle qui tenait beaucoup plus d'un soldat que d'un Roi, l'éclat de ses victoires & même de ses malheurs, frapaient tous les yeux qui voyent aisément ces grands évènements, & qui ne voyent pas les travaux longs & utiles. Les étrangers doutaient même alors que les entreprises du Czar PIERRE PREMIER pussent se soutenir; elles ont

subisté, & se sont perfectionnées, sur tout sous l'Impératrice ELIZABETH sa fille. Cet Empire est aujourd'hui compté parmi les plus florissans Etats, & PIERRE est dans le rang des plus grands Legistateurs. Quoique ses entreprises n'eussent pas besoin de succès aux yeux des Sages, ces succès ont affermi pour jamais sa gloire. On juge aujourd'hui que *Charles douze* méritait d'être le premier soldat de PIERRE LE GRAND, L'un n'a laissé que des ruines, l'autre est un fondateur en tout genre. J'osai porter à peu près ce jugement il ya trente années, lorsque j'écrivis l'histoire de *Charles*. Les Mémoires qu'on me fournit aujourd'hui sur la Russie, me mettent en état de faire connaître cet Empire, dont les peuples sont si anciens, & chez qui les loix, les mœurs & les arts sont d'une création nouvelle.





## CHAPITRE PREMIER.

## DESCRIPTION

## DE LA RUSSIE.

**L'**Empire de Russie est le plus vaste de l'Univers; il s'étend d'Occident en Orient, l'espace de plus de deux mille lieues communes de France, & il a plus de huit cent lieues du Sud au Nord dans sa plus grande largeur. Il confine à la Pologne & à la Mer Glaciale; il touche à la Suède & à la Chine. Sa longueur, de l'Isle de Dago à l'Occident de la Livonie, jusqu'à ses bornes les plus orientales, comprend près de cent-soixante & dix degrés; de sorte que, quand on a midi à l'Occident, on a près de minuit à l'Orient de l'Empire. Sa largeur est de trois mille six-cent verstes du Sud au Nord, ce qui fait huit-cent cinquante de nos lieues communes.

Nous connaissons si peu les limites de ce pais dans le siècle passé, que lorsqu'en 1689 nous aprimes que les Chinois & les Russes étaient en guerre, & que l'Empereur *Cambé* d'un côté, & de l'autre les Czars *Ivan*

& *Pierre* envoyaient, pour terminer leurs différends, une ambassade à trois cent lieues de Pékin, sur les limites des deux Empires, nous traitames d'abord cet événement de fable.

Ce qui est compris aujourd'hui sous le nom de Russie, ou des Russies, est plus vaste que tout le reste de l'Europe, & que ne le fut jamais l'Empire Romain, ni celui de *Darius* conquis par *Alexandre*: car il contient plus de onze-cent mille de nos lieues quarrées. L'Empire Romain & celui d'*Alexandre* n'en contenaient chacun qu'environ cinq-cent cinquante mille, & il n'y a pas un Royaume en Europe qui soit la douzième partie de l'Empire Romain. Pour rendre la Russie aussi peuplée, aussi abondante, aussi couverte de villes que nos pays méridionaux, il faudra encor des siècles & des Czars tels que PIERRE LE GRAND.

Un Ambassadeur Anglois qui résidait en 1733 à Petersbourg, & qui avait été à Madrid, dit dans sa relation manuscrite, que dans l'Espagne, qui est le Royaume de l'Europe le moins peuple, on peut compter quarante personnes par chaque mille quarré, & que dans la Russie on n'en peut compter que cinq: nous verrons au chapitre second si ce Ministre ne s'est pas abusé. Le plus

plus grand des Ingénieurs & le meilleur des Citoyens, le Maréchal de *Vauban*, suppose qu'en France chaque mille quarré contient deux cent habitans. Ces évaluations ne sont jamais bien exactes, mais elles servent à montrer l'énorme différence de la population d'un pays à celle d'un autre.

Je remarquerai ici que de Petersbourg à Pékin on trouverait à peine une montagne dans la route que les caravanes pourraient prendre par la Tartarie indépendante ; & de Petersbourg aux extrémités de la France Septentrionale, en passant par Dantzick, Hambourg, Amsterdam, on ne voit pas seulement une colline un peu haute. Cette observation peut faire douter de la vérité du système dans lequel on veut que les montagnes n'aient été formées que par le roulement des flots de la mer : on suppose que tout ce qui est terre aujourd'hui a été mer très longtems. Mais comment les flots qui dans cette supposition ont formé les Alpes les Pyrénées & le Taurus, n'auraient-ils pas formé aussi quelque coteau élevé de la Normandie à la Chine dans un espace tortueux de trois mille lieues ? La Geographie ainsi considérée pourrait prêter des lumières à la Physique, ou du moins donner des doutes.

Nous appellions autrefois la Russie du nom de Moscovie, parce que la ville de Moscou, capitale de cet Empire, était la résidence des Grands Ducs de Russie : aujourd'hui l'ancien nom de Russie a prévalu.

Je ne dois point rechercher ici pourquoi on a nommé les contrées depuis Smolensko jusqu'au-delà de Moscou, la Russie blanche, & pourquoi *Hibner* la pomme noire, ni pour quelle raison la Kiovie doit être la Russie rouge.

Il se peut encor que *Madiès* le Scyte, qui fit une irruption en Asie près de sept siècles avant nôtre Ere, ait porté ses armes dans ces régions, comme ont fait depuis *Gengis* & *Tamerlan*, & comme probablement on avait fait longtems avant *Madiès*. Toute antiquité ne mérite pas nos recherches ; celles des Chinois, des Indiens, des Perses, des Egyptiens, sont constatées par des monumens illustres & intéressans. Ces monumens en supposent encor d'autres très-antérieurs, puisqu'il faut un grand nombre de siècles avant qu'on puisse seulement établir l'art de transmettre ses pensées par des signes durables, & qu'il faut encor une multitude de siècles précédens pour former un langage régulier. Mais nous n'avons point de tels monumens dans nôtre Europe aujourd'hui si

policée ;

policée; l'art de l'écriture fut longtems inconnu dans tout le Nord : le Patriarche *Constantin*, qui a écrit en Russe l'histoire de Kiovie, avouë que dans ces pays on n'avait point l'usage de l'écriture au cinquième siècle.

Que d'autres examinent si des Huns, des Slaves & des Tatars ont conduit autrefois des familles errantes & affamées vers la source du Boristhène. Mon dessein est de faire voir ce que le Czar PIERRE a créé, plutôt que de débrouiller inutilement l'ancien cahos. Il faut toujours se souvenir qu'aucune famille sur la Terre ne connaît son premier auteur, & que par conséquent aucun peuple ne peut savoir sa première origine.

Je me fers du nom de Russes pour désigner les habitans de ce grand Empire. Celui de Roxelans qu'on leur donnait autrefois serait plus sonore, mais il faut se conformer à l'usage de la langue dans laquelle on écrit. Les gazettes & d'autres mémoires depuis quelque tems employent le mot de *Russiens*; mais comme ce mot approche trop de *Prussiens*, je m'en tiens à celui de Russes que presque tous nos auteurs leur ont donné; & il m'a paru que le Peuple le plus étendu de la Terre doit être connu par un terme qui le distingue absolument des autres Nations.

Il faut d'abord que le Lecteur se fasse la carte à la main, une idée nette de cet Empire, partagé aujourd'hui en seize grands Gouvernemens, qui seront un jour subdivisés, quand les contrées du Septentrion & de l'Orient auront plus d'habitans.

Voici quels sont ces seize Gouvernemens, dont plusieurs renferment des Provinces immenses.

#### DE LA LIVONIE.

La Province la plus voisine de nos climats est celle de la Livonie. C'est une des plus fertiles du Nord, Elle était Payenne au douzième siècle. Des Négocians de Brême & de Lubeck y commercèrent; & des Religieux croisés, nommés *Porte-glaives*, unis ensuite à l'Ordre Teutonique, s'en emparèrent au treizième siècle, dans le tems que la fureur des Croisades armait les Chrétiens contre tout ce qui n'était pas de leur Religion. *Albert* Markgrave de Brandebourg, Grand-Maitre de ces Religieux conquérans, se fit Souverain de la Livonie & de la Prusse Brandebourgeoise, vers l'an 1514. Les Russes & les Polonais se disputèrent dès-lors cette Province. Bientôt les Suédois y entrèrent: elle fut longtems ravagée par toutes ces Puissances. Le Roi de Suède *Gustave Adol-*

*pe* la conquit. Elle fut cédée à la Suède en 1660. par la célèbre paix d'Oliva; & enfin le Czar PIERRE l'a conquise sur les Suédois, comme on le verra dans le cours de cette-histoire.

La Courlande qui tient à la Livonie, est toujours Vassale de la Pologne; mais dépend beaucoup de la Russie. Ce sont là les limites occidentales de cet Empire dans l'Europe Chrétienne.

DES GOUVERNEMENS DE REVEL,  
DE PÉTÉRSBOURG ET DE  
VIBØURG.

Plus au Nord, se trouve le Gouvernement de Rével, & de l'Estonie. Rével fut bâtie par les Danois au treizième siècle. Les Suédois ont possédé l'Estonie depuis que le pays se fut mis sous la protection de la Suède en 1561; & c'est encor une des conquêtes de PIERRE.

Au bord de l'Estonie est le Golphe de Finlande. C'est à l'Orient de cette mer, & à la jonction de la Neva & du lac de Ladoga, qu'est la ville de Petersbourg, la plus nouvelle & la plus belle ville de l'Empire, bâtie par le Czar PIERRE, malgré tous les obstacles réunis qui s'opposaient à sa fondation.

Elle s'élève sur le Golphe de Cronstadt, au milieu de neuf bras de rivières, qui divisent ses quartiers; un château inexpugnable occupe le centre de la ville, dans une Isle formée par le grand cours de la Neva; sept canaux tirés des rivières baignent les murs d'un palais, ceux de l'Amirauté, du chantier des galères, & plusieurs manufactures. Trente-cinq grandes Eglises sont autant d'ornemens à la ville; & parmi ces Eglises il y en a cinq pour les étrangers, soit Catholiques-Romains, soit Reformés, soit Luthériens: ce sont cinq Temples élevés à la tolérance, & autant d'exemples donnés aux autres nations. Il y a cinq palais; l'ancien qu'on nomme celui d'Été, situé sur la rivière de Neva, est bordé d'une balustrade immense de belles pierres, tout le long du rivage. Le nouveau Palais d'été près de la porte triomphale, est un des plus beaux morceaux d'architecture qui soient en Europe; les bâtimens élevés pour l'Amirauté, pour le Corps des Cadets, pour les Colléges Impériaux, pour l'Académie des Sciences, la Bourse, le magasin des marchandises, celui des galères, sont autant de monumens magnifiques. La maison de la police, celle de la pharmacie publique, où tous les vases sont de porcelaine; le magasin pour la Cour,

la

la fonderie, l'arsenal, les ponts, les marchés, les places, les casernes pour la garde à cheval, & pour les Gardes à pied, contribuent à l'embellissement de la ville, autant qu'à sa sûreté. On y compte actuellement quatre-cent mille âmes. Aux environs de la ville sont des maisons de plaisance, dont la magnificence étonne les voyageurs; il y en a une dont les jets d'eau sont très supérieurs à ceux de Versailles. Il n'y avait rien en 1702; c'était un marais impraticable. Petersbourg est regardé comme la capitale de l'Ingrie, petite Province conquise par PIERRE PREMIER. Vibourg conquis par lui, & la partie de la Finlande, perdue & cédée par la Suède en 1742, sont un autre Gouvernement,

## A R C A N G E L.

Plus haut en montant au Nord, est la Province d'Arcangel, pays entièrement nouveau pour les Nations méridionales de l'Europe. Il prit son nom de *St. Michel l'Arcange*, sous la protection duquel il fut mis, longtemps après que les Russes eurent reçu le Christianisme, qu'ils n'ont embrassé qu'au commencement du onzième siècle. Ce ne fut qu'au milieu du seizième que ce Pays fut connu des autres Nations. Les Anglais en 1533  
cher-

cherchèrent un passage par les Mers du Nord & de l'Est, pour aller aux Indes Orientales. *Chancelor*, Capitaine d'un des vaisseaux équipés pour cette expédition, découvrit le port d'Arcangel dans la mer blanche. Il n'y avait dans ce désert qu'un Couvent avec la petite Eglise de *St. Michel l'Arcange*.

De ce port ayant remonté la rivière de la Duina, les Anglais arrivèrent au milieu des terres, & enfin à la ville de Moscou. Ils se rendirent aisément les maîtres du commerce de la Russie, qui de la ville de Novogorod, où il se faisait par terre, fut transporté à ce port de mer. Il est à la vérité inhabitable sept mois de l'année: cependant il fut beaucoup plus utile que les Foires de la grande Novogorod, tombées en décadence par les guerres contre la Suède. Les Anglais obtinrent le privilège d'y commercer sans payer aucun droit, & c'est ainsi que toutes les Nations devraient peut-être négocier ensemble. Les Hollandais partagèrent bientôt le commerce d'Arcangel, qui ne fut pas connu des autres Peuples.

Longtems auparavant, les Génois & les Vénitiens avaient établi un commerce avec les Russes par l'embouchure du Tanais, où ils avaient bati une ville appelée Tana; mais depuis les ravages de *Tamerlan* dans cette partie

partie du Monde, cette branche du commerce des Italiens avait été détruite; celui d'Arcangel a subsisté avec de grands avantages pour les Anglais & les Hollandais, jusqu'au tems où PIERRE LE GRAND a ouvert la Mer Baltique à ses Etats.

### LAPONIE RUSSE,

#### *Du Gouvernement d'Arcangel.*

A l'Occident d'Arcangel, & dans son Gouvernement, est la Laponie Russe, troisième partie de cette contrée; les deux autres appartiennent à la Suède, & au Dannemark. C'est un très grand pays, qui occupe environ huit degrés de longitude, & qui s'étend en latitude du Cercle Polaire au Cap Nord. Les Peuples qui l'habitent étaient confusément connus de l'Antiquité sous le nom de Troglodites & de Pygmées Septentrionaux; ces noms convenaient en effet à des hommes hauts pour la plupart de trois coudées, qui habitent des cavernes: ils sont tels qu'ils étaient alors, d'une couleur tannée, quoique les autres Peuples Septentrionaux soient blancs; presque tous petits, tandis que leurs voisins & les Peuples d'Islande sous le Cercle Polaire, sont d'une haute stature; ils semblent faits pour leur pays montueux,  
agiles,

agiles, ramassés, robustes; la peau dure, pour mieux résister au froid; les cuisses, les jambes déliées; les pieds menus, pour courir plus légèrement au milieu des rochers dont leur terre est toute couverte; aimant passionnément leur patrie, qu'eux seuls peuvent aimer, & ne pouvant même vivre ailleurs. On a prétendu, sur la foi d'Olaus, que ces Peuples étaient originaires de Finlande, & qu'ils se sont retirés dans la Laponie, où leur taille a dégénéré. Mais pourquoi n'auraient-ils pas choisi des terres moins au Nord, où la vie eût été plus commode? Pourquoi leur visage, leur figure, leur couleur, tout, diffère-t-il entièrement de leurs prétendus ancêtres? Il serait peut-être aussi convenable de dire que l'herbe qui croit en Laponie, vient de l'herbe du Danemark, & que les poissons particuliers à leurs lacs viennent des poissons de Suède. Il y a grande apparence que les Lapons sont indigènes, comme leurs animaux sont une production de leur pays, & que la nature les a faits les uns pour les autres.

Ceux qui habitent vers la Finlande ont adopté quelques expressions de leurs voisins, ce qui arrive à tous les Peuples. Mais quand deux Nations donnent aux choses d'usage, aux objets qu'elles voyent sans cesse,

des

des noms absolument différens, c'est une grande présomption qu'un de ces Peuples n'est pas une Colonie de l'autre. Les Finlandais appellent un ours *Karu*, & les Lapons *Muriet*: le Soleil en Finlandais se nomme *Auringa*; en langue Laponne *Seue*. Il n'y a là aucune analogie. Les habitans de Finlande & de la Laponie Suédoise ont adoré autrefois une idole qu'ils nommaient *Iumalac*; & depuis le tems de *Gustave Adolphe*, auquel ils doivent le nom de Luthériens, ils appellent JESUS-CHRIST le fils d'*Iumalac*. Les Lapons Moscovites sont aujourd'hui censés de l'Eglise Grecque; mais ceux qui errent vers les montagnes Septentrionales du Cap Nord, se contentent d'adorer un Dieu sous quelques formes grossières, ancien usage de tous les Peuples Nomades.

Cette espèce d'hommes peu nombreux se a très peu d'idées, & ils sont heureux de n'en avoir pas davantage; car alors ils n'auraient de nouveaux besoins qu'ils ne pourraient satisfaire; ils vivent contents & sans maladies, en ne buvant guères que de l'eau dans le climat le plus froid, & arrivent à une longue vieillesse. La coutume qu'on leur imputait de prier les étrangers de faire à leurs femmes à leurs filles l'honneur de s'approcher d'elles, vient probablement du senti-  
ment

ment de la supériorité qu'ils reconnoissaient dans ces étrangers, en voulant qu'ils pussent servir à corriger les défauts de leur race. C'était un usage établi chez les Peuples vertueux de Lacédémone. Un époux prioit un jeune homme bien fait de lui donner de beaux enfans qu'il pût adopter. La jalousie & les loix empêchent les autres hommes de donner leurs femmes: mais les Lapons, étaient presque sans loix, & probablement n'étaient point jaloux.

## M O S C O U.

Quand on a remonté la Duina du Nord au Sud, on arrive au milieu des terres à Moscou la Capitale de l'Empire. Cette ville fut longtems le centre des Etats Russes, avant qu'on se fût étendu du côté de la Chine & de la Perse.

Moscou située par le 55e degré & demi de Latitude, dans un terrain moins froid & plus fertile que Petersbourg, est au milieu d'une vaste & belle plaine, sur la rivière de Moska \*, & de deux autres petites qui se perdent avec elle dans l'Occa & vont ensuite grossir le fleuve du Volga. Cette ville n'était au treizième siècle qu'un assemblage de cabanes, peuplées de malheureux opprimés par la race de *Gengis-Kan*.

Le

\*) En Russe Moskwa.

Le † Cremelin qui fut le séjour des Grands Ducs, n'a été bâti qu'au quatorzième siècle; tant les Villes ont peu d'antiquité, dans cette partie du Monde. Ce Cremelin fut construit par des Architectes Italiens, ainsi que plusieurs églises dans ce goût Gotique, qui était alors celui de toute l'Europe; il y en a deux du célèbre *Aristote* de Bologne, qui florissait au quinzième siècle; mais les maisons des particuliers n'étaient que des huttes de bois.

Le premier Ecrivain qui nous fit connaître Moscou, est *Olearius*, qui en 1633 accompagna une Ambassade d'un Duc de Holstein, Ambassade aussi vaine dans sa pompe qu'inutile dans son objet. Un Holstenois devait être frappé de l'immensité de Moscou, de ses cinq enceintes, du vaste quartier des Czars, & d'une splendeur Asiatique qui régnait alors à cette Cour. Il n'y avait rien de pareil en Allemagne, nulle Ville à beaucoup près aussi vaste, aussi peuplée.

Le Comte de *Carlisle*, au contraire, Ambassadeur de *Charles second* en 1663 auprès du Czar *Alexis*, se plaint dans sa relation, de n'avoir trouvé ni aucune commodité de la vie dans Moscou, ni hôtellerie dans la route,

† En Russe *Kremlin*.

route, ni secours d'aucune espèce. L'un jugeait comme un Allemand, l'autre comme un Anglais; et tous deux par comparaison. L'Anglais fut révolté de voir que la plupart des Boyards avaient pour lit des planches, ou des bancs, sur lesquels on étendait une peau ou une couverture; c'est l'usage antique de tous les Peuples. Les maisons presque toutes de bois étaient sans meubles, presque toutes les tables à manger sans linge, point de pavé dans les rues, rien d'agréable & de commode, très peu d'artisans, encor étaient-ils grossiers, & ne travaillaient qu'aux ouvrages indispensables. Ces Peuples auraient paru des Spartiates, s'ils avaient été sobres.

Mais la Cour dans les jours de cérémonie paraissait celle d'un Roi de Perse. Le Comte de *Carlisle* dit, qu'il ne vit qu'or & pierres sur les robes du Czar & de ses Courtisans: ces habits n'étaient pas fabriqués dans le pays: cependant il était évident qu'on pouvait rendre les Peuples industrieux, puisqu'on avait fondu à Moscou longtems auparavant, sous le règne du Czar *Boris Godono*, la plus grosse cloche qui soit en Europe, & qu'on voyait dans l'Eglise Patriarcale des ornemens d'argent qui avaient exigé beaucoup de soins. Ces ouvrages dirigés par des Allemands & des Italiens étaient des efforts

efforts passagers; c'est l'industrie de tous les jours, & la multitude des Arts continuellement exercés, qui fait une Nation florissante. La Pologne alors, & tous les pays voisins des Russes, ne leur étaient pas supérieurs. Les Arts de la main n'étaient pas plus perfectionnés dans le Nord de l'Allemagne, & les beaux Arts n'y étaient guères plus connus au milieu du dix septième siècle.

Quoique Moscou n'eût rien alors de la magnificence & des arts de nos grandes villes d'Europe, cependant son circuit de vingt mille pas, la partie appelée la Ville Chinoise, où les raretés de la Chine s'étaient; le vaste quartier du Cremelin, où est le Palais des Czars, quelques dômes dorés, des tours élevées & singulières, & enfin le nombre de ses habitans qui monte à près de cinq cent mille, tout cela faisait de Moscou une des plus considérables villes de l'Univers.

*Théodore*, ou *Fædor*, frère aîné de PIERRE LE GRAND, commença à policer Moscou. Il fit construire plusieurs grandes maisons de pierre, quoique sans aucune architecture régulière. Il encourageait les principaux de sa Cour à bâtir, leur avançant de l'argent, & leur fournissant des matériaux. C'est à lui qu'on doit les premiers haras de

beaux chevaux, & quelques embellissemens utiles. PIERRE qui a tout fait, a eu soin de Moscou, en construisant Petersbourg; il l'a fait paver; il l'a orné & enrichi par des édifices, par des manufactures: enfin un Chambellan\* de l'Impératrice ELIZABETH, fille de PIERRE, y a été l'instituteur d'une Université depuis quelques années. C'est le même qui m'a fourni tous les Mémoires sur lesquels j'écris. Il était bien plus capable que moi de composer cette Histoire, même dans ma langue; tout ce qu'il m'a écrit, & que j'ai déposé dans la Bibliothèque publique de Genève, fait foi que ce n'est que par modestie qu'il m'a laissé le soin de cet ouvrage.

## S M O L E N S K O.

A l'Occident du Duché de Moscou, est celui de Smolensko, partie de l'ancienne Sarmatie Européane. Les Duchés de Moscovie & de Smolensko, composaient la Russie blanche proprement dite. Smolensko, qui appartenait d'abord aux Grands Ducs de Russie, fut conquise par le Grand Duc de Lithuanie au commencement du quinzisième siècle, reprise cent ans après par ses anciens Maîtres. Le Roi de Pologne *Sigismond trois*, s'en empara en 1611. Le Czar *Alexis*, père de PIERRE, la recouvra en 1654. & depuis

\* Mr. de *Showalow*.

puis ce tems elle a fait toujours partie de l'Empire de Russie. Il est dit dans l'éloge du Czar PIERRE prononcé à Paris dans l'Académie des Sciences, que les Russes avant lui n'avaient rien conquis à l'Occident & au Midi : il est évident qu'on s'est trompé.

DES GOUVERNEMENS DE  
NOVOGOROD, ET DE KIOVIE  
OU UKRAINE.

Entre Petersbourg & Smolensko est la Province de Novogorod. On dit que c'est dans ce pays que les anciens Slaves, ou Slavons, firent leur premier établissement. Mais d'où venaient ces Slaves, dont la langue s'est étendue dans le Nord-Est de l'Europe? *Sla* signifie un Chef, & *esclave* appartenant au Chef. Tout ce qu'on fait de ces anciens Slaves, c'est qu'ils étaient des conquérans. Ils bâtirent la ville de Novogorod la grande, située sur une rivière navigable dès sa source, laquelle jouit longtemps d'un florissant commerce, & fut une puissante alliée des villes Anféatiques, Le Czar \* *Ivan Basilovis*, la conquit en 1467. & en emporta toutes les richesses, qui contribuèrent à la magnificence de la Cour de Moscou, presque inconnue jusqu'alors.

R 3

Au

\* En Russe *Ivan Wassiliowitsch*.

Au Midi de la Province de Smolensko, vous trouvez la Province de Kiovie, qui est la petite Russie, la Russie rouge ou l'Ukraine, traversée par le Dnieper, que les Grecs ont appelé Boristhène. La différence de ces deux noms, l'un dur à prononcer, l'autre mélodieux, sert à faire voir, avec cent autres preuves, la rudesse de tous les anciens Peuples du Nord & les graces de la Langue Grecque. La Capitale Kiou, autrefois Kisovie, fut bâtie par les Empereurs de Constantinople, qui en firent une Colonie; on y voit encor des Inscriptions Grecques de douze cent années; c'est la seule ville qui ait quelque antiquité dans ces pays où les hommes ont vécu tant de siècles sans bâtir des murailles. Ce fut là que les Grands Ducs de Russie firent leur résidence dans l'onzième siècle, avant que les Tartares asservissent la Russie.

Les Ukranien, qu'on nomme Cosaques, sont un ramas d'anciens Roxelans, de Sarmates, de Tartares réunis. Cette contrée faisait partie de l'ancienne Scythie. Il s'en faut beaucoup que Rome & Constantinople, qui ont dominé sur tant de Nations, soient des pays comparables pour la fertilité à celui de l'Ukraine. La Nature s'efforce d'y faire du bien aux hommes; mais les hommes n'y ont

ont pas secondé la Nature, vivant des fruits que produit une terre aussi inculte que féconde, & vivant encor plus de rapine, amoureux à l'excès d'un bien préférable à tout, la liberté; & cependant ayant servi tour à tour la Pologne & la Turquie. Enfin ils se donnèrent à la Russie en 1654 sans trop se soumettre, & PIERRE les a soumis.

Les autres Nations sont distinguées par leurs villes, & leurs bourgades. Celle-ci est partagée en dix Régimens. A la tête de ces dix Régimens était un Chef élu à la pluralité des voix, nommé *Hetman* ou *Itman*. Ce Capitaine de la Nation n'avait pas le pouvoir suprême. C'est aujourd'hui un Seigneur de la Cour que les Souverains de Russie leur donnent pour Itman; c'est un véritable Gouverneur de Province semblable à nos Gouverneurs de ces pays d'Etats qui ont encor quelques privilèges.

Il n'y avoit d'abord dans ce pays que des Payens & des Mahométans; ils ont été batisés Chrétiens de la Communion Romaine, quand ils ont servi la Pologne; & ils sont aujourd'hui batisés Chrétiens de l'Eglise Grecque, depuis qu'ils sont à la Russie.

Parmi eux sont compris ces Cosaques Zaporaviens; qui sont à peu près ce qu'étaient nos Flibustiers, des brigands courageux.

geux. Ce qui les distingue de tous les autres peuples, c'est qu'ils ne souffrent jamais de femmes dans leurs peuplades, comme on prétend que les Amazones ne souffraient point d'hommes chez elles. Les femmes qui leur servent à peupler, demeurent dans d'autres Isles du fleuve : point de mariage, point de famille : ils enrôlent les enfans mâles dans leur milice, & laissent les filles à leurs mères. Souvent le frère a des enfans de sa sœur & le père de sa fille. Point d'autres loix chez eux que les usages établis par les besoins : cependant ils ont quelques Prêtres du rit Grec. On a construit depuis quelque tems le Fort Ste. Elizabeth sur le Boristhène pour les contenir. Ils servent dans les armées comme troupes irrégulières, & malheur à qui tombe dans leurs mains.

DES GOUVERNEMENS DE BELGOROD,  
DE VERONISE ET DE  
NISCHGOROD.

Si vous remontez au Nord-Est de la Province de Kiovie entre le Boristhène & le Tanais, c'est le Gouvernement de Belgorod qui se présente : il est aussi grand que celui de Kiovie. C'est une des plus fertiles Provinces de la Russie ; c'est elle qui fournit à la Pologne une quantité prodigieuse de ce  
gros

gros bétail, qu'on connaît sous le nom de bœufs de l'Ukraine. Ces deux Provinces sont à l'abri des incursions des petits Tartares, par des lignes qui s'étendent du Boristhène au Tanaïs, garnies de Forts & de Redoutes.

Remontez encor au Nord, passez le Tanaïs, vous entrez dans le Gouvernement de Véronise, qui s'étend jusqu'aux bords des Palus-Méotides. Auprès de la capitale que nous nommons Véronise\*, à l'embouchure de la rivière de ce nom qui se jette dans le Tanaïs, PIERRE LE GRAND a fait construire sa première flotte; entreprise dont on n'avait point encor d'idée dans tous ces vastes Etats. Vous trouvez ensuite le Gouvernement de Nischgorod, fertile en grains, traversé par le Volga.

#### A S T R A C A N.

De cette Province vous entrez au Midi dans le Royaume d'Astracan. Ce pays commence au 43e. degré & demi de latitude, sous le plus beau des climats, & finit vers le cinquantième, comprenant environ autant de degrés de longitude que de latitude; borné d'un côté par la Mer Caspienne, de l'autre par les montagnes de la Circassie, & s'avancant encor au-delà de la Mer Ca-

B 5

spien-

\* En Russie on écrit & on prononce *Veronefca*.

spienne, le long du mont Caucase; arrosé du grand fleuve Volga, du Jaïk & de plusieurs autres rivières, entre lesquelles on peut, à ce que prétend l'Ingenieur Anglois *Perrî*, tirer des canaux, qui en servant de lit aux inondations, feraient le même effet que les canaux du Nil, & augmenteraient la fertilité de la terre: mais à la droite & à la gauche du Volga & du Jaïk, ce beau pays était infesté, plutôt qu'habité, par des Tartares, qui n'ont jamais rien cultivé, & qui ont toujours vécu comme étrangers sur la Terre.

L'Ingénieur *Perrî* employé par PIERRE LE GRAND dans ces quartiers, y trouva de vastes déserts couverts de pâturages, de legumes, de cerisiers, d'amandiers. Des moutons sauvages d'une nourriture excellente paissaient dans ces solitudes. Il fallait commencer par dompter & par civiliser les hommes de ces climats, pour y seconder la nature qui a été forcée dans le climat de Petersbourg.

Ce Royaume d'Astracan est une partie de l'ancien Capshak conquis par *Gengis-Kan*, & ensuite par *Tamerlan*; ces Tartares dominèrent jusqu'à Moscou. Le Czar *Jean Basilides*, petit-fils d'*Ivan Basilovis*, & le plus grand Conquérant d'entre les Russes, délivra

délivra son pays du joug Tartare au seizième siècle, & ajouta le Royaume d'Astracan à ses autres conquêtes, en 1554.

Astracan est la borne de l'Asie & de l'Europe, & peut faire le commerce de l'une & de l'autre, en transportant par le Volga les marchandises apportées par la Mer Caspienne. C'était encore un des grands projets de PIERRE LE GRAND. Il a été exécuté en partie. Tout un Fauxbourg d'Astracan est habité par des Indiens.

#### O R E M B O U R G,

Au Sud-Est du Royaume d'Astracan est un petit pays nouvellement formé, qu'on appelle Orembourg : la ville de ce nom a été bâtie en 1734 sur le bord du fleuve Jaïk. Ce pays est hérissé des branches du mont Caucase. Des forteresses élevées de distance en distance, défendent les passages des montagnes et des rivières qui en descendent. C'est dans cette région auparavant inhabitée, qu'aujourd'hui les Persans viennent déposer & cacher à la rapacité des brigands leurs effets échappés aux guerres civiles. La ville d'Orembourg est devenue le refuge des Persans & de leurs fortunes, & s'est accruë de leurs calamités ; les Indiens, les peuples de la grande Bukarie y viennent trafiquer ; elle devient l'entrepôt de l'Asie.

DES GOUVERNEMENS DE CASAN ET  
DE LA GRANDE PERMIE,

Au delà du Volga & du Jaik, vers le Septentrion, est le Royaume de Casan, qui comme Astracan tomba dans le partage d'un fils de *Gengis-Kan*, & ensuite d'un fils de *Tamerlan*, conquis de même par *Jean Basilide*. Il est encor peuplé de beaucoup de Tartares Mahométans. Cette grande contrée s'étend jusqu'à la Sibérie; il est constant qu'elle a été florissante & riche autrefois; elle a conservé encor quelque opulence. Une Province de ce Royaume appelée la grande Permie, & ensuite le Solikam, était l'entrepôt des marchandises de la Perse, & des fourures de Tartarie. On a trouvé dans cette Permie une grande quantité de monnoye au coin des premiers Kalifes, & quelques idoles d'or des Tartares\*; mais ces monumens d'anciennes richesses ont été trouvés au milieu de la pauvreté, & dans des deserts; il n'y avait plus aucune trace de commerce; ces révolutions n'arrivent que trop vite & trop aisement dans un pays ingrat, puisqu'elles sont arrivées dans les plus fertiles.

Ce

\* Mémoires de *Stralemberg*, confirmés par mes mémoires Russes.

Ce célèbre prisonnier Suédois *Stralemborg*, qui mit si bien à profit son malheur, & qui examina tous ces vastes pays avec tant d'attention; est le premier qui a rendu vraisemblable un fait qu'on n'avait jamais pû croire, concernant l'ancien commerce de ces régions. *Pline & Pomponius-Mela* rapportent que du tems d'*Auguste*, un Roi des Suèves fit présent à *Metellus Celer* de quelques Indiens jettés par la tempête sur les côtes voisines de l'Elbe. Comment des habitans de l'Inde auraient-ils navigé sur les mers Germaniques? Cette aventure a paru fabuleuse à tous nos modernes, surtout depuis que le commerce de notre hémisphère a changé par la découverte du Cap de Bonne-Espérance. Mais autrefois il n'était pas plus étrange de voir un Indien trafiquer dans les pays septentrionaux de l'Occident, que de voir un Romain passer dans l'Inde par l'Arabie. Les Indiens allaient en Perse, s'embarquaient sur la mer d'Hyrcanie, remontaient le Rha qui est le Volga, allaient jusqu'à la grande Permie par la Kama, & de là pouvaient aller s'embarquer sur la Mer du Nord ou sur la Baltique. Il y a eu de tout tems des hommes entreprenans. Les Tyriens firent de plus surprenans voyages.

Si après avoir parcouru de l'œil toutes ces

cès vastes provinces, vous jettez la vuë sur l'Orient, c'est là que les limites de l'Europe & de l'Asie se confondent encore. Il aurait fallu un nouveau nom pour cette grande partie du Monde. Les anciens divisèrent en Europe, Asie & Afrique leur Univers connu; ils n'en avaient pas vû la dixième partie; c'est ce qui fait que quand on a passé les Palus-Méotides, on ne fait plus où l'Europe finit, & où l'Asie commence; tout ce qui est au delà du mont Taurus, était désigné par le mot vague de Scythie, & le fut ensuite par celui de Tartarie ou Tatarie. Il serait convenable, peutêtre, d'appeller Terres Arctiques, ou Terres du Nord, tout le pays qui s'étend depuis la Mer Baltique jusqu'aux confins de la Chine, comme on donne le nom de Terres Australes à la partie du Monde non moins vaste, située sous le Pole Antarctique, & qui fait le contrepois du Globe.

DU GOUVERNEMENT DE LA SIBERIE,  
DES SAMOÏEDES, DES OSTIAKS,  
DU KAMSHATKA, &c.

Des frontières des provinces d'Arcangel, de *Resan*, d'Astracan, s'étend à l'Orient la Sibérie, avec les terres ultérieures, jusqu'à la Mer du Japon; elle touche au Midi de  
la

la Russie par le mont Caucase; de là au pays de Kamshatka, on compte environ douze cent lieuës de France; & de la Tartarie méridionale, qui lui sert de limite, jusqu'à la Mer Glaciale, on en compte environ quatre cent; ce qui est la moindre largeur de l'Empire. Cette contrée produit les plus riches fourures; & c'est ce qui servit à en faire la découverte en 1563. Ce ne fut pas sous le Czar *Fedor Ivanovits*, mais sous *Ivan Basilides* au seizième siècle, qu'un particulier des environs d'Arcangel, nommé *Anika*, homme riche pour son état & pour son pays, s'aperçut que des hommes d'une figure extraordinaire, vêtus d'une manière jusqu'alors inconnue dans ce canton, & parlant une langue que personne n'entendait, descendaient tous les ans une rivière qui tombe dans la Duina, \* & venaient apporter au marché des martes & des renards noirs, qu'ils troquaient pour des cloux & des morceaux de verre, comme les premiers Sauvages de l'Amérique donnaient leur or aux Espagnols; il les fit suivre par ses enfans & par ses valets jusques dans leur pays. C'étaient des Samoyèdes, peuples qui paraissent semblables aux Lapons, mais qui ne sont pas de la même race. Ils ignorent  
comme

\*) Mémoires envoyés de Petersbourg.

comme eux l'usage du pain ; ils ont comme eux le secours des Rangifères ou Rennes, qu'ils attèlent à leurs traîneaux. Ils vivent dans des cavernes, dans des huttes au milieu des neiges \* ; mais d'ailleurs la nature a mis entre cette espèce d'hommes & celle des Lapons, des différences très - marquées. Leur mâchoire supérieure plus avancée est au niveau de leur nez, leurs oreilles sont plus réhaussées. Les hommes & les femmes n'ont de poil que sur la tête ; le mamelon est d'un noir d'ébène. Les Lapons & les Laponnes ne sont marqués à aucun de ces signes. On m'a averti par des Mémoires envoyés de ces contrées si peu connues, qu'on s'est trompé dans la belle histoire naturelle du jardin du Roi, lorsqu'en parlant de tant de choses curieuses concernant la nature humaine, on a confondu l'espèce des Samoyèdes. Il y a beaucoup plus de races d'hommes qu'on ne pense. Celle des Samoyèdes & des Hottentots paraissent les deux extrêmes de nôtre Continent : & si l'on fait attention aux mammelles noires des femmes Samoyèdes, & au tablier que la nature a donné aux Hottentotes, & qui descend à la moitié de leurs cuisses, on aura quelque idée des variétés de notre espèce animale,

\* Mémoires envoyés de Petersbourg.

animales; variétés ignorées dans nos villes; où presque tout est inconnu, hors ce qui nous environne.

Les Samoyèdes ont dans leur Morale des singularités aussi grandes qu'en Physique; ils ne rendent aucun culte à l'Être Suprême; ils approchent du Manichéisme, ou plutôt de l'ancienne Religion des Mages, en ce seul point, qu'ils reconnaissent un bon & un mauvais Principe. Le climat horrible qu'ils habitent, semble en quelque manière excuser cette créance si ancienne, chez tant de peuples, & si naturelle aux ignorans & aux infortunés.

On n'entend parler chez eux ni de larcins ni de meurtres; étant presque sans passions, ils sont sans injustice. Il n'y a aucun terme dans leur langue pour exprimer le vice & la vertu. Leur extrême simplicité ne leur a pas encor permis de former des notions abstraites; le sentiment seul les dirige; & c'est peut-être une preuve incontestable que les hommes aiment la justice par instinct, quand leurs passions funestes ne les aveuglent pas.

On persuada quelques-uns de ces Sauvages, de se laisser conduire à Moscou. Tout les y frappa d'admiration. Ils regardèrent l'Empereur comme leur Dieu, & se soumi-

rent à lui donner tous les ans une offrande de deux martres zibelines par habitant. On établit bientôt quelques colonies au-delà de l'Oby, & de l'Irtis\* ; on y bâtit même des forteresses. Un Cosaque fut envoyé dans le pays en 1595, & le conquit pour les Czars avec quelques soldats & quelque artillerie, comme *Cortez* subjuga le Mexique ; mais il ne conquit guères que des déserts.

En remontant l'Oby, à la jonction de la rivière d'Irtis avec celle du Tobol, on trouva une petite habitation dont on a fait la ville de Tobol\*, capitale de la Sibérie, aujourd'hui considérable. Qui croirait que cette contrée a été longtems le séjour de ces mêmes Huns qui ont tout ravagé jusqu'à Rome sous *Attila*, & que ces Huns venaient du Nord de la Chine ? Les Tartares Usbecs ont succédé aux Huns, les Russes aux Usbecs. On s'est disputé ces contrées sauvages, ainsi qu'on s'est exterminé pour les plus fertiles. La Sibérie fut autrefois plus peuplée qu'elle ne l'est, surtout vers le Midi : on en juge par des tombeaux, & par des ruines.

Toute cette partie du Monde, depuis le soixantième degré ou environ jusqu'aux mon-

tagnes

\* En Russe *Irtisch*.

\*\* En Russe *Tobolskoy*.

tagnes éternellement glacées qui bornent les mers du Nord, ne ressemble en rien aux régions de la Zone tempérée; ce ne sont ni les mêmes plantes, ni les mêmes animaux sur la Terre, ni les mêmes poissons dans les lacs & dans les rivières.

Au dessous de la contrée des Samoyèdes est celle des Ostiaks, le long du fleuve Oby. Ils ne tiennent en rien des Samoyèdes, si non qu'ils sont comme eux, & comme tous les premiers hommes, chasseurs, pasteurs & pêcheurs; les uns sans Religion, parce qu'ils ne sont pas rassemblés; les autres qui composent des hordes, ayant une espèce de culte, faisant des vœux au principal objet de leurs besoins; ils adorent une peau de mouton, parce que rien ne leur est plus nécessaire que ce bétail; de même que les anciens Egyptiens agriculteurs choisissent un bœuf, pour adorer dans l'emblème de cet animal la Divinité qui l'a fait naître pour l'homme.

Les Ostiaks ont aussi d'autres idoles, dont ni l'origine ni le culte ne mérite pas plus notre attention que leurs adorateurs. On a fait chez eux quelques Chrétiens vers l'an 1712; ceux-là sont Chrétiens comme nos paysans les plus grossiers, sans savoir ce qu'ils sont. Plusieurs Auteurs prétendent

que ce peuple est originaire de la grande Permie : mais cette grande Permie est presque déserte : pourquoi ses habitans se seraient-ils établis si loin, & si mal ? Ces obscurités ne valent pas nos recherches. Tout peuple qui n'a point cultivé les Arts doit être condamné à être inconnu.

C'est surtout chez ces Ostiaks, chez les Burates & les Jakutes leurs voisins, qu'on trouve souvent dans la terre de cet yvoire dont on n'a pû jamais savoir l'origine : les uns le croient un yvoire fossile, les autres les dents d'une espèce d'éléphant dont la race est détruite. Dans quel pays ne trouve-t-on pas des productions de la Nature qui étonnent & qui confondent la Philosophie ?

Plusieurs montagnes de ces contrées sont remplies de cet Amianthe, de ce lin incombustible dont on fait tantôt de la toile, tantôt une espèce de papier.

Au Midi des Ostiaks sont les Burates, autre peuple qu'on n'a pas encor rendu Chrétien. A l'Est il y a plusieurs hordes qu'on n'a pû entièrement soumettre. Aucun de ces peuples n'a la moindre connoissance du Calendrier. Ils comptent par neiges, & non par la marche apparente du Soleil ; comme il neige régulièrement & longtems  
chaque

chaque hyver, ils disent: Je suis âgé de tant de neiges, comme nous disons: J'ai tant d'années.

Je dois rapporter ici ce que raconte l'Officier Suédois *Stralemborg*, qui ayant été pris à Pultava passa quinze ans en Sibérie, & la parcourut toute entière; il dit qu'il y a encor des restes d'un ancien peuple dont la peau est bigarrée & tachetée, qu'il a vû des hommes de cette race; & ce fait m'a été confirmé par des Russes nés à Tobol. Il semble que la variété des espèces humaines ait beaucoup diminué; on trouve peu de ces races singulières, que probablement les autres ont exterminées: par exemple, il y a très peu de ces Maures blancs, ou de ces Albinos, dont l'un a été présenté à l'Académie des Sciences de Paris, & que j'ai vû. Il en est ainsi de plusieurs animaux dont l'espèce est très rare.

Quant aux Borandiens, dont il est parlé souvent dans la savante histoire du jardin du Roi, mes Mémoires disent que ce peuple est absolument inconnu.

Tout le midi de ces contrées est peuplé de nombreuses hordes de Tartares. Les anciens Turcs sont sortis de cette Tartarie pour aller subjuguier tous les pays dont ils sont aujourd'hui en possession. Les Calmouks, les

Monguls, sont ces mêmes Scythes, qui conduits par *Madiès* s'emparèrent de la haute Asie, & vainquirent le Roi des Médes *Cyaxares*. Ce sont eux que *Gengis-Kan* & ses enfans menèrent depuis jusqu'en Allemagne, & qui formèrent l'Empire du Mogol sous *Tamerlan*. Ces peuples sont un grand exemple des changemens arrivés chez toutes les Nations. Quelques-unes de leurs hordes, loin d'être redoutables, sont devenues vassales de la Russie.

- Telle est une nation de Calmouks qui habite entre la Sibérie & la Mer Caspienne. C'est-là qu'on a trouvé en 1720 une maison souterraine de pierres, des urnes, des lampes, des pendans d'oreilles, une statue equestre d'un Prince Oriental portant un Diadème sur la tête, deux femmes assises sur des trônes, un rouleau de manuscrits, envoyé par PIERRE LE GRAND à l'Académie des Inscriptions de Paris, & reconnu pour être en langue du Tibet: tous témoignages singuliers que les Arts ont habité ce pays aujourd'hui barbare, & preuves substantielles de ce qu'a dit PIERRE LE GRAND plus d'une fois, que les Arts avaient fait le tour du Monde.

- La dernière Province est le Kamskatka le pays le plus oriental du Continent. Les habitans

habitans étoient absolument fans Religion quand on l'a découvert. Le Nord de cette contrée fournit aussi de belles fourures; les habitans s'en revétoient l'hyver, & marchaient nuds l'été. On fut surpris de trouver dans les parties méridionales des hommes avec de longues barbes, tandis que dans les parties septentrionales, depuis le pays des Samoyèdes jusqu'à l'embouchure du fleuve Amour ou Amur, les hommes n'ont pas plus de barbe que les Américains. C'est ainti que dans l'Empire de Russie il y a plus de différentes espèces, plus de singularités, plus de mœurs différentes que dans aucun pays de l'Univers.

D'abord un Officier Cosaque alla par terre de la Sibérie au Kamskatka en 1701, par ordre de PIERRE, qui après la malheureuse journée de Narva étendait encor ses soins d'un bord du Continent à l'autre. Ensuite en 1725 quelque tems avant que la mort le surprit au milieu de ses grands projets, il envoya le Capitaine *Béring* Danois, avec ordre exprès d'aller par la mer du Kamskatka sur les terres de l'Amérique, si cette entreprise étoit praticable. *Béring* ne put réussir dans sa première navigation. L'Impératrice *Anne* l'y envoya encor en 1733. *Spengenberg* Capitaine de vaisseau,

affocié à ce voyage, partit le premier du Kamshatka; mais il ne put se mettre en mer qu'en 1736, tant il avait fallu de tems pour arriver au port où l'on s'embarqua, pour y construire des vaisseaux, pour les agréer, & les fournir des choses nécessaires. *Spengenberg* pénétra jusq'au Nord du Japon par un détroit que forme une longue suite d'Isles, & revint sans avoir découvert que ce passage.

En 1741 *Béring* courut cette mer accompagné de l'Astronome de l'Isle de la Croÿere, de cette famille de l'Isle qui a produit de si savants Géographes; un autre Capitaine allait de son côté à la découverte. *Béring* & lui atteignirent les côtes de l'Amérique au Nord de la Californie. Ce passage si longtems cherché par les mers du Nord fut donc enfin découvert; mais on ne trouva nul secours sur ces côtes désertes. L'eau douce manqua, le scorbut fit périr une partie de l'équipage; on vit l'espace de cent mille les rivages Septentrionaux de la Californie; on aperçut des canots de cuir qui portaient des hommes semblables aux Canadiens. Tout fut infructueux. *Béring* mourut dans une Isle à laquelle il donna son nom. L'autre Capitaine se trouvant plus près de la Californie fit descendre à terre dix hommes de son équipage, ils ne repa-

rurent

rurent plus. Le Capitaine fut forcé de regagner le Kamshatka après les avoir attendus inutilement, & de l'Isle expira en descendant à terre. Ces désastres sont la destinée de presque toutes les premières tentatives sur les mers Septentrionales. On ne sçait pas encor quel fruit on tirera de ces découvertes si pénibles & si dangereuses.

Nous avons marqué tout ce qui compose en général la domination de la Russie, depuis la Finlande à la mer du Japon. Toutes les grandes parties de cet empire ont été unies en divers tems, comme dans tous les autres Royaumes du monde; des Scythes, des Huns, des Massagètes, des Slavons, des Cimbres, des Gètes, des Sarmates, sont aujourd'hui les sujets des Czars; les Russes proprement dits sont les anciens Roxelans, ou Slavons.

Si l'on y fait réflexion, la plupart des autres états sont ainsi composés. La France est un assemblage de Goths, de Danois appelés Normands, de Germains septentrionaux appelés Bourguignons, de Francs, d'Allemands, de quelques Romains mêlés aux anciens Celtes. Il y a dans Rome & dans l'Italie beaucoup de familles descendues des Peuples du Nord, & l'on n'en connaît aucune des anciens Romains. Le Souverain

Pontife est souvent le rejetton d'un Lombard, d'un Goth, d'un Teuton, ou d'un Cimbre. Les Espagnols sont une race d'Arabes, de Carthaginois, de Juifs, de Tyriens, de Visigots, de Vandales incorporés avec les habitans du Pays. Quand les Nations se sont ainsi mêlées, elles sont longtems à se civiliser, & même à former leur langage: les unes se polissent plutôt, les autres plus tard. La police & les arts s'établissent si difficilement, les révolutions ruinent si souvent l'édifice commencé, que si l'on doit s'étonner, c'est que la plupart des Nations ne vivent pas en

Tartares.





CHAPITRE SECOND,  
S U I T E  
DE LA DESCRIPTION  
DE LA RUSSIE,

*Population, Finances, Armées, Usages,  
Religion, Etat de la Russie avant PIERRE  
LE GRAND.*



✻ P ✻ Lus un pays est civilisé, plus il est  
✻ ✻ peuplé. Ainsi la Chine & l'Inde  
✻ ✻ sont les plus peuplés de tous les  
✻ ✻ Empires, parce qu'après la multitude, des ré-  
volutions qui ont changé la face de la Terre,  
les Chinois & les Indiens ont formé le corps  
de peuple le plus anciennement policé que  
nous connoissons. Leur Gouvernement a  
plus de quatre mille ans d'antiquité; ce qui  
suppose, comme on l'a dit, des essais & des  
efforts tentés dans des siècles précédens. Les  
Russes sont venus tard, & ayant introduit  
chez eux les Arts tout perfectionnés, il est  
arrivé qu'ils ont fait plus de progrès en cin-  
quante

#### 44 SUITE DE LA DESCRIPTION

quante ans, qu'aucune Nation n'en avait fait par elle-même en cinq cent années. Le pays n'est pas peuplé à proportion de son étendue; il s'en faut beaucoup: mais tel qu'il est, il possède autant de sujets qu'aucun Etat Chrétien.

Je peux, d'après les rôles de la capitation & du dénombrement des marchands, des artisans, des paysans mâles, assurer qu'aujourd'hui la Russie contient au moins vingt-quatre millions d'habitans. De ces vingt-quatre millions d'hommes la plupart sont des serfs, comme dans la Pologne, dans plusieurs Provinces de l'Allemagne, & autrefois dans presque toute l'Europe. On compte en Russie & en Pologne les richesses d'un Gentilhomme & d'un Ecclésiastique, non par leur revenu en argent, mais par le nombre de leurs esclaves.

Voici ce qui résulte d'un dénombrement fait en 1747 des mâles qui payaient la capitation.

Marchands.	-	-	-	198000
Ouvriers.	-	-	-	16500
Paysans incorporés avec les Marchands & les Ouvriers.	-	-	-	1950
De				

---

216450

De l'autre part. . . . .	216450
Payfans appellés Odonoskis, qui contribuent à l'entretien de la milice. . . . .	430220
Autres qui n'y contribuent pas	26080
Ouvriers de différens métiers dont les parens sont inconnus. . . . .	1000
Autres qui ne sont point incor- porés dans les classes des metiers. . . . .	4700
Payfans dépendans immédiate- ment de la Couronne, envi- ron . . . . .	555000
Employés aux mines de la Cou- ronne, tant Chrétiens que Mahométans & Payens . . . . .	64000
Autres payfans de la Couronne travaillans aux mines & aux fabriques des particuliers. . . . .	24200
Nouveaux convertis à l'Eglise Grecque. . . . .	57000
Tartares & Ostiaks Payens . . . . .	241000
Mourfes, Tartares, Mordua- tes & autres, soit Payens, soit Grecs, employés, aux travaux de l'Amirauté. . . . .	7800
Tartares contribuables appellés Tepteris & Bobilitz &c. . . . .	28900

De

---

1656350

46 SUITE DE LA DESCRIPTION

De l'autre part.	1656350
Serfs de plusieurs Marchands & autres privilégies, lesquels sans posséder de terres peuvent avoir des esclaves.	9100
Payfans des terres destinées à l'entretien de la Cour	418000
Payfans des terres appartenantes en propre à Sa Majesté, indépendamment du droit de la Couronne.	60500
Payfans des terres confisquées à la Couronne.	13600
Serfs des Gentilshommes	3550000
Serfs appartenans à l'Assemblée du Clergé, & qui défrayent ses dépenses.	37500
Serfs des Evêques	116400
Serfs des Couvents que PIERRE avait beaucoup diminués.	721500
Serfs des Eglises cathédrales & paroissiales.	23700
Payfans travaillans aux ouvrages de l'Amirauté ou autres ouvrages publics, environ.	4000
Travailleurs aux mines & fabriques des particuliers.	16000

De

---

6626650

De l'autre part.	6626650
Payfans des terres données aux principaux manufacturiers.	- 14500
Travailleurs aux mines de la Couronne	- - 3000
Bâtards élevés par des Prêtres.	- - 40
Sectaires appelés Raskolniky.	- 2200
	<hr/>
	6646390

Voilà en nombre rond six millions six cent quarante mille mâles, payant la capitation. Dans ce dénombrement les enfans & les vieillards sont comptés; mais les filles & les femmes ne le sont point, non plus que les garçons qui naissent depuis l'établissement d'un cadastre jusqu'à la confection d'un autre cadastre. Triplez seulement le nombre des têtes taillables, en y comptant les femmes & les fillés, vous trouverez près de vingt millions d'ames.

Il faut ajouter à ce nombre l'Etat Militaire, qui monte à trois cent cinquante mille hommes. Ni la noblesse de tout l'empire ni les ecclésiastiques qui sont au nombre de deux cent mille, ne sont soumis à cette capitation. Les étrangers dans l'empire sont tous exempts, de quelque profession & de quelque pays qu'ils soient. Les habitans des provinces conquises, savoir la Livonie, l'Estonie,

nie, l'Ingrie, la Carélie, & une partie de la Finlande; l'Ukraine, & les Cosaques du Tanaïs, les Kalmouks & d'autres Tartares, les Samoyèdes, les Lapous; les Ostiaks, & tous des peuples idolâtres de la Sibérie, pays plus grand que la Chine, ne sont pas compris dans le dénombrement.

Par ce calcul, il est impossible que le total des habitans de la Russie ne monte au moins à vingt-quatre millions d'habitans. A ce compte il y a huit personnes par mille quarré. L'Ambassadeur Anglais dont j'ai parlé, n'en donne que cinq: mais il n'avait pas sans doute des Mémoires aussi fidèles que ceux dont on a bien voulu me faire part.

Le terrain de la Russie est donc, proportion gardée, précisément cinq fois moins peuplé que l'Espagne, mais il a près de quatre fois plus d'habitans: il est à peu près aussi peuple que la France & que l'Allemagne: mais en considérant sa vaste étendue, le nombre des peuples y est trente-trois fois plus petit.

Il y a une remarque importante à faire sur ce dénombrement, c'est que de six millions six-cent-quarante mille contribuables, on en trouve environ neuf cent mille appartenans au clergé de la Russie, en n'y comprenant

prenant ni le Clergé des pays conquis, ni celui de l'Ukraine & de la Sibérie.

Ainsi sur sept personnes contribuables le Clergé en a une; mais il s'en faut bien qu'en possédant ce septième, ils jouissent de la septième partie des revenus de l'Etat, comme en tant d'autres Royaumes, où ils ont au moins la septième partie de toutes les richesses; car leurs payfans payent une capitation au Souverain; & il faut compter pour beaucoup les autres revenus de la Couronne de Russie, dont le Clergé ne touche rien.

Cette évaluation est très différente de celle de tous les Ecrivains qui ont fait mention de la Russie; les Ministres étrangers qui ont envoyé des Mémoires à leurs Souverains, s'y sont tous trompés. Il faut fouiller dans les Archives de l'Empire.

Il est très-vraisemblable que la Russie a été beaucoup plus peuplée qu'aujourd'hui, dans les tems où la petite vérole venue du fond de l'Arabie, & l'autre venue d'Amérique; n'avaient pas encor fait de ravages dans ces climats où elles se sont enracinées. Ces deux fleaux, par qui le monde est plus dépeuplé que par la guerre, sont dûs l'un à *Mahomet*, l'autre à *Christophe Colomb*. La peste originaire d'Afrique approchait ra-

rement des contrées du Septentrion. Enfin les Peuples du Nord, depuis les Sarmates jusqu'aux Tartares qui sont au-delà de la grande muraille, ayant inondé le Monde de leurs irruptions, cette ancienne pépinière d'hommes doit avoir étrangement diminué.

Dans cette vaste étendue de pays, on compte environ 7400 moines, & 5600 religieuses, malgré le soin que prit PIERRE LE GRAND de les réduire à un plus petit nombre, soin digne d'un Législateur dans un Empire, où ce qui manque principalement, c'est l'espèce humaine. Ces treize mille personnes cloîtrées & perdues pour l'Etat ont (comme le Lecteur a pu le remarquer) soixante & douze mille serfs pour cultiver leurs terres, & c'est évidemment beaucoup trop; rien ne fait mieux voir combien les anciens abus sont difficiles à déraciner.

Je trouve, par un état des finances de l'Empire en 1725, en comptant le tribut des Tartares, tous les impôts & tous les droits en argent, que le total allait à treize millions de roubles, ce qui fait soixante-cinq millions de nos livres de France, indépendamment des tributs en nature. Cette somme modique suffisait alors pour entretenir 339500  
hommes

hommes tant sur terre que sur mer. Les revenus & les troupes ont augmenté depuis.

Les usages, les vétemens, les mœurs en Russie avaient toujours plus tenu de l'Asie que de l'Europe Chrétienne : telle était l'ancienne coutume de recevoir les tributs des peuples en denrées, de défrayer les ambassadeurs dans leurs routes & dans leur séjour, & celle de ne se présenter ni dans l'Eglise ni devant le trône avec une épée, coutume orientale opposée à notre usage ridicule & barbare d'aller parler à Dieu, aux Rois, à ses amis & aux femmes, avec une longue arme offensive qui descend au bas des jambes. L'habit long dans les jours de cérémonie semblait plus noble que le vêtement court des nations occidentales de l'Europe. Une tunique doublée de pelisse, avec une longue simarre enrichie de pierres dans les jours solennels, & ces espèces de hauts turbans qui élevaient la taille, étaient plus imposans aux yeux que les per-ruques, & le juste-au-corps, & plus convenables aux climats froids : mais cet ancien vêtement de tous les peuples paraît moins fait pour la guerre, & moins commode pour les travaux. Presque tous les autres usages étaient grossiers ; mais il ne faut pas se figurer que les mœurs fussent aussi barbares

que le disent tant d'Écrivains. *Albert Krants* parle d'un ambassadeur Italien, à qui un Czar fit cloûer son chapeau sur la tête, parce qu'il ne se découvrait pas en le haranguant. D'autres attribuent cette aventure à un Tartare; enfin on a fait ce conte d'un ambassadeur Français.

*Oléarius* prétend que le Czar *Michel Fédorovits* relégua en Sibérie un Marquis d'*Exideuil* Ambassadeur du Roi de France *Henri IV.* mais jamais assurément ce Monarque n'envoya d'Ambassadeur à Moscou, & jamais il n'y eut en France de Marquis d'*Exideuil*. C'est ainsi que les voyageurs parlent du pays de Borandie qui n'existe pas; ils ont trafiqué avec les peuples de la nouvelle Zemble, qui à peine est habitée; ils ont eu de longues conversations avec des Samoyèdes, comme s'ils avaient pû les entendre. Si on retranchait des énormes compilations de voyages ce qui n'est ni vrai ni utile, ces ouvrages & le public y gagneraient.

Le gouvernement ressembloit à celui des Turcs par la milice des Strélits, qui comme celle des Janissaires, disposa quelque fois du Trône, & troubla l'Etat presque toujours autant qu'il le soutint. Ces Strélits étaient au nombre le quarante mille hommes. Ceux qui étaient dispersés dans les Provinces

vincés subsistaient de brigandages, ceux de Moscôu vivaient en bourgeois, trafiquaient, ne servaient point, & poussaient à l'excès l'insolence. Pour établir l'ordre en Russie, il fallait les casser; rien n'était ni plus nécessaire ni plus dangereux.

L'Etat ne possédait pas cinq millions de roubles, environ vingt cinq millions de France, de revenu. C'était assez, quand **PIERRE** parvint à la Couronne, pour demeurer dans l'ancienne médiocrité; ce n'était par le tiers de ce qu'il fallait pour en sortir, & pour se rendre considérable en Europe; mais aussi beaucoup d'impôts étaient payés en denrées selon l'usage des Turcs; usage qui foule bien moins les peuples que celui de payer leurs tributs en argent.

#### TITRE DE CZAR.

Quant au titre de Czar, il se peut qu'il vienne des Tzars ou Tchars du Royaume de Casan. Quand le Souverain de Russie *Jean*, ou *Ivan Basilides*, eut au seizième siècle conquis ce Royaume subjugué par son ayeul, mais perdu ensuite, il en prit le titre, qui est demeuré à ses successeurs. Avant *Ivan Basilides* les Maitres de la Russie portaient le nom de *Veliki Knès*, grand Prince, grand Seigneur, grand Chef, que les Nations Chré-

tiennes traduisent par celui de grand-Duc. Le Czar *Michel Fédorovits* prit avec l'Ambassade Holstenoise les titres de *grand Seigneur & grand Knès, Conservateur de tous les Russes, Prince de Volodimer, Moscou, Novogorod, &c. Tzar de Casan, Tzar d'Astracan, Tzar de Sibérie*. Ce nom des *Tzars* était donc le titre de ces princes orientaux; il était donc vraisemblable qu'il dérivait plutôt des *Tyhas* de Perse que des *Césars* de Rome, dont probablement les *Tzars* Sibériens n'avaient jamais entendu parler sur les bords du fleuve Oby.

Un titre tel qu'il soit n'est rien, si ceux qui le portent ne sont grands par eux-mêmes. Le nom d'*Empereur* qui ne signifiait que *Général d'armée*, devint le nom des maîtres de la République Romaine: on le donne aujourd'hui aux Souverains des Russes, à plus juste titre qu'à aucun autre potentat, si on considère l'étendue & la puissance de leur domination.

#### R E L I G I O N.

La Religion de l'Etat fut toujours, depuis le onzième siècle, celle qu'on nomme Grecque, par opposition à la Latine; mais il y avait plus de pays Mahométans & de Payens que de Chrétiens. La Sibérie jusqu'à la Chine était idolâtre; & dans plus d'une province

vince toute espèce de Religion était inconnue.

L'Ingenieur *Perri* & le Baron de *Stralemberg*, qui ont été si longtems en Russie, disent qu'ils ont trouvé plus de bonnie-foi & de probité dans les Payens que dans les autres; ce n'est pas le Paganisme qui les rendait plus vertueux; mais menant une vie pastorale, éloignés du commerce des hommes, & vivans comme dans ces tems qu'on appelle le premier âge du monde, exempts de grandes passions, ils étaient nécessairement plus gens de bien.

Le Christianisme ne fut reçu que très tard dans la Russie, ainsi que dans tous les autres pays du Nord. On prétend qu'une Princesse nommée *Olba* l'y introduisit à la fin du dixième siècle, comme *Clotilde*, nièce d'un Prince Arien, le fit recevoir chez les Francs, la femme d'un *Micistas* Duc de Pologne chez les Polonais, & la sœur de l'Empereur *Henri second* chez les Hongrois. C'est le sort des femmes d'être sensibles aux persuasions des ministres de la Religion, & de persuader les autres hommes.

Cette Princesse *Olba*, ajoute-t-on se fit baptiser à Constantinople: on l'appella *Hélène*; & des qu'elle fut Chrétienne, l'Empereur *Jean Zimisès* ne manqua pas

d'en être amoureux. Apparemment qu'elle était veuve. Elle ne voulut point de l'Empereur. L'exemple de la Princesse *Olga* ou *Olga*, ne fit pas d'abord un grand nombre de profélites; son fils qui régna longtems\* ne pensa point du tout comme sa mère; mais son petit-fils *Volodimer*, né d'une concubine, ayant assassiné son frère pour regner, & ayant recherché l'alliance de l'Empereur de Constantinople *Basile*, ne l'obtint qu'à condition qu'il se ferait baptiser; c'est à cette époque de l'année 987. que la Religion grecque commença en effet à s'établir en Russie. Le Patriarche *Photius*, si célèbre par son érudition immense, par ses querelles avec l'Eglise Romaine, & par ses malheurs, envoya baptiser *Volodimer*, pour ajouter à son Patriarchat cette partie du monde\*\*.

*Volodimer* acheva donc l'ouvrage commencé par son ayeule. Un Grec fut premier Métropolitain de Russie, ou Patriarche. C'est de là que les Russes ont adopté dans leur langue un alphabet tiré en partie du Grec; ils y auraient gagné si le fond de leur langue, qui est la Slavone, n'était toujours demeuré le

\* On l'appellait *Sowastoslav*.

\*\* Tiré d'un manuscrit particulier déposé aussi à la Bibliothèque, intitulé: *Du Gouvernement Ecclesiastique de Russie*.

le même, à quelques mots près qui concernent leur Liturgie, & leur Hiérarchie. Un des Patriarches Grecs, nommé *Jeremie*, ayant un procès au Divan, & étant venu à Moscou demander des Secours, renonça enfin à sa prétention sur les Eglises Russes, & sacra Patriarche l'Archevêque de Novogorod, nommé *Job*, en 1588. Depuis ce tems l'Eglise Russe fut aussi indépendante que son Empire. Le Patriarche de Russie fut dès-lors sacré par les évêques Russes, non par le Patriarche de Constantinople, il eut rang dans l'Eglise Grecque après celui de Jérusalem; mais il fut en effet le seul Patriarche libre & puissant, & par conséquent le seul réel. Ceux de Jérusalem, de Constantinople, d'Antioche, d'Alexandrie, ne sont que les chefs mercenaires & avilis d'une Eglise esclave des Turcs. Ceux même d'Antioche & de Jérusalem ne sont plus regardés comme Patriarches, & n'ont pas plus de crédit que les Rabins des Synagogues établies en Turquie.

C'est d'un homme devenu Patriarche de toutes les Russies que descendait PIERRE LE GRAND en droite ligne. Bientôt ces premiers Prélats voulurent partager l'autorité des Czars. C'était peu que le Souverain marchât nue tête une fois l'an devant le Patri-

arhe, en conduisant son cheval par la bride. Ces respects extérieurs ne servent qu'à irriter la soif de la domination. Cette fureur de dominer causa de grands troubles comme ailleurs.

Le Patriarche *Nicon*, que les moines regardent comme un Saint, & qui siégeait du tems d'*Alexis*, père de PIERRE LE GRAND, voulut élever sa chaire au dessus du trône; non-seulement il usurpait le droit de s'asseoir dans le Sénat à côté du Czar, mais il prétendait qu'on ne pouvait faire ni la guerre ni la paix sans son consentement. Son autorité soutenuë par ses richesses & par ses intrigues, par le clergé & par le peuple, tenait son maître dans une espèce de sujettion. Il osa excommunier quelques Sénateurs qui s'opposèrent à ses excès; & enfin *Alexis*, qui ne se sentait pas assez puissant pour le déposer par sa seule autorité, fut obligé de convoquer un synode de tous les évêques. On l'accusa d'avoir reçu de l'argent des Polonais; on le déposa, on le confina pour le reste de ses jours dans une cloître, & les prélats élurent un autre Patriarche.

Il y eut toujours, depuis la naissance du Christianisme en Russie, quelques sectes, ainsi que dans les autres états; car les sectes sont souvent le fruit de l'ignorance, aussi-  
bien

bien que de la science prétenduë. Mais la Russie est le seul grand état Chrétien où la Religion n'ait pas excité de guerres civiles, quoiqu'elle ait produit quelques tumultes.

La secte de ces *Roskolniki* composée aujourd'hui d'environ deux mille mâles, & de laquelle il est fait mention dans le dénombrement \*, est la plus ancienne; elle s'établit dès le douzième siècle par des zélés qui avaient quelque connaissance du nouveau testament; ils eurent, & ont encore la prétention de tous les sectaires, celle de le suivre à la lettre, accusant tous les autres Chrétiens de relâchement, ne voulant point souffrir qu'un prêtre qui a bû de l'eau-de-vie, confère le batême, assurant avec JESUS-CHRIST qu'il n'y a ni premier ni dernier parmi les fidèles, & surtout qu'un fidèle peut se tuer pour l'amour de son Sauveur. C'est selon eux un très grand péché de dire *alleluia* trois fois, il ne faut le dire que deux, & ne donner jamais la bénédiction qu'avec trois doigts. Nulle société, d'ailleurs, n'est ni plus réglée, ni plus sévère dans ses mœurs: ils vivent comme les Quakers, mais ils n'admettent point comme eux les autres Chrétiens dans leurs assemblées;

blées; c'est ce qui fait que les autres leur ont imputé toutes les abominations dont les Payens accusèrent les premiers Gahiléens, dont ceux-ci chargèrent les Gnostiques, dont les Catholiques ont chargé les Protestans. On leur a souvent imputé d'égorger un enfant, de boire son sang, & de se mêler ensemble dans leurs cérémonies secrètes sans distinction de parenté, d'âge, ni même de sexe. Quelque fois on les a persécutés: ils se sont alors enfermés dans leurs bourgades, ont mis le feu à leurs maisons, & se sont jetés dans les flammes. PIERRE a pris avec eux le seul parti qui puisse les ramener, celui de les laisser vivre en paix.

Au reste, il n'y a dans un si vaste Empire que vingt-huit Sièges Episcopaux, & du tems de PIERRE on n'en comptait que vingt-deux: ce petit nombre était peut-être une des raisons qui avaient tenu l'Eglise Russe en paix. Cette Eglise d'ailleurs était si peu instruite, que le Czar *Fédor* frère de PIERRE LE GRAND, fut le premier qui introduisit le plein chant chez elle.

*Fédor*, & surtout PIERRE, admirent indifféremment dans leurs armées & dans leurs conseils ceux du rite Grec, Latin, Luthérien, Calviniste; ils laissèrent à chacun la liberté de servir Dieu suivant sa conscience,

ce, pourvu que l'état fût bien servi. Il n'y avait dans cet Empire de deux mille lieues de longueur aucune Eglise Latine. Seulement lorsque PIERRE eut établi de nouvelles manufactures dans Astracan il y eut environ soixante familles Catholiques dirigées par des Capucins; mais quand les Jésuites voulurent s'introduire dans ses Etats, il les en chassa par un Edit au mois d'Avril 1718. Il souffrait les Capucins comme des moines sans conséquence, & regardait les Jésuites comme des politiques dangereux..

L'Eglise Grecque est flattée de se voir étendue dans un Empire de deux mille lieues, tandis que la Romaine n'a pas la moitié de ce terrain en Europe. Ceux du rite Grec ont voulu surtout conserver dans tous les tems leur égalité avec ceux du rite Latin, & ont toujours craint le zèle de l'Eglise de Rome, qu'ils ont pris pour de l'ambition, parce qu'en effet l'Eglise Romaine très resserrée dans notre hémisphère, & se disant universelle, a voulu remplir ce grand titre.

Il n'y a jamais eu en Russie d'établissement pour les Juifs, comme ils en ont dans tant d'états de l'Europe depuis Constantinople jusqu'à Rome. Les Russes ont toujours fait leur commerce par eux-mêmes,  
&

& par les nations établies chez eux. De toutes les Eglises Grecques la leur est la seule qui ne voye pas des Synagogues à côté de ses Temples.

SUITE DE L'ETAT OÙ ETAIT LA  
RUSSIE AVANT PIERRE  
LE GRAND.

La Russie qui doit uniquement à PIERRE LE GRAND sa grande influence dans les affaires de l'Europe, n'en avait aucune depuis qu'elle était Chrétienne. On la voit auparavant faire sur la mer-noire ce que les Normands faisaient sur nos côtes maritimes de l'Océan, armer du tems d'*Héraclius* quarante mille petites barques, se présenter pour assiéger Constantinople, imposer un tribut aux Césars Grecs. Mais le grand Knés *Volodimer*, occupé du soin d'introduire chez lui le Christianisme, & fatigué des troubles intestins de sa maison, affaiblit encor ses états en les partageant entre ses enfans. Ils furent presque tous la proie des Tartares, qui asservirent la Russie pendant deux cent années. *Ivan Basilides* la délivra & l'aggrandit: mais après lui les guerres civiles la ruinèrent..

Il s'en fallait beaucoup avant PIERRE LE GRAND, que la Russie fût aussi puissante, qu'elle

qu'elle eût autant de terres cultivés, autant de sujets, autant de revenus, que de nos jours. Elle ne possédait rien dans la Finlande, rien dans la Livonie: & la Livonie seule vaut mieux que n'a valu longtems toute la Sibérie. Les Cosaques n'étaient point soumis; les peuples d'Astracan obéissaient mal; le peu de commerce que l'on faisait était désavantageux. La mer Blanche, la Baltique, celle du Pont-Euxin, d'Asoph, & la mer Caspienne, étaient entièrement inutiles à une nation qui n'avait pas un vaisseau, & qui même dans sa langue manquait de terme pour exprimer une flotte. S'il n'eût fallu qu'être au-dessus des Tartares & des peuples du Nord jusqu'à la Chine, la Russie jouissait de cet avantage; mais il fallait s'égalier aux Nations policées, & se mettre en état d'en surpasser un jour plusieurs. Une telle entreprise paroissait impraticable, puisqu'on n'avait pas un seul vaisseau sur les mers, qu'on ignorait absolument sur terre la discipline militaire, que les manufactures les plus simples étaient à peine encouragées, & que l'agriculture même, qui est le premier mobile de tout, était négligée. Elle exige du Gouvernement de l'attention & des encouragemens, & c'est ce qui a fait trouver aux Anglais dans leurs  
bleds

bleds un trésor supérieur à celui de leurs laines.

Ce peu de culture des arts nécessaires montre assez qu'on n'avait pas d'idée des beaux arts, qui deviennent nécessaires à leur tour quand on a tout le reste. On aurait pû envoyer quelques naturels du pays s'instruire chez les étrangers; mais la différence des langues, des mœurs, & de la Religion s'y oppoisaient; une loi même d'Etat & de Religion, également sacrée & pernicieuse, défendait aux Russes de sortir de leur patrie, & semblait les condamner à une éternelle ignorance. Ils possédaient les plus vastes états de l'Univers, & tout y était à faire. Enfin, PIERRE nâquit, & la Russie fut formée.

Heureusement, de tous les grands Législateurs du monde PIERRE est le seul dont l'histoire soit bien connue. Celles des *Thésées*, des *Romulus*, qui firent beaucoup moins que lui, celles des fondateurs de tous les autres états policés, sont mêlées de fables absurdes, & nous avons ici l'avantage d'écrire des vérités, qui passeraient pour des fables, si elles n'étaient attestées.



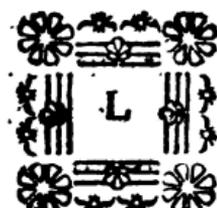


CHAPITRE TROISIEME

DES ANCETRES

DE

PIERRE LE GRAND.


 LA famille de PIERRE était sur le trône depuis l'an 1613. La Russie avant ce tems, avait essuyé des révolutions qui éloignaient encor la réforme & les arts. C'est le sort de toutes les sociétés d'hommes. Jamais il n'y eut de troubles plus cruels dans aucun Royaume. Le tyran *Boris Godonou* fit assassiner en 1597. l'héritier légitime *Démétri*, que nous nommons *Démétrius*, & usurpa l'Empire. Un jeune moine prit le nom de *Démétrius*, prétendit être le Prince échapé aux assassins, & secouru des Polonais & d'un grand parti que les tyrans ont toujours contre eux, il chassa l'usurpateur, & usurpa lui-même la Couronne. On reconnut son imposture dès qu'il fut maître, parce qu'on fut mécontent de lui: il fut assassiné. Trois autres faux *Démétrius* s'élevèrent l'un après l'autre. Cette suite d'impostures, supposait un pays tout en désordre.

Tom. I. E sordre.

fordre. Moins les hommes sont civilisés, plus il est aisé de leur en imposer. On peut juger à quel point ces fraudes augmentaient la confusion & le malheur public. Les Polonais qui avaient commencé les révolutions en établissant le premier faux *Démétris*, furent sur le point de régner en Russie. Les Suédois partagèrent les dépouilles du côté de la Finlande, & prétendirent aussi au trône; l'état était menacé d'une ruine entière.

Au milieu de ces malheurs, une assemblée composée des principaux Boyards, élu pour Souverain en 1613, un jeune homme de quinze ans; ce qui ne paraissait pas un moyen sûr de finir les troubles. Ce jeune homme était *Michel Romano* \*, grand-père du Czar PIERRE, fils de l'archevêque de Rostou, surnommé *Philarète*, & d'une religieuse; allié par les femmes aux anciens Czars.

Il faut savoir que cet archevêque était un seigneur puissant que le tyran *Boris* avait forcé de se faire prêtre. Sa femme *Sheremeto* fut aussi contrainte de prendre le voile: c'était un ancien usage des tyrans occidentaux Chrétiens Latins: celui des Chrétiens

\*\* Les Russes écrivent *Romanow*; les Français ne se servent point du w. On prononce aussi *Romanof*.

tiens Grecs était de crever les yeux. Le tyran *Démétré* donna à *Philarète* l'archevêché de Rostou, & l'envoya ambassadeur en Pologne. Cet ambassadeur était prisonnier chez les Polonais alors en guerre avec les Russes, tant le droit des gens était ignoré chez tous ces peuples. Ce fut pendant sa détention que le jeune *Romano* fils de cet archevêque, fut élu Czar. On échangea son père contre des prisonniers Polonais, & le jeune Czar créa son père Patriarche: ce vieillard fut Souverain en effet sous le nom de son fils.

Si un tel gouvernement paraît singulier aux étrangers, le mariage du Czar *Michel Romano* le semble davantage. Les monarques de Russie ne prenaient plus des épouses dans les autres Etats; depuis l'an 1490. Il paraît que depuis qu'ils eurent Cazan & Astracan, ils suivirent presque en tout les coutumes Asiatiques, & principalement celle de ne se marier qu'à leurs sujettes.

Ce qui ressemble encor plus aux usages de l'ancienne Asie, c'est que pour marier un Czar, on faisait venir à la cour les plus belles filles des provinces; la grande maîtresse de la cour les recevait chez elle, les logeait séparément, & les faisait manger toutes ensemble. Le Czar les voyait, ou sous un nom

emprunté, ou sans déguisement. Le jour du mariage était fixé, sans que le choix fût encore connu ; & le jour marqué on présentait un habit de nôce à celle sur qui le choix secret était tombé : on distribuait d'autres habits aux prétendantes, qui s'en retournaient chez elles. Il y eut quatre exemples de pareils mariages.

C'est de cette manière que *Michel Romano* épousa *Eudoxe* fille d'un pauvre gentilhomme nommé *Streshneu*. Il cultivait ses champs lui même avec ses domestiques, lorsque des chambellans, envoyés par le Czar avec des présens, lui apprirent que sa fille était sur le trône. Le nom de cette Princesse est encore cher à la Russie. Tout cela est éloigné de nos mœurs, & n'en est pas moins respectable.

Il est nécessaire de dire, qu'avant l'élection de *Romano*, un grand parti avait élu le Prince *Ladislas*, fils du Roi de Pologne *Sigismond trois*. Les provinces voisines de la Suède avaient offert la couronne à un frère de *Gustave Adolphe* : ainsi la Russie était dans la même situation où l'on a vu si souvent la Pologne, chez qui le droit d'élire un Monarque a été une source de guerres civiles. Mais les Russes n'imitèrent point les Polonais, qui font un contrat avec le Roi qu'ils élisent. Quoiqu'ils eussent éprouvé la tyrannie,

tyrannie, ils se soumirent à un jeune homme sans rien exiger de lui.

La Russie n'avait jamais été un Royaume électif : mais la race masculine des anciens Souverains ayant manqué, six Czars, ou prétendants, ayant péri malheureusement dans les derniers troubles, il fallut, comme on l'a vû, élire un Monarque : & cette élection causa de nouvelles guerres avec la Pologne & la Suède, qui combattirent pour leurs prétendus droits au trône de Russie. Ces droits de gouverner une nation malgré elle ne se soutiennent jamais longtems. Les Polonais d'un côté, après s'être avancés jusqu'à Moscou, & après des pillages qui étaient les expéditions militaires de ces tems-là, conclurent une trêve de quatorze ans. La Pologne par cette trêve demeura en possession du Duché de Smolensko, dans lequel le Boristhène prend sa source. Les Suédois firent aussi la paix ; ils restèrent en possession de l'Ingrie, & privèrent les Russes de toute communication avec la mer Baltique, de sorte que cet Empire resta plus que jamais séparé du reste de l'Europe.

» *Michel Romano* depuis cette paix régna tranquille, & il ne se fit dans ses états aucun changement qui corrompit ni qui perfectionât l'administration. Après sa mort arrivée en 1645 son fils *Alexis Michaelo-*

*vits*, ou fils de *Michel*, âgé de seize ans, régna par le droit héréditaire. On peut remarquer que les Czars étaient sacrés par le Patriarche suivant quelques rites de Constantinople, à cela près que le Patriarche de Russie était assis sur la même estrade avec le Souverain, & affectait toujours une égalité qui choquait le pouvoir suprême.

ALEXIS MIKAELOVITZ  
FILS DE MICHEL.

*Alexis* se maria comme son père, & choisit parmi les filles qu'on lui amena celle qui lui parut la plus aimable. Il épousa une des deux filles du Boyard *Miloslauski*: en 1647, & ensuite une *Nariskin* en 1671. son favori *Morosou* épousa l'autre. On ne peut donner à ce *Morosou* un titre plus convenable que celui de Visir, puisqu'il était despotique dans l'Empire, & que sa puissance excita des révoltes parmi les strélitz & le peuple, comme il est arrivé souvent à Constantinople.

Le règne d'*Alexis* fut troublé par des séditions sanglantes, par des guerres intestines & étrangères. Un chef des Cosaques du Tanaïs nommé *Stenko-Rasïn*, voulut se faire Roi d'Astracan; il inspira longtems la terreur; mais enfin vaincu & pris, il finit par le dernier supplice, comme tous les semblables,

blables, pour lesquels il n'y a jamais que le trône ou l'échaffaut. Environ douze mille de ses partisans furent pendus, dit-on, sur le grand chemin d'Astracan. Cette partie du Monde était celle où les hommes étant le moins gouvernés par les mœurs, ne l'étaient que par les supplices : & de ces supplices affreux naissait la servitude & la fureur secrète de la vengeance.

*Alexis* eut une guerre contre la Pologne ; elle fut heureuse, & terminée par une paix qui lui assura la possession de Smolensko, de Kiovie, & de l'Ukraine : mais il fut malheureux avec les Suédois, & les bornes de l'Empire étaient toujours très resserrées du côté de la Suède.

Les Turcs étaient alors plus à craindre ; ils tombaient sur la Pologne & menaçaient les pays du Czar, voisins de la Tartarie Crimée l'ancienne Kerfonèse Taurique. Ils prirent en 1671 la ville importante de Kaminiek, & tout ce qui dépendait de la Pologne en Ukraine. Les Cosaques de l'Ukraine qui n'avaient jamais voulu de maîtres, ne savaient alors s'ils appartenaient à la Turquie, à la Pologne, ou à la Russie. Le Sultan *Mahomet IV.* vainqueur des Polonais, & qui venait de leur imposer un tribut, demanda avec tout l'orgueil d'un Ottoman

& d'un vainqueur, que le Czar évacua tout ce qu'il possédait en Ukraine, & fut refusé avec la même fierté. On ne savait point alors déguiser l'orgueil par les dehors de la bienfaisance. Le Sultan dans sa lettre ne traitait le Souverain des Russies, que de *Hofpodar Chrétien*, & s'intitulait *très glorieuse Majesté, Roi de tout l'univers*. Le Czar répondit; *qu'il n'était pas fait pour se soumettre à un chien de Mahometan, & que son cimetière valait bien le sabre du Grand Seigneur*.

Alexis alors forma un dessein qui semblait annoncer l'influence que la Russie devait avoir un jour dans l'Europe Chrétienne. Il envoya des ambassadeurs au Pape, & à presque tous les grands Souverains de l'Europe, excepté à la France, alliée des Turcs, pour tâcher de former une ligue contre la Porte Ottomane. Ses ambassadeurs ne réussirent dans Rome, qu'à ne point baiser les pieds du Pape, & n'obtinrent ailleurs que des vœux impuissants; les querelles des Princes Chrétiens, & les intérêts qui naissent de ces querelles mêmes, les mettant toujours hors d'état de se réunir contre l'ennemi de la Chrétienté.

Les Ottomans cependant menaçaient de subjuguier la Pologne, qui refusait de payer le tribut. Le Czar Alexis la secourut du côté

té de la Crimée, & le Général de la Couronne *Jean Sobiesky* lava la honte de son pays dans le sang des Turcs\*, à la célèbre bataille de Choksim, qui lui fraya le chemin au trône. *Alexis* disputa ce trône & proposa d'unir ses vastes états à la Pologne, comme les Jagellons y avaient joint la Lithuanie : mais plus son offre était grande, moins elle fut acceptée. Il était très digne, dit-on, de ce nouveau Royaume par la manière dont il gouvernait les siens. C'est lui qui le premier fit rédiger un code de Loix, quoiqu'imparfait ; il introduisit des manufactures de toile & de soye, qui à la vérité ne se soutinrent pas, mais qu'il eut le mérite d'établir. Il peupla des deserts vers le Volga & la Kama de familles Lithuaniennes, Polonoises & Tartares, prises dans ses guerres, tous les prisonniers auparavant étaient esclaves de ceux auxquels ils tombaient en partage ; *Alexis* en fit des cultivateurs ; il mit autant qu'il put la discipline dans ses armées ; enfin il était digne d'être le père de PIERRE LE GRAND ; mais il n'eut le tems de perfectionner rien de ce qu'il entreprit, une mort prématurée l'enleva à l'âge de quarante-six ans, au commencement de 1677. selon nôtre Calendrier, qui avance toujours de onze jours sur celui des *Russes*.

\* En 1674.

## F O E D O R A L E X I O V I T S.

Après *Aléxis* fils de *Michel*, tout retourna dans la confusion. Il laissait de son premier mariage deux Princes & six Princesses. L'ainé *Fædor* monta sur le trône âgé de quinze ans \*, Prince d'un temperament faible & valétudinaire, mais d'un mérite qui ne tenait pas de la faiblesse de son corps. *Aléxis* son père l'avait fait reconnaître pour son successeur un an auparavant. C'est ainsi qu'en usèrent les Rois de France depuis *Hugues Capet* jusq'à *Louis le jeune*, & tant d'autres Souverains.

Le second des fils d'*Aléxis* était *Ivan*, ou *Jean*, encor plus mal traité par la nature que son frère *Fædor*; presque privé de la vue & de la parole, ainsi que de santé, & attaqué souvent de convulsions. Des six filles nées de ce premier mariage, la seule célèbre en Europe fut la Princesse *Sophie* distinguée par les talents de son esprit, mais malheureusement plus connue encore par le mal qu'elle voulut faire à PIERRE LE GRAND.

*Aléxis*, de son second mariage avec une autre de ses sujettes fille du Boyard *Nariskin*, laissa PIERRE & la Princesse *Nathalie*. PIERRE né le 30e May 1672. & suivant le nouveau stile, 10e Juin, n'avait que quatre ans quand il perdit son père. On n'aimait

\* 1677.

maît pas les enfans d'un second lit, & on ne s'attendait pas qu'il dût un jour régner.

L'esprit de la famille de *Romano* fut toujours de policer l'Etat; tel fut encore le caractère de *Fædor*. Nous avons déjà remarqué en parlant de Moscou, qu'il encouragea les citoyens à bâtir plusieurs maisons de pierre. Il agrandit cette capitale; on lui doit quelques réglemens de police générale. Mais en voulant réformer les Boyards, il les indisposa tous. D'ailleurs, il n'était ni assez instruit, ni assez actif, ni assez déterminé pour oser concevoir un changement général. La guerre avec les Turcs, ou plutôt avec les Tartares de la Crimée, qui continuait toujours avec des succès balancés, ne permettait pas à un Prince d'une santé faible de tenter ce grand ouvrage. *Fædor* épousa, comme les autres prédécesseurs, une de ses sujettes, originaire des frontières de Pologne, & l'ayant perdue au bout d'une année, il prit pour seconde femme en 1682. *Marthe Mateona*, fille du secrétaire *Nariskin*. Il tomba malade quelque mois après de la maladie dont il mourut, & ne laissa point d'enfans. Comme les Czars se mariaient sans avoir égard à la naissance, ils pouvaient aussi choisir (du moins alors) un successeur sans égard à la primogéniture. Il semblait que le rang de femme,

& d'héritier du Souverain, dût être uniquement le prix du mérite; & en cela l'usage de cet Empire était bien supérieur aux coutumes des Etats les plus civilisés.

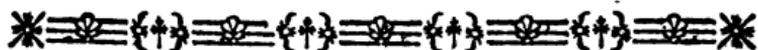
*Fædor* \* avant d'expirer, voyant que son frère *Ivan*, trop disgracié de la nature, était incapable de régner, nomma pour héritier des Russies son second frère **PIERRE**, qui n'était âgé que de dix ans; & qui faisait déjà concevoir de grandes espérances.

Si la coutume d'élever les sujettes au rang de Czarine, était favorable aux femmes, il y en avait une autre bien dure. Les filles des Czars se mariaient alors rarement; la plupart passaient leur vie dans un monastère.

La Princesse *Sophie*, la troisième des filles du premier lit du Czar *Alexis*, Princesse d'un esprit aussi supérieur que dangereux, ayant vû qu'il restait à son frère *Fædor* peu de tems à vivre, ne prit point le parti du couvent; & se trouvant entre ses deux autres frères, qui ne pouvaient gouverner, l'un par son incapacité, l'autre par son enfance, elle conçut le dessein de se mettre à la tête de l'Empire: elle voulut dans les derniers tems de la vie du Czar *Fædor*, renouveller le rôle que joua autrefois *Pulchérie* avec l'Empereur *Theodose* son frère.

CHA.

\* Avril 1682.



## CHAPITRE QUATRIEME.

# IVAN ET PIERRE.

### *Horrible sédition de la milice des Strélitz.*

**A** peine *Fædor* fut-il expiré \* que la nomination d'un Prince de dix ans au trône, l'exclusion de l'aîné & les intrigues de la Princesse *Sophia* leur sœur, excitèrent dans le corps des strélitz une des plus sanglantes révoltes. Les janissaires ni les gardes prétoriennes ne furent jamais si barbares. D'abord deux jours après les obsèques du Czar *Fædor*, ils courent en armes au Krémelin, c'est, comme on sait, le palais des Czars à Moscou; ils commencent par se plaindre de neuf de leurs Colonels qui ne les avaient pas assez exactement payés. Le Ministère est obligé de casser les Colonels, & de donner aux strélitz l'argent qu'ils demandent. Ces soldats ne sont pas contents; ils veulent qu'on

\* 1682.

Tiré tout entier des mémoires envoyés de Moscou & de Petersbourg.

qu'on leur remette les neuf officiers, & les condamnent, à la pluralité des voix, au supplice qu'on appelle *des Batogues*: voici comme on inflige ce supplice.

On dépouille nud le patient; on le couche sur le ventre, & deux bourreaux le frappent sur le dos avec des baguettes, jusqu'à ce que le Juge dise, *c'est assez*. Les Colonels ainsi traités par leurs soldats, furent encor obligés de les remercier, selon l'usage oriental des criminels, qui après avoir été punis baissent la main de leurs juges; ils ajoutèrent à leurs remerciemens une somme d'argent; ce qui n'était pas d'usage.

Tandis que les strélitz commençaient ainsi à se faire craindre, la Princesse *Sophie* qui les animait sous main, pour les conduire de crime en crime, convoquait chez elle une assemblée des Princesses du sang, des Généraux d'armée, des Boyards, du Patriarche, des Evêques, & même des principaux marchands: elle leur représentait que le Prince *Ivan*, par son droit d'ainesse & par son mérite, devait avoir l'empire, dont elle espérait en secret tenir les rênes. Au sortir de l'assemblée elle fait promettre aux strélitz une augmentation de paye & des présents. Ses émissaires excitent surtout la soldatesque contre la famille des *Nariskins*, & principalement

palement contre les deux *Nariskins* frères de la jeune Czarine douairière, mère de PIERRE PREMIER. On persuade aux strélitz qu'un de ces frères nommé *Jean*, a pris la robe du Czar, qu'il s'est mis sur le trône, & qu'il a voulu étouffer le Prince *Ivan*; on ajoute qu'un malheureux médecin Hollandais nommé *Daniel Vangad* a empoisonné le Czar *Fædor*. Enfin *Sophie* fait remettre entre leurs mains une liste de quarante Seigneurs qu'elle appelle leurs ennemis & ceux de l'Etat, & qu'ils doivent massacrer. Rien ne ressemble plus aux proscriptions de *Sylla* & des Trumvirs de Rome. *Christiern second* les avait renouvelées en Dannemark & en Suède. On voit par là que ces horreurs sont de tout pays dans les tems de trouble & d'anarchie.

On jette d'abord par les fenêtres les Knès *Dolgorouki* & *Masseu* \*: les strélitz les reçoivent sur la pointe de leurs piques, les dépouillent & les traînent sur la grande place; aussi-tôt ils entrent dans le palais, ils y trouvent un des oncles du Czar PIERRE, *Athanasé Nariskin*, frère de la jeune Czarine; ils le massacrent de la même manière; ils forcent les portes d'une église voisine, où  
trois

\* Ou *Matheoff*, c'est *Matheu* dans notre langue.

trois proscrits s'étaient réfugiés; ils les arrachent de l'autel, les dépouillent & les assassinent à coups de couteau.

Leur fureur était si aveugle, que voyant passer un jeune Seigneur de la maison de *Soltikoff* qu'ils aimaient, & qui n'était point sur la liste des proscrits, quelqu'un d'eux ayant pris ce jeune homme pour *Jean Nariskin* qu'ils cherchaient, ils le tuèrent sur le champ. Ce qui découvre bien les mœurs de ces tems-là, c'est qu'ayant reconnu leur erreur, ils portèrent le corps du jeune *Soltikoff* à son père pour l'enterrer, & le père malheureux, loin d'oser se plaindre, leur donna des récompenses pour lui avoir rapporté le corps sanglant de son fils. Sa femme, ses filles & l'épouse du mort, en pleurs, lui reprochèrent sa faiblesse. *Attendez le tems de la vengeance*, leur dit le vieillard; quelques strélitz entendirent ces paroles, ils rentrent furieux dans la chambre, traînent le père par les cheveux & l'égorge à la porte de sa maison.

D'autres strélitz vont chercher partout le médecin Hollandais *Vangad*; ils rencontrent son fils, ils lui demandent où est son père; le jeune homme en tremblant répond qu'il l'ignore, & sur cette réponse il est égorgé. Ils trouvent un autre médecin Allemand;

mand : „Tu es médecin, lui disent-ils, si tu n'as pas empoisonné notre maître *Fædor*, tu en as empoisonné d'autres; tu mérites bien la mort,; & ils le tuent.

Enfin ils trouvent le Hollandais qu'ils cherchaient; il s'était déguisé en mendiant; ils le traînent devant le palais; les Princesses qui aimaient ce bon homme & qui avaient confiance en lui, demandent sa grace aux strélitz, en les assurant qu'il est un fort bon médecin, & qu'il a très bien traité leur frère *Fædor*. Les strélitz répondent que non seulement il mérite la mort comme médecin, mais aussi comme forcier, & qu'ils ont trouvé chez lui un grand crapaud séché & une peau de serpent. Ils ajoutent qu'il leur faut absolument livrer le jeune *Ivan Nariskin* qu'ils cherchent en vain depuis deux jours, qu'il est sûrement caché dans le palais, qu'ils y mettront le feu si on ne leur donne leur victime. La sœur d' *Ivan Nariskin*, les autres Princesses épouvantées vont dans la retraite où *Jean Nariskin* est caché; le Patriarche le confesse, lui donne le viatique & l'extrême-onction; après quoi il prend une image de la Vierge qui passait pour miraculeuse; il mène par la main le jeune homme & s'avance aux strélitz en leur montrant l'image de la Vierge. Les Princesses en larmes

entourent *Nariskin*, se mettent à genou devant les soldats, les conjurent au nom de la Vierge d'accorder la vie à leur père; mais les soldats l'arrachent des mains des Princesses, ils le traient au bas de l'escalier avec *Vangad*; alors ils forment entre eux une espèce de tribunal; ils appliquent à la question *Nariskin*, & le médecin. Un d'entre eux qui savait écrire, dresse un procès verbal; ils condamnent les deux infortunés à être hachés en pièces; c'est un supplice usité à la Chine & en Tartarie pour les parricides: on l'appelle le supplice des dix-mille morceaux. Après avoir ainsi traité *Nariskin* & *Vangad*, ils exposent leurs têtes, leurs pieds & leurs mains sur les pointes de fer d'une balustrade.

Pendant qu'ils assouvissaient leur fureur aux yeux des Princesses, d'autres massacraient tous ceux qui leur étaient odieux, ou suspects à *Sophie*.

Cette exécution horrible finit par proclamer Souverains les deux Princes *Ivan*, & PIERRE \*, en leur associant leur sœur *Sophie* en qualité de corégente. Alors elle approuva tous leurs crimes, & les récompensa, confisqua les biens des proscrits & les donna aux assassins; elle leur permit même

\* Juin 1682.

même d'élever un monument, sur lequel ils firent graver les noms de ceux qu'ils avaient massacrés comme traîtres à la patrie; elle leur donna enfin des Lettres patentes par lesquelles elle les remerciait de leur zèle & de leur fidélité.





## CHAPITRE CINQUIEME.

## GOUVERNEMENT

## DE LA

## PRINCESSE SOPHIE.

*Querelle singulière de Religion.  
Conspiration.*

**V**Oilà par quels degrés la Princesse Sophie \* monta en effet sur le trône de Russie sans être déclarée Czarine, & voila les premiers exemples qu'eut PIERRE PREMIER devant les yeux. Sophie eut tous les honneurs d'une Souveraine; son buste sur les monnoyes, la signature pour toutes les expéditions, la première place au Conseil, & surtout la puissance suprême. Elle avait beaucoup d'esprit, faisait même des vers dans sa langue, écrivait & parlait bien: une figure agréable relevait encor tant de talens, son ambition seule les ternit.

Elle

\* Tiré tout entier des Mémoires envoyés de Petersbourg.

Elle maria son frère *Ivan* suivant la coutume dont nous avons vû tant d'exemples. Une jeune *Soltikof*, de la maison de ce même *Soltikof* que les Strélitz avaient assassiné, fut choisie au milieu de la Sibérie où son père commandait dans une forteresse, pour être présentée au Czar *Ivan* à Moscou. Sa beauté l'emporta sur les brigues de toutes ses rivales. *Ivan* l'épousa en 1684. Il semble à chaque mariage d'un Czar qu'on lise l'histoire d'*Affuerus*, ou celle du second *Théodose*.

Au milieu des fêtes de ce mariage, les Strélitz excitèrent un nouveau soulèvement, & qui le croirait? c'était pour la Religion, c'était pour le dogme. S'ils n'avaient été que soldats, ils ne seraient pas devenus controversistes: mais ils étaient bourgeois de Moscou. Du fond des Indes jusqu'aux extrémités de l'Europe, quiconque se trouve ou se met en droit de parler avec autorité à la populace, peut fonder une secte; & c'est ce qu'on a vu dans tous les tems, surtout depuis que la fureur du dogme est devenue l'arme des audacieux & le joug des imbécilles.

On avait déjà essuyé quelques séditions en Russie, dans les tems où l'on disputait si la bénédiction devait se donner avec trois

doigts, ou avec deux. Un certain *Abakum* archiprêtre avait dogmatisé à Moscouver sur le Saint-Esprit, qui selon l'Évangile doit illuminer tout fidèle; sur l'égalité des premiers Chrétiens, sur ces paroles de JÉSUS: *Il n'y aura parmi vous ni premier ni dernier*. Plusieurs citoyens, plusieurs strélitz embrassèrent les opinions d'*Abakum*; le parti se fortifia: un certain *Raspop* en fut le Chef. \*Les sectaires enfin entrèrent dans le cathédrale, où le Patriarche & son clergé officiaient: ils le chassèrent lui & les siens à coups de pierres, & se mirent dévotement à leur place pour recevoir le Saint Esprit. Ils appelaient le Patriarche *loup ravisseur dans le bercail*, titre que toutes les communions se font si libéralement donné les unes aux autres. On courut avertir la Princesse Sophie, & les deux jeunes Czars, de ces désordres; on fit dire aux autres strélitz qui soutenaient la bonne cause, que les Czars & l'Église étaient en danger. Le parti des strélitz & bourgeois patriarchaux, en vint aux mains contre la faction des *Abakumistes*; mais le carnage fut suspendu, dès qu'on parla de convoquer un Concile. Aussi-tôt un Concile s'assemble dans une salle du Palais: cette convocation n'était pas difficile;

ON

on fit venir tous les prêtres qu'on trouva. Le Patriarche & un évêque disputèrent contre *Raspop*, & au second syllogisme on se jeta des pierres au visage. Le Concile finit par couper le cou à *Raspop* & à quelques-uns de ses fidèles disciples, qui furent exécutés sur les seuls ordres des trois Souverains *Sophie, Ivan & PIERRE*.

Dans ce tems de trouble il y avait un Knès *Chovanskoy*, qui ayant contribué à l'élevation de la Princesse *Sophie*, voulait pour prix de ses services partager le gouvernement. On croit bien qu'il trouva *Sophie* ingrate. Alors il prit le parti de la dévotion & des *Raspopites* persécutés; il souleva encore une partie des strélitz & du peuple au nom de Dieu: la conspiration fut plus sérieuse que l'entousiasme de *Raspop*. Un ambitieux hypocrite va toujours plus loin qu'un simple fanatique. *Chovanskoy* ne prétendait pas moins que l'Empire; & pour n'avoir désormais rien à craindre, il résolut de massacrer & les deux Czars, & *Sophie*, & les autres Princesses, & tout ce qui était attaché à la famille Czarienne. Les Czars & les Princesses furent obligés de se retirer au monastère de la Trinité, à douze lieues de Moscou. C'était à la fois un couvent, un palais & une forteresse, comme Mont-

Cassin, Corbie, Fulde, Kempten & tant d'autres chez les Chrétiens du rite Latin. Ce monastère de la Trinité appartient aux moines Basiliens; il est entouré de larges fossés & de remparts de brique garnis d'une artillerie nombreuse. Les moines possédaient quatre lieues de pays à la ronde. La famille Czarienne y était en sûreté, plus encor par la force que par la sainteté du lieu. De là *Sophie* négocia avec le rebelle, le trompa, l'attira à moitié chemin, & lui fit trancher la tête, ainsi qu'à un de ses fils & à trente-sept strélitz qui l'accompagnaient\*.

Le corps des strélitz à cette nouvelle s'apprête à marcher en armes au couvent de la Trinité; il menace de tout exterminer: la famille Czarienne se fortifie; les Boyards arment leurs vassaux; tous les gentilshommes accourent; une guerre civile sanglante commençait. Le Patriarche apaisa un peu les strélits: les troupes qui venaient contre eux de tous côtés les intimidèrent: ils passèrent enfin de la fureur à la crainte, & de la crainte à la plus aveugle soumission; changement ordinaire à la multitude. Trois mille sept cent des leurs, suivis de leurs femmes & de leurs enfans, se mirent une corde au cou, & marchèrent en cet état au couvent

de

\*. 1682.

de la Trinité, que trois jours auparavant ils voulaient réduire en cendre. Ces malheureux se rendirent devant le monastère, portant deux à deux un billot & une hache; ils se prosternèrent à terre, & attendirent leur supplice; on leur pardonna. Ils s'en retournèrent à Moscou, en bénissant leurs maîtres, & prêts sans le savoir à renouveler tous leurs attentats à la première occasion.

Après ces convulsions l'état reprit un extérieur tranquille; *Sophie* eut toujours la principale autorité, abandonnant *Ivan* à son incapacité, & tenant PIERRE en tutelle. Pour augmenter sa puissance, elle la partagea avec le Prince *Basile Galitzin*, qu'elle fit généralissime, administrateur de l'état & garde des sceaux; homme supérieur en tout genre à tout ce qui était alors dans cette Cour orageuse, poli, magnifique, n'ayant que de grands desseins, plus instruit qu'aucun Russe, parce qu'il avait reçu une éducation meilleure, possédant même la langue Latine presque totalement ignorée en Russie: homme d'un esprit actif, laborieux, d'un génie au-dessus de son siècle, & capable de changer la Russie s'il en avait eu le tems et le pouvoir comme il en avait la volonté. C'est l'éloge que fait de lui *La Neuville*, envoyé, pour lors, de Pologne

en Russie; & les éloges des étrangers sont les moins suspects.

Ce Ministre contint la milice des strélitz, en distribuant les plus mutins dans des régimens en Ukraine, à Casan, en Sibérie. C'est sous son administration que la Pologne longtems rivale de la Russie céda en 1686, toutes ses prétentions sur les grandes provinces de Smolensko & de l'Ukraine. C'est lui qui le premier fit envoyer en 1687, une ambassade en France, pays qui était depuis vingt ans dans toute sa gloire, par les conquêtes, & les nouveaux établissemens de *Louis XIV*, par sa magnificence & surtout par la perfection des arts, sans lesquels on n'a que de la grandeur & point de gloire véritable. La France n'avait eu encor aucune correspondance avec la Russie, ou ne la connaissait pas, & l'académie des inscriptions célébra par une médaille cette ambassade, comme si elle fût venue des Indes; mais malgré la médaille, l'ambassadeur *Dolgorouki* échoua, il essuia même de violens dégouts par la conduite de ses domestiques: on eût mieux fait de tolérer leurs fautes; mais la Cour de *Louis XIV*, ne pouvait prévoir alors que la Russie & la France compteraient un jour parmi leurs avantages celui d'être étroitement alliées.

L'Etat était alors tranquille au-dedans, toujours resserré du côté de la Suède, mais étendu du côté de la Pologne sa nouvelle alliée; continuellement en allarmes vers la Tartarie Crimée, & en mésintelligence avec la Chine pour les frontières.

Ce qui était le plus intolérable pour cet Empire, & ce qui marquait bien qu'il n'était point parvenu encor à une administration vigoureuse & régulière, c'est que le Kam des Tartares de Crimée exigeait un tribut annuel de soixante mille roubles, comme la Turquie en avait imposé un à la Pologne.

La Tartarie Crimée est cette même Kersonèse Taurique, célèbre autrefois par le commerce des Grecs, & plus encor par leurs fables; contrée fertile & toujours barbare, nommée *Crimée* du titre des premiers Kans, qui s'appelaient *Crim* avant les conquêtes des enfans de *Gengis*. C'est pour s'affranchir & se venger de la honte d'un tel tribut que le premier Ministre *Galitzin* alla lui même en Crimée à la tête d'une armée nombreuse\*. Ces armées ne ressembloient en rien à celles que le gouvernement entretient aujourd'hui; point de discipline, pas même de régiment bien armé, point d'habits

\* 1687. 1688.



d'habits uniformes, rien de régulier, une milice à la vérité endurcie au travail & à la disette, mais une profusion de bagages qu'on ne voit pas même dans nos camps où règne le luxe. Ce nombre prodigieux de chars qui portaient des munitions & des vivres dans des pays dévastés & dans des déserts, nuisit aux entreprises sur la Crimée. On se trouva dans de vastes solitudes sur la rivière de Samare, sans magasins. *Galitzin* fit dans ces déserts, ce qu'on n'a point, je pense, fait ailleurs : il employa trente mille hommes à bâtir sur la Samare une ville qui pût servir d'entrepôt pour la campagne prochaine ; elle fut commencée dès cette année, & achevée en trois mois l'année suivante, toute de bois à la vérité, avec deux maisons de briques, & des remparts de gazon, mais munie d'artillerie, & en état de défense.

C'est tout ce qui se fit de singulier dans cette expédition ruineuse. Cependant, *Sophie* régnait : *Ivan* n'avait que le nom de Czar, & *PIERRE* âgé de dix-sept ans avait déjà le courage de l'être. L'envoyé de Pologne *La Neuville*, résident alors à Moscou, & témoin oculaire de ce qui se passa, prétend que *Sophie* & *Galitzin* engagèrent le nouveau chef des strélitz à leur sacrifier  
leur

leur jeune Czar: il paraît au moins que fix-cent de ces strélitz devaient s'emparer de sa personne. Les Mémoires secrets que la Cour de Russie m'a confiés, assurent que le parti était pris de tuer PIERRE PREMIER; le coup allait être porté, & la Russie était privée à jamais de la nouvelle existence qu'elle a recüe depuis. Le Czar fut encor obligé de se sauver au couvent de la Trinité, refuge ordinaire de la Cour menacée de la soldatesque. Là il convoque les Boyards de son parti, assemble une milice, fait parler aux capitaines des strélitz, appelle à lui quelques Allemans établis dans Moscou depuis longtems, tous attachés à sa personne, parce qu'il favorisait déjà les étrangers. *Sophie & Ivan* restés dans Moscou conjurent le corps des strélitz de leur demeurer fidèles; mais la cause de PIERRE, qui se plaint d'un attentat médité contre sa personne & contre sa mère, l'emporte sur celle d'une Princesse & d'un Czar dont le seul aspect éloignait les cœurs. Tous les complices furent punis avec une sévérité à laquelle le pays était alors aussi accoutumé qu'aux attentats: quelques-uns furent décapités après avoir éprouvé le supplice du knout, ou des bat-toks. Le chef des strélitz périt de cette manière: on coupa la langue à d'autres

tres qu'on soupçonnait. Le prince *Galitzin* qui avait un de ses parens auprès du Czar *PIERRE* obtint la vie, mais dépouillé de tous ses biens qui étaient immenses, il fut relégué sur le chemin d'Arcangel. *La Neuville* présent à toute cette catastrophe, dit qu'on prononça la sentence à *Galitzin* en ces termes : *Il t'est ordonné par le très-clément Czar, de te rendre à Kargaville sous le Pôle, & d'y rester le reste de tes jours. La bonté extrême de Sa Majesté t'accorde trois sous par jour.*

Il n'y a point de ville sous le pôle. *Kargaville* est au soixante & deuxième degré de latitude, six degrés & demi seulement plus au Nord que *Moscou*. Celui qui aurait prononcé cette sentence eût été mauvais géographe : on prétend que *la Neuville* a été trompé par un rapport infidèle.

Enfin, la Princesse *Sophie* \* fut reconduite dans son monastère de *Moscou*, après avoir régné longtems : ce changement était un assez grand supplice.

De ce moment *PIERRE* régna. Son frère *Ivan* n'eut d'autre part au gouvernement que celle de voir son nom dans les actes publics ; il mena une vie privée, & mourut en 1696.

CHA-



## CHAPITRE SIXIEME.

R E G N E

DE

# PIERRE PREMIER.

*Commencement de la grande reforme.*

**P**IERRE LE GRAND avait une taille haute, dégagée, bien formée, le visage noble, des yeux animés, un tempérament robuste, propre à tous les exercices & à tous les travaux ; son esprit était juste, ce qui est le fonds de tous les vrais talens, & cette justesse était mêlée d'une inquiétude qui le portait à tout entreprendre, & à tout faire. Il s'en fallait beaucoup que son éducation eût été digne de son génie : l'intérêt de la Princesse *Sophie* avait été surtout de le laisser dans l'ignorance & de l'abandonner aux excès, que la jeunesse, l'oïveté, la coutume, & son rang ne rendaient que trop permis : Cependant il était récemment marié\*, & il avait épousé, comme tous les autres Czars,

\* En Juin 1689.

Czars, une de ses sujettes, fille du Colonel *Lapuchin*; mais étant jeune, & n'ayant eu pendant quelque tems d'autre prérogative du trône que celle de se livrer à ses plaisirs, les liens sérieux du mariage ne le retinrent pas assez. Les plaisirs de la table avec quelques étrangers attirés à Moscou par le Ministre *Galitzin*, ne firent pas augurer qu'il serait un réformateur: cependant malgré les mauvais exemples, & même malgré les plaisirs, il s'appliquait à l'art militaire, & au gouvernement: on devait déjà en lui reconnaître le germe d'un grand-homme.

On s'attendait encor moins qu'un Prince qui était saisi d'un effroi machinal qui allait jusqu'à la sueur froide & à des convulsions, quand il fallait passer un ruisseau, deviendrait un jour le meilleur homme de mer dans le Septentrion. Il commença par dompter la nature en se jettant dans l'eau malgré son horreur pour cet élément; l'averfion se changea même en un gout dominant.

L'ignorance dans laquelle on l'éleva, le faisait rougir. Il apprit de lui-même, & presque sans maîtres assez d'Allemand & de Hollandais pour s'expliquer & pour écrire intelligiblement dans ces deux langues. Les Allemans & les Hollandais étaient pour  
lui

lui les peuples les plus polis ; puisque les uns exerçaient déjà dans Moscou une partie des arts qu'il voulait faire naître dans son Empire, & les autres excellaient dans la marine qu'il regardait déjà comme l'art le plus nécessaire.

Telles étaient ses dispositions malgré les penchans de sa jeunesse. Cependant il avait toujours des factions à craindre, l'humeur turbulente des strélitz à réprimer, & une guerre presque continuelle contre les Tartares de la Crimée à soutenir. Cette guerre avait fini en 1689 par une trêve qui ne dura que peu de tems.

Dans cet intervalle PIERRE se fortifia dans le dessein d'appeller les arts dans sa patrie.

Son père *Alexis* avait eu déjà les mêmes vûes ; mais ni la fortune ni le tems ne le secondèrent : il transmit son génie à son fils, mais plus développé, plus vigoureux, plus opiniâtre dans les difficultés.

*Alexis* avait fait venir de Hollande à grands frais le \* constructeur *Botbler* patron de vaisseau, avec des charpentiers & des matelots, qui bâtirent sur le Volga une grande frégate & un yacht ; ils descendi-

rent

\* Mémoires de Petersbourg & de Moscou.

rent le fleuve jusqu'à Astracan; on devait les employer avec des navires qu'on allait construire pour trafiquer avantageusement avec la Perse par la mer Caspienne. Ce fut alors qu'éclata la révolte de *Stenko-Rasyn*. Ce rébelle fit détruire les deux bâtimens qu'il eût dû conserver pour son intérêt: il massacra le capitaine: le reste de l'équipage se sauva en Perse, & de là gagna les terres de la Compagnie Hollandaise des Indes. Un maître charpentier bon constructeur resta dans la Russie, & y fut longtems ignoré.

Un jour *PIERRE* se promenant à *Ismaelof*, une des maisons de plaisance de son ayeul, aperçut parmi quelques raretés une petite chaloupe Anglaise qu'on avait absolument abandonnée: il demanda à l'Allemand *Timmerman* son maître de mathématique, pourquoi ce petit bateau était autrement construit que ceux qu'il avait vu sur la *Moska*? *Timmerman* lui répondit qu'il était fait pour aller à voiles & à rames. Le jeune Prince voulut incontinent en faire l'épreuve; mais il fallait le radouber, le ragréer: on retrouva ce même constructeur *Brant*; il était retiré à *Moscou*: il mit en état la chaloupe & la fit voguer sur la rivière

vière d'Yauza qui baigne les fauxbourgs de la ville.

PIERRE fit transporter sa chaloupe sur un grand lac dans le voisinage du monastère de la Trinité, il fit bâtir par *Brant* deux frégates & trois yachts, & en fut lui-même le pilote. Enfin longtems après en 1694 il alla à Arcangel, & ayant fait construire un petit vaisseau dans ce port par ce même *Brant*, il s'embarqua sur la mer glaciale qu'aucun Souverain ne vit jamais avant lui; il était escorté d'un vaisseau de guerre Hollandais commandé par le capitaine *Folsen*, & suivi de tous les navires marchands abordés à Arcangel. Déjà il apprenait la manœuvre, & malgré l'empressement des courtisans à imiter leurs maîtres, il était le seul qui l'apprit.

Il n'était pas moins difficile de former des troupes de terre affectionnées & disciplinées que d'avoir une flotte. Ses premiers essais de marine sur un lac avant son voyage d'Arcangel semblèrent seulement des amusemens de l'enfance d'un homme de génie; & ses premières tentatives pour former des troupes ne parurent aussi qu'un jeu. C'était pendant la régence de *Sophie*; & si on eût soupçonné ce jeu d'être sérieux, il eût pu lui être funeste.

Il donna sa confiance à un étranger ; c'est ce célèbre *Le Fort*, d'une noble & ancienne famille de Piémont, transplantée depuis près de deux siècles à Genève, où elle a occupé les premiers emplois. On voulut l'élever dans le négoce, qui seul a rendu considérable cette ville autrefois connue uniquement par la controverse.

Son génie qui le portait à de plus grandes choses, lui fit quitter la maison paternelle dès l'âge de quatorze ans ; il servit quatre mois en qualité de cadet dans la citadelle de Marseille ; de-là il passa en Hollande, servit quelque tems volontaire, & fut blessé au siège de Grave sur la Meuse, ville assez forte que le Prince d'Orange depuis Roi d'Angleterre reprit sur *Louis. XIV.* en 1674. Cherchant ensuite son avancement partout où l'espérance le guidait, il s'embarqua en 1675. avec un Colonel Allemand nommé *Verstin*, qui s'était fait donner par le Czar *Alexis*, père de *PIERRE*, une commission de lever quelques soldats dans les Pays-bas, & de les amener au port d'Arcangel. Mais quand on y arriva, après avoir essuyé tous les périls de la mer, le Czar *Alexis* n'était plus ; le gouvernement avait changé, la Russie était troublée ; le Gouverneur d'Arcangel  
lailia

laissa longtems *Verstin*, *Le Fort* & toute sa troupe dans la plus grande misère, & les menaça de les envoyer au fond de la Sibérie; chacun se sauva comme il put. *Le Fort* manquant de tout alla à Moscou, & se présenta au Résident de Dannemark nommé *de Horn*, qui le fit son secretaire; il y apprit la langue Russe; quelque tems après il trouva le moyen d'être présenté au Czar PIERRE. L'aine *Ivan* n'était pas ce qu'il lui fallait; PIERRE le goûta, & lui donna d'abord une compagnie d'infanterie. A peine *Le Fort* avait-il servi, il n'était point savant, il n'avait étudié à fond aucun art, mais il avait beaucoup vû avec le talent de bien voir; sa conformité avec le Czar était de devoir tout à son génie; il savait d'ailleurs le Hollandais & l'Allemand que PIERRE apprenait, comme les langues de deux nations qui pouvaient être utiles à ses desseins. Tout le rendit agréable à PIERRE; il s'attacha à lui; les plaisirs commencèrent la faveur, & les talens la confirmèrent; il fut confident du plus dangereux dessein que pût former un Czar, celui de se mettre en état de casser un jour sans péril la milice séditeuse & barbare des strélicz. Il en avait couté la vie au grand Sultan ou Padisha *Osman*, pour avoir voulu réformer les Janissaires.

RE, tout jeune qu'il était, s'y prit avec plus d'adresse qu'*Osmán*.

Il forma d'abord dans la maison de campagne Préobazinski une compagnie de cinquante de ses plus jeunes domestiques; quelques enfans de Boyards furent choisis pour en être officiers: mais pour apprendre à ces Boyards une subordination qu'ils ne connaissaient pas, il les fit passer par tous les grades, & lui-même en donna l'exemple, servant d'abord comme tambour, ensuite soldat, sergent & lieutenant dans la Compagnie. Rien n'était plus extraordinaire ni plus utile: les Russes avaient toujours fait la guerre comme nous la faisons du tems du gouvernement féodal, lorsque des seigneurs sans expérience menaient au combat des vassaux sans discipline & mal armés; méthode barbare, suffisante contre des armées pareilles, impuissante contre des troupes régulières.

Cette compagnie formée par le seul PIERRE, fut bientôt nombreuse, & devint depuis le régiment des Gardes Préobazinsky. Une autre compagnie formée sur ce modèle devint l'autre régiment des Gardes Semenovsky.

Il y avait déjà un régiment de cinq mille hommes sur lequel on pouvait compter.

formé

formé par le Général *Gordon* Ecoffais, & composé presque tout entier d'étrangers. *Le Fort* qui avait porté les armes peu de tems, mais qui était capable de tout, se chargea de lever un régiment de douze mille hommes, & il en vint à bout; cinq Colonels furent établis sous lui; il se vit tout d'un coup Général de cette petite armée, levée en effet contre les strélitz, autant que contre les ennemis de l'Etat.

Ce qu'on doit remarquer, \* & ce qui confond bien l'erreur téméraire de ceux qui prétendent que la révocation de l'Edit de Nantes & ses suites avaient coûté peu d'hommes à la France, c'est que le tiers de cette armée appelée régiment fut composé de Français réfugiés. *Le Fort* exerça sa nouvelle troupe comme s'il n'eût jamais eu d'autre profession.

PIERRE voulut voir une de ces images de la guerre, un de ces camps dont l'usage commençait à s'introduire en tems de paix. On construisit un fort, qu'une partie de ses nouvelles troupes devait défendre, & que l'autre devait attaquer. La différence entre ce camp & les autres fut qu'au lieu de l'image d'un combat, \*\* on donna un combat

G 4

réel,

\* Manuscrits du Général *Le Fort*.\*\* Manuscrit du Général *Le Fort*.

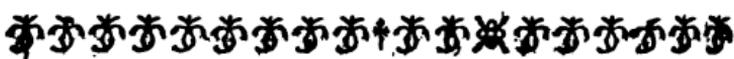
réel, dans lequel il y eut des Saldats de tués & beaucoup de blessés. *Le Fort* qui commandait l'attaque, reçut une blessure considérable. Ces jeux sanglants devaient aguerir les troupes; cependant il falut de longs travaux, & même de longs malheurs, pour en venir à bout. Le Czar mêla ces fêtes guerrières aux soins qu'il se donnait pour la marine, & comme il avait fait *Le Fort* Général de terre sans qu'il eût encor commandé, il le fit Amiral sans qu'il eût jamais conduit un vaisseau: mais il le voyait digne de l'un & de l'autre. Il est vrai que cet Amiral était sans flotte, & que ce Général n'avait d'armée que son régiment.

On reformait peu à peu le grand abus du militaire, cette indépendance des Boyards, qui amenaient à l'armée les milices de leurs payfans; c'était le véritable gouvernement des Francs, des Huns, des Goths & des Vandales, peuples vainqueurs de l'Empire Romain dans sa décadence, & qui eussent été exterminés, s'ils avaient eu à combattre les anciennes légions Romaines disciplinées, ou des armées telles que celles de nos jours.

Bientôt l'Amiral *Le Fort* n'eut pas tout-à-fait un vain titre; il fit construire par des Hollandais & des Vénetiens des barques longues,

gues, & même deux vaisseaux d'environ trente pièces de canon, à l'embouchure de la Véronise qui se jette dans le Tanais; ces vaisseaux pouvaient descendre le fleuve, & tenir en respect les Tartares de la Crimée. Les hostilités avec ces peuples se renouvelaient tous les jours. Le Czar avait à choisir en 1689 entre la Turquie, la Suède & la Chine, à qui il ferait la guerre. Il faut commencer par faire voir en quels termes il était avec la Chine, & quel fut le premier traité de paix que firent les Chinois.





## CHAPITRE SEPTIEME.

 CONGRÈS ET TRAITÉ  
 AVEC  
 LES CHINOIS.\*

**O**n doit d'abord se représenter quelles étaient les limites de l'Empire Chinois & de l'Empire Russe. Quand on est sorti de la Sibérie proprement dite, & qu'on a laissé loin au midi cent hordes de Tartares, Kalmouks blancs, Kalmouks noirs, Monguls Mahométans, Monguls nommés idolâtres; on avance vers le cent-trentième degré de longitude, & au 52e. de latitude sur le fleuve d'Amur ou d'Amour. Au Nord de ce fleuve est une grande chaîne de montagnes qui s'étend jusqu'à la mer glaciale par-delà le cercle polaire. Ce fleuve qui coule l'espace de cinq cent lieues dans la Sibérie & dans la Tartarie chinoise, va se perdre après tant de détours dans

\* Tiré des Mémoires envoyés de la Chine, de ceux de Petersbourg & des lettres rapportées dans l'histoire de la Chine compilée par *du Halde*.

dans la mer de Kamshatka. On assure qu'à son embouchure dans cette mer, on pêche quelque fois un poisson monstrueux, beaucoup plus gros que l'hipopotame du Nil, & dont la mâchoire est d'un yvoire plus dur & plus parfait. On prétend que cet yvoire faisait autrefois un objet de commerce, qu'on le transportait par la Sibérie, & que c'est la raison pour laquelle on en trouve encor plusieurs morceaux enfouis dans les campagnes. C'est ce qu'on a dit de plus vraisemblable sur cet yvoire fossile dont nous avons déjà parlé; car il paraît chimérique de prétendre qu'autrefois il-y-a eu des éléphants en Sibérie.

Ce fleuve d'Amour est nommé le fleuve noir par les Tartares Mantchoux, & le fleuve du dragon par les Chinois.

C'était \* dans ces pays si longtems inconnus, que la Chine & la Russie se disputaient les limites de leurs empires. La Russie possédait quelques forts vers le fleuve d'Amour, à trois cent lieues de la grande muraille. Il y eut beaucoup d'hostilités entre les Chinois & les Russes, au sujet de ces forts: enfin les deux Etats entendirent mieux leurs intérêts: l'Empereur *Cambi* préféra la paix & le commerce à une guerre inutile.

\* Mémoires des Jésuites *Pereira* & *Gerbillon*.

inutile. Il envoya sept ambassadeurs à Nipchou, l'un de ces établissements. Ces ambassadeurs menaient environ dix mille hommes avec eux, en comptant leur escorte. C'était là le faste Asiatique; mais ce qui est très remarquable, c'est qu'il n'y avait point d'exemple dans les annales de l'Empire d'une ambassade vers une autre Puissance: ce qui est encor unique, c'est que les Chinois n'avaient jamais fait de traité de paix depuis la fondation de l'Empire. Deux fois subjugués par les Tartares qui les attaquèrent & qui les domptèrent, ils ne firent jamais la guerre à aucun peuple, excepté à quelques hordes, ou bientôt subjuguées ou bientôt abandonnées à elles-mêmes sans aucun traité. Ainsi cette nation si renommée pour la morale ne connaissait point ce que nous appelons *droit des gens*, c'est-à-dire ces règles incertaines de la guerre & de la paix, ces droits des Ministres publics, ces formules de traités, les obligations qui en résultent, les disputes sur la préséance & le point d'honneur.

En quelle langue d'ailleurs les Chinois pouvaient-ils traiter avec les Russes au milieu des déserts? Deux Jésuites, l'un Portugais nommé *Pereira*, l'autre Français nommé *Gerbillon*, partis de Pékin avec les ambassadeurs Chinois, leur aplanirent toutes

ces difficultés nouvelles, & furent les véritables médiateurs. Ils traitèrent en Latin avec un Allemand de l'ambassade Russe, qui savait cette langue. Le chef de l'ambassade Russe était *Golovin* gouverneur de Sibirie; il étala une plus grande magnificence que les Chinois, & par là donna une noble idée de son Empire à ceux qui s'étaient crus les seuls puissants sur la terre. Les deux Jésuites réglèrent les limites des deux dominations; elles furent posées à la rivière de Kerbechi, près de l'endroit même où l'on négociait. Le midi resta aux Chinois le nord aux Russes. Il n'en couta à ceux-ci qu'une petite forteresse qui se trouva bâtie au-delà des limites; on jura une paix éternelle; & après quelques contestations, les Russes & les Chinois la jurèrent\* au nom du même Dieu en ces termes: *Si quelqu'un a jamais la pensée secrète de rallumer le feu de la guerre, nous prions le Seigneur souverain de toutes choses, qui connaît les cœurs, de punir ces traîtres par une mort précipitée.*

Cette formule commune à des Chinois & à des Chrétiens, peut faire connaître deux choses importantes; la première, que le gouvernement Chinois n'est ni athée, ni idolâtre,

\* 1689. 8. Septembre nouveau stile. Mémoires de la Chine.

lâtre, comme on l'en a si souvent accusé par des imputations contradictoires ; la seconde, que tous les peuples qui cultivent leur raison, reconnoissent en effet le même Dieu, malgré tous les égaremens de cette raison mal instruite. Le traité fut rédigé en Latin dans deux exemplaires. Les ambassadeurs Russes signèrent les premiers la copie qui leur demeura ; & les Chinois signèrent aussi la leur les premiers, selon l'usage des nations de l'Europe qui traitent de couronne à couronne. On observa un autre usage des nations Afiatiques, & des premiers âges du monde connu ; le traité fut gravé sur deux gros marbres, qui furent posés pour servir de bornes aux deux Empires. Trois ans après le Czar envoya le Danois *Ilbrand Ide* en ambassade à la Chine, & le commerce établi a subsisté depuis avec avantage jusqu'à une rupture entre la Russie & la Chine en 1722. mais après cette interruption il a repris une nouvelle vigueur.





## CHAPITRE HUITIEME.

## EXPÉDITION

## VERS LE

## PALUS MEOTIDES.

## CONQUETE D'ASOPH.

*Le Czar envoie des jeunes gens s'instruire  
dans les pays étrangers.*

**I**l ne fut pas si aisé d'avoir la paix avec les Turcs: le tems même paraissait venu de s'élever sur leurs ruines. Venise accablée par eux commençait à se relever. Le même *Murofini* qui avait rendu Candie aux Turcs leur prenait le Péloponèse, & cette conquête lui mérita le surnom de *Péloponésiaque*, honneur qui rappelait le tems de la république Romaine. L'Empereur d'Allemagne *Léopold* avait quelques succès contre l'Empire Turc en Hongrie; & les Polonais repoussaient au moins les courses des Tartares de Crimée.

**PIERRE** profita de ces circonstances pour aguerrir ses troupes, & pour se donner s'il pouvoit l'empire de la mer noire. Le  
Géné-

Général *Gordon* marcha le long du Tanais vers Afoph avec son grand régiment de cinq mille hommes; le Général *Le Fort* avec le sien de douze mille, un corps de strélitz commandé par *Sheremeto & Shein*, originaires de Prusse, un corps de Cosaques, un grand train d'artillerie; tout fut prêt pour cette expédition. \*

Cette grande armée s'avance sous les ordres du Maréchal *Sheremeto* \*\* au commencement de l'été 1695 vers Afoph, à l'embouchure du Tanais, & à l'extrémité des Palus-Méotides, qu'on nomme aujourd'hui la mer de Zabache. Le Czar était à l'armée, mais en qualité de volontaire, voulant longtemps apprendre avant que de commander. Pendant la marche on prit d'assaut deux tours que les Turcs avaient bâties sur les deux bords du fleuve.

L'entreprise était difficile; la place assez bien fortifiée était défendue par une garnison nombreuse. Des barques longues semblables aux saïques Turques, construites par des Vénetiens, & deux petits vaisseaux de guerre Hollandais; sortis de la Véronise, ne furent pas assez tôt prêts, & ne purent entrer dans la mer d'Asoph. Tout commencement éprouvé.

\* 1694.

\*\* *Sheremetow*, ou *Sheremetof*.

Éprouve toujours des obstacles. Les Russes n'avaient point encor fait de siège régulier. Cet essay ne fut pas d'abord heureux.

Un nommé *Jacob* natif de Dantzig dirigeait l'artillerie sous le commandement du Général *Shein*; car on n'avait guères que des étrangers pour principaux artilleurs, pour ingénieurs, comme pour pilotes. Ce *Jacob* fut condamné au châtiment des bat-toks par son Général *Shein* Prussien. Le commandement alors semblait affermi par ces rigueurs. Les Russes s'y soumettaient malgré leur penchant pour les séditions, & après ces châtimens ils servaient comme à l'ordinaire. Le Dantzikois pensait autrement; il voulut se venger; il encloua le canon, se jeta dans Asoph, embrassa la religion Musulmane, & défendit la place avec succès. Cet exemple fait voir que l'humanité qu'on exerce aujourd'hui en Russie est préférable aux anciennes sévérités, & retient mieux dans le devoir les hommes qui avec une éducation heureuse ont pris des sentimens d'honneur. L'extrême rigueur était alors nécessaire envers le bas peuple: mais quand les mœurs ont changé, l'Impératrice *Elisabeth* a achevé par la clémence l'ouvrage que son père commença par les loix. Cette indulgence a été même poussée à un

point dont il n'y a point d'exemple dans l'histoire d'aucun peuple. Elle a promis que pendant son règne personne ne serait puni de mort, & a tenu sa promesse. Elle est la première Souveraine qui ait ainsi respecté la vie des hommes. Les malfaiteurs ont été condamnés aux mines, aux travaux publics : leurs châtimens sont devenus utiles à l'Etat ; institution non moins sage qu'humaine. Partout ailleurs on ne fait que tuer un criminel avec appareil, sans avoir jamais empêché les crimes. La terreur de la mort fait moins d'impression peut-être sur des méchants pour la plupart fainéants, que la crainte d'un châtiment & d'un travail pénible qui renaissent tous les jours.

Pour revenir au siège d'Asoph, soutenu désormais par le même homme qui avait dirigé les attaques, on tenta vainement un assaut, & après avoir perdu beaucoup de monde on fut obligé de lever le siège.

La constance dans toute entreprise formait le caractère de PIERRE. Il conduisit \* une armée plus considérable encor devant Asoph au printems de 1696. Le Czar *Ivan* son frère venait de mourir. Quoique son autorité n'eût pas été gênée par *Ivan*, qui n'avait que le nom de Czar, elle l'avait toujours

\* 1696.

jours été un peu par les bienféances. Les dépenses de la maison d'*Ivan* retournaient par sa mort à l'entretien de l'armée; c'était un secours pour un Etat qui n'avait pas alors d'aussi grands revenus qu'aujourd'hui. **PIERRE** écrivit à l'Empereur *Léopold*, aux Etats-Généraux, à l'Electeur de Brandebourg, pour en obtenir des ingénieurs, des artilleurs, des gens de mer. Il engagea à sa solde des Kalmouks, dont la cavalerie est très utile contre celle des Tartares de Crimée.

Le succès le plus flatteur pour le Czar fut celui de sa petite flotte, qui fut enfin complete & bien gouvernée. Elle battit les saïques Turques envoyées de Constantinople, & en prit quelques-unes. Le siège fut poussé régulièrement par tranchées, non pas tout-à-fait selon nôtre methode; les tranchées étaient trois fois plus profondes, & les parapets étaient de hauts remparts. Enfin les assiégés rendirent la place le 28<sup>e</sup> Juillet n. st. \* sans aucun honneur de la guerre, sans emporter ni armes ni munitions, & ils furent obligés de livrer le transfuge *Jacob* aux assiégeans.

Le Czar voulut d'abord en fortifiant A-foph, en le couvrant par des forts, en creusant un port capable de contenir les plus gros vaisseaux, se rendre maître du dé-

troit de Caffa, de ce Bosphore Cimmérien qui donne entrée dans le Pont-Euxin, lieux célèbres autrefois par les armemens de *Mitridate*. Il laissa trente-deux faïques armées devant Afoph, \* & prépara tout pour former contre les Turcs une flotte de neuf vaisseaux de soixante pièces de canon, & de quarante & un portant depuis trente jusqu'à cinquante pièces d'artillerie. Il exigea que les plus grands Seigneurs, les plus riches négocians contribuassent à cet armement: & croyant que les biens des ecclésiastiques devaient servir à la cause commune, il obligea le Patriarche, les Evêques, les Archimandrites, à payer de leur argent cet effort nouveau qu'il faisait pour l'honneur de sa patrie & pour l'avantage de la Chrétienté. On fit faire par les Cosaques des bateaux légers, auxquels ils sont accoutumés, & qui peuvent côtoyer aisément les rivages de la Crimée. La Turquie devait être allarmée d'un tel armement, le premier qu'on eut jamais tenté sur les Palus-Méotides. Le projet était de chasser pour jamais les Tartares & les Turcs de la Crimée, & d'établir ensuite un grand commerce aisé & libre avec la Perse par la Géorgie. C'est le même commerce que firent autrefois les Grecs

\* *Memoires de le Fore.*

Grecs à Colchos, & dans cette Kerfonèse Taurique que le Czar semblait devoir soumettre.

Vainqueur des Turcs & des Tartares il voulut accoutumer son peuple à la gloire comme aux travaux. Il fit entrer à Moscou son armée sous des arcs de triomphe, au milieu des feux d'artifice & de tout ce qui put embellir cette fête. Les soldats qui avaient combattu sur les faïques Vénitiennes contre les Turcs, & qui formaient une troupe séparée, marchèrent les premiers. Le Maréchal *Sheremeto*, les Généraux *Gordon* & *Shein*, l'Amiral *Le Fort*, les autres officiers généraux précédèrent dans cette pompe le Souverain, qui disait n'avoir point encor de rang dans l'armée, & qui par cet exemple voulait faire sentir à toute la noblesse, qu'il faut mériter les grades militaires pour en jouir.

Ce triomphe semblait tenir en quelque chose des anciens Romains : il leur ressembla surtout en ce que les triomphateurs exposaient dans Rome les vaincus aux regards des peuples, & les livraient quelquefois à la mort ; les esclaves faits dans cette expédition suivaient l'armée ; & ce *Jacob* qui l'avait trahi, était mené dans un chariot sur lequel on avait dressé une potence, à laquel-

le il fut ensuite attaché après avoir souffert le supplice de la rouë.

On frappa alors la première medaille en Russie. La legende Russe est remarquable: PIERRE PREMIER *Empereur de Moscovie toujours auguste.* Sur le revers est Asoph avec ces mots; *vainqueur par les flammes & les eaux.*

PIERRE était affligé dans ce succès de ne voir les vaisseaux & les galères de la mer d'Asoph bâtis que par des mains étrangères: il avait encor autant d'envie d'avoir un port sur la mer Baltique, que sur le Pont-Euxin.

Il envoya au mois de Mars 1697 soixante jeunes Russes du régiment de *Le Fort* en Italie, la plupart à Venise, quelques-uns à Livourne, pour y aprendre la marine & la construction des galères; il en fit partir quarante autres \* pour s'instruire en Hollande de la fabrique & de la manœuvre des grands vaisseaux: d'autres furent envoyés en Allemagne, pour servir dans les armées de terre & pour se former à la discipline Allemande. Enfin il résolut de s'éloigner quelques années de ses Etats, dans le dessein d'apprendre à les mieux gouverner. Il ne pouvait résister au violent desir de s'instruire par ses yeux, & même par ses mains, de

la

\* MSS, du Général *le Fort*.

la marine & des arts qu'il voulait établir dans sa patrie. Il se proposa de voyager incognito, en Dannemark, dans le Brandebourg, en Hollande, à Vienne, à Venise & à Rome. Il n'y eut que la France & l'Espagne qui n'entraissent point dans son plan; l'Espagne, parce que ces arts qu'il cherchait y étaient alors trop négligés; & la France, parce qu'ils y régnaient peut-être avec trop de faste, & que la hauteur de *Louis XIV.* qui avait choqué tant de Potentats, convenait mal à la simplicité avec laquelle il comptait faire ses voyages. De plus, il était lié avec la plupart de toutes les Puissances chez lesquelles il allait, excepté avec la France & avec Rome. Il se souvenait encor avec quelque dépit du peu d'égards que *Louis XIV.* avait eu pour l'ambassade de 1687 qui n'eut pas autant de succès que de célébrité: & enfin il prenait déjà le parti d'*Auguste* Electeur de Saxe, à qui le Prince de *Conti* disputait la couronne de Pologne.





## CHAPITRE NEUVIÈME.

### VOYAGES

DE

## PIERRE LE GRAND.

**L**e dessein étant pris de voir tant d'Etats & tant de Cours, en simple particulier, il se mit lui-même \* à la suite de trois ambassadeurs; comme il s'était mis à la suite de ses Généraux à son entrée triomphante dans Moscou.

† Les trois ambassadeurs étaient le Général *Le Fort*, le Boyard *Alexis Gollovin* Commissaire général des guerres & Gouverneur de Sibérie, le même qui avait signé le traité d'une paix perpétuelle avec les plénipotentiaires de la Chine sur les frontières de cet Empire; & *Vonitsin Diak* ou Secrétaire d'Etat, longtems employé dans les Cours étrangères. Quatre premiers secrétaires, douze gentilshommes, deux pages pour

\* 1697.

† Mémoires de Petersbourg & Mémoires de *le Fort*.

pour chaque ambassadeur, une compagnie de cinquante gardes avec leurs officiers, tous du régiment *Préobazinski*, composaient la suite principale de cette ambassade; il y avait en tout deux cent personnes: & le Czar se réservant pour tous domestiques un valet de chambre, un homme de livrée, & un nain, se confondait dans la foule. C'était une chose inouïe dans l'histoire du monde, qu'un Roi de vingt-cinq ans abandonnait ses royaumes, pour mieux régner. Sa victoire sur les Turcs & les Tartares, l'éclat de son entrée triomphante à Moscou, les nombreuses troupes étrangères affectionnées à son service, la mort d'*Ivan* son frère, la clôture de la Princesse *Sophie*, & plus encor le respect général pour sa personne, devaient lui répondre de la tranquillité de ses Etats pendant son absence. Il confia la régence au Boyard *Strechnef*, & au Knès *Romadonouski*, lesquels devaient dans les affaires importantes délibérer avec d'autres Boyards.

Les troupes formées par le Général *Gordon* restèrent à Moscou pour assurer la tranquillité de la capitale. Les strélitz qui pouvaient la troubler furent distribués sur les frontières de la Crimée, pour conserver la conquête d'*Asoph*, & pour réprimer les in-

ursions des Tartares. Ayant ainsi pourvu à tout, il se livrait à son ardeur de voyager & de s'instruire.

Ce voyage ayant été l'occasion ou le prétexte de la sanglante guerre qui traversa si longtems le Czar dans tous ses grands projets, & enfin les seconda, qui détrôna le Roi de Pologne *Auguste*, donna la couronne à *Stanislas* & la lui ôta, qui fit du Roi de Suède *Charles XII.* le premier des conquérans pendant neuf années, & le plus malheureux des Rois pendant neuf autres; il est nécessaire, pour entrer dans le détail de ces événemens, de représenter ici en quelle situation était alors l'Europe.

Le Sultan *Mustapha second* régnait en Turquie. Sa faible administration ne faisait de grands efforts, ni contre l'Empereur d'Allemagne *Léopold*, dont les armes étaient heureuses en Hongrie, ni contre le Czar qui venait de lui enlever *Asoph* & qui menaçait le Pont-Euxin, ni même contre Venise qui enfin s'était emparée de tout le Peloponèse.

*Jean Sobiesky* Roi de Pologne, à jamais célèbre par la victoire de *Chocsim*, & par la délivrance de *Vienne*, était mort le 17e Juin 1696 & cette couronne était déjà disputée par *Auguste* Electeur de Saxe qui l'emporta,

porta, & par *Armand Prince de Conty*, qui n'eut que l'honneur d'être élu.

La Suède venait de perdre \*, & regrettait peu *Charles onze*, premier Souverain véritablement absolu dans ce pays, père d'un Roi qui le fut davantage, & avec lequel s'est éteint le despotisme. Il laissait sur le trône *Charles XII.* son fils âgé de quinze ans. C'était une conjoncture favorable en apparence aux projets du Czar; il pouvait s'agrandir sur le Golphe de Finlande, & vers la Livonie. Ce n'était pas assez d'inquiéter les Turcs sur la mer noire : des établissemens sur les Palus-Meotides, & vers la mer Caspienne, ne suffisaient pas à ses projets de marine, de commerce & de puissance; la gloire même que tout réformateur desire ardemment, n'était ni en Perse ni en Turquie; elle était dans notre partie de l'Europe, où l'on éternise les grands talens en tout genre. Enfin, PIERRE ne voulait introduire dans ses Etats ni les mœurs Turques, ni les Persanes, mais les nôtres.

L'Allemagne en guerre à la fois avec la Turquie & avec la France, ayant pour ses alliés l'Espagne, l'Angleterre, & la Hollande contre le seul *Louis XIV.* était prête de conclure la paix, & les plénipotentiaires étaient

\* Avril 1697.

étaient déjà assemblés au château de Risvick auprès de la Haye.

Ce fut dans ces circonstances que PIERRE & son ambassade prirent leur route au mois d'Avril 1697 par la grande Novogorod. De là on voyagea par l'Estonie & par la Livonie, provinces autrefois contestées entre les Russes, les Suédois, & les Polonais, & acquises enfin à la Suède par la force des armes.

La fertilité de la Livonie, la situation de Riga sa capitale, pouvaient tenter le Czar; il eut du moins la curiosité de voir les fortifications des citadelles. Le Comte d'*Alberg* gouverneur de Riga en prit de l'ombrage; il lui refusa cette satisfaction, & parut témoigner peu d'égard pour l'ambassade. Cette conduite ne servit pas à refroidir dans le cœur du Czar le desir qu'il pouvait concevoir d'être un jour le maître de ces provinces.

De la Livonie on alla dans la Prusse Brandebourgeoise, dont une partie a été habitée par les anciens Vandales; la Prusse Polonoise avait été comprise dans la Sarmatie d'Europe; la Brandebourgeoise était un pays pauvre, mal peuplé, mais où l'Electeur qui se fit donner depuis le titre de Roi, étalait une magnificence nouvelle & ruineuse.

Il se piqua de recevoir l'ambassade dans sa ville de Kœnigsberg avec un faste royal. On se fit de part & d'autre les présens les plus magnifiques. Le contraste de la parure Française que la Cour de Berlin affectait, avec les longues robes Asiaticques des Russes, leurs bonnets rehaussés de perles & de pierreries, leurs cimenterres pendans à la ceinture, fit un effet singulier. Le Czar était vêtu à l'Allemande. Un Prince de Géorgie qui était avec lui vêtu la mode des Persans, étalait une autre sorte de magnificence: c'est le même qui fut pris à la journée de Narva, & qui est mort en Suède.

PIERRE méprisait tout ce faste; il eût été à desirer qu'il eût également méprisé ces plaisirs de table dans lesquels l'Allemagne mettait alors sa gloire\*. Ce fut dans un de ces repas trop à la mode alors, aussi dangereux pour la santé que pour les mœurs, qu'il tira l'épée contre son favori *Le Fort*; mais il témoigna le même regret de cet emportement passager, qu'*Alexandre* en eut du meurtre de *Clitus*; il demanda pardon à *Le Fort*. Il disait qu'il voulait réformer sa nation, & qu'il ne pouvait pas encor se réformer lui même. Le Général *Le Fort*, dans son manuscrit, louë encor plus le fonds du

carac-

\* Memoires MSS. de *le Fort*.

caractère du Czar qu'il ne blâme cet excès de colère.

L'ambassade passe par la Poméranie, par Berlin; une partie prend sa route par Magdebourg, l'autre par Hambourg, ville que son grand commerce rendait déjà puissante, mais non pas aussi opulente & aussi sociable qu'elle l'est devenue depuis. On tourne vers Minden; on passe la Westphalie; & enfin on arrive par Clèves dans Amsterdam.

Le Czar se rendit dans cette ville quinze jours avant l'ambassade; il logea d'abord dans la maison de la compagnie des Indes, mais bien-tôt il choisit un petit logement dans les chantiers de l'Amirauté. Il prit un habit de pilote, & alla dans cet équipage au village de Sardam, où l'on construisait alors beaucoup plus de vaisseaux encor qu'aujourd'hui. Ce village est aussi grand, aussi peuplé, aussi riche, & plus propre que beaucoup de villes opulentes. Le Czar admira cette multitude d'hommes toujours occupés; l'ordre, l'exactitude des travaux; la célérité prodigieuse à construire un vaisseau, & à le munir de tous ses agrès, & cette quantité incroyable de magasins, de machines qui rendent le travail plus facile & plus sûr. Le Czar commença par acheter une barque, à laquelle il fit de ses  
mains

mains un mât brisé ; ensuite il travailla à toutes les parties de la construction d'un vaisseau, menant la même vie que les artisans de Sardam, s'habillant, se nourrissant comme eux, travaillant dans les forges, dans les corderies, dans ces moulins dont la quantité prodigieuse borde le village, & dans lesquels on scie le sapin & le chêne, on tire l'huile, on fabrique le papier, on file les métaux ductiles. Il se fit inscrire dans le nombre des charpentiers sous le nom de *Pierre Michaeloff*. On l'appellait communément *Maître Pierre*, PETERBAS, & les ouvriers d'abord interdits d'avoir un Souverain pour compagnon, s'y accoutumèrent familièrement.

Tandis qu'il maniait à Sardam le compas & la hache, on lui confirma la nouvelle de la scission de la Pologne, & de la double nomination de l'Electeur *Auguste* & du Prince de *Conti*. Le charpentier de Sardam promit aussi-tôt trente mille hommes au Roi *Auguste*. Il donnait de son atelier des ordres à son armée d'Ukraine assemblée contre les Turcs.

Ses troupes remportaient une victoire contre les Tartares \*, assez près d'Asoph, & même quelques mois après elles prirent la ville

\* 1697. II. Août.

ville d'Or ou Orkapi, que nous nommons Précop. Pour lui il persistait à s'instruire dans plus d'un art; il allait de Sardam a Amsterdam travailler chez le célèbre anatomiste *Ruisch*; il faisait des opérations de chirurgie, qui en un besoin pouvaient le rendre utile à ses officiers, ou à lui-même. Il s'instruisait de la physique naturelle dans la maison du Bourguemestre *Vitsen*, citoyen recommandable à jamais par son patriotisme, & par l'emploi de ses richesses immenses qu'il prodiguait en citoyen du monde, envoyant à grands frais des hommes habiles chercher ce qu'il y avait de plus rare dans toutes les parties de l'univers, & frotant des vaisseaux à ses dépens, pour découvrir de nouvelles terres.

PETERBAS ne suspendit ses travaux que pour aller voir sans cérémonie, à Utrecht & à la Haye, *Guillaume* Roi d'Angleterre & Stadthouder des Provinces-unies. Le Général *Le Fort* était seul en tiers avec les deux Monarques. Il assista ensuite à la cérémonie de l'entrée de ses ambassadeurs, & à leur audience; ils présentèrent en son nom aux députés des États, six cent des plus belles martes zibelines; & les États, outre le présent ordinaire qu'ils leur firent à chacun d'une chaîne d'or & d'une médaille, leur  
donnè-

donnèrent trois caroffes magnifiques. Ils reçurent les premières visites de tous les ambassadeurs plénipotentiaires qui étaient au Congrès de Rîsvick, excepté des Français, à qui ils n'avaient pas notifié leur arrivée, non seulement parce que le Czar prenait le parti du Roi *Auguste* contre le Prince de *Conty*, mais parce que le Roi *Gaillaume* dont il cultivait l'amitié ne voulait point la paix avec la France.

De retour à Amsterdam il y reprit ses premières occupations, & acheva de ses mains un vaisseau de soixante pièces de canon qu'il avait commencé, & qu'il fit partir pour Arcangel, n'ayant pas alors d'autre port sur les mers de l'Océan.

Non seulement il faisait engager à son service des réfugiés Français, des Suisses, des Allemands; mais il faisait partir des artisans de toute espèce pour Moscou, & n'envoyait que ceux qu'il avait vû travailler lui-même. Il est très peu de métiers & d'arts qu'il n'approfondit dans les détails: il se plaisait surtout à réformer les cartes des géographes, qui alors plaçaient au hazard toutes les positions des villes & des fleuves de ses États peu connus. On a conservé la carte sur laquelle il traça la communication de la mer Caspienne & de la mer Noire, qu'il

avait déjà projetée, & dont il avait chargé un ingénieur Allemand nommé *Brekel*. La jonction de ces deux mers était plus facile que celle de l'Océan & de la Méditerranée, exécutée en France; mais l'idée d'unir la mer d'Asoph & la Caspienne effrayait alors l'imagination. De nouveaux établissemens dans ce pays lui paraissaient d'autant plus convenables, que ses succès lui donnaient de nouvelles espérances.

Ses troupes commandées par le Général *Shein* & par le Prince *Dolgorouki*, venaient\* de remporter une victoire auprès d'Asoph sur les Tartares, & même sur un corps de Janissaires que le Sultan *Mustapha* leur avait envoyé. Ce succès servit à le faire respecter davantage de ceux qui blâmaient un Souverain d'avoir quitté ses Etats pour exercer des métiers dans Amsterdam. Ils virent que les affaires du Monarque ne souffraient pas des travaux du philosophe voyageur & artisan.

Il continua dans Amsterdam ses occupations ordinaires de constructeur de vaisseaux, d'ingénieur, de géographe, de physicien pratique, jusqu'au milieu de Janvier 1698, & alors il partit pour l'Angleterre, toujours à la suite de sa propre ambassade.

Le

\* Juillet 1696.

Le Roi *Guillaume* lui envoya son yacht, & deux vaisseaux de guerre. Sa manière de vivre fut la même que celle qu'il s'était prescrite dans Amsterdam, & dans Sardam. Il se logea près du grand chantier à Deptford, & ne s'occupa guères qu'à s'instruire. Les constructeurs Hollandais ne lui avaient enseigné que leur méthode & leur routine : il connut mieux l'art en Angleterre ; les vaisseaux s'y bâtissaient suivant des proportions mathématiques. Il se perfectionna dans cette science, & bientôt il en pouvait donner des leçons. Il travailla selon la méthode Anglaise à la construction d'un vaisseau, qui se trouva un des meilleurs voiliers de la mer. L'art de l'horlogerie déjà perfectionné à Londres attira son attention ; il en connut parfaitement toute la théorie. Le capitaine & ingénieur *Perri* qui le suivit de Londres en Russie, dit que depuis la fonderie des canons, jusqu'à la filerie des cordes, il n'y eut aucun métier qu'il n'observât & auquel il ne mit la main, toutes les fois qu'il était dans les ateliers.

On trouva bon, pour cultiver son amitié, qu'il engageât des ouvriers comme il avait fait en Hollande : mais outre les artisans, il eut ce qu'il n'aurait pas trouvé si aisément à Amsterdam, des mathématiciens,

*Ferguffon* Ecoffais, bon géomètre, fe mit à fon fervice: c'est lui qui a établi l'arithmétique en Ruffie dans les bureaux des finances, où l'on ne fe fervait auparavant que de la méthode Tartare de compter avec des boules enfilées dans du fil d'archal, méthode qui fuppléait à l'écriture, mais embarraffante & fautive, parce qu'après le calcul on ne peut voir fi on s'est trompé. Nous n'avons connu les chiffres Indiens dont nous nous fervons que par les Arabes, au neuvième fiècle, l'Empire de Ruffie ne les a reçus que mille ans après; c'est le fort de tous les arts; ils on fait lentement le tour du monde. Deux jeunes gens de l'école des mathématiques accompagnèrent *Ferguffon*, & ce fut le commencement de l'école de marine que PIERRE établit depuis. Il observait & calculait les éclipses avec *Ferguffon*. L'ingénieur *Perri*, quoique très mécontent de n'avoir pas été assez récompensé, avoue que PIERRE s'était instruit dans l'Astronomie: il connaissait bien les mouvemens des corps célestes, & même les loix de la gravitation qui les dirige. Cette force si démontrée, & avant le grand *Newton* si inconnue, par laquelle toutes les planètes pèsent les unes sur les autres, & qui les retient dans leurs orbites, était déjà fami-

familière à un Souverain de la Russie, tandis qu'ailleurs on se repaissait de tourbillons chimériques, & que dans la patrie de *Galilée* des ignorans ordonnaient à des ignorans de croire la terre immobile.

*Perri* partit de son côté pour aller travailler à des jonctions de rivières, à des ponts, à des écluses. Le plan du Czar était de faire communiquer par des canaux l'Océan, la mer Caspienne, & la mer noire.

On ne doit pas omettre que des négocians Anglais, à la tête desquels se mit le Marquis de *Carmarthen* Amiral, lui donnèrent quinze mille livres sterling pour obtenir la permission de débiter du tabac en Russie. Le Patriarche par une sévérité mal entendue avait proscriit cet objet de commerce; l'Eglise Russe défendait le tabac comme un péché. PIERRE mieux instruit, & qui parmi tous les changemens projetés méditait la réforme de l'Eglise, introduisit ce commerce dans ses Etats.

Avant que PIERRE quittât l'Angleterre le Roi *Guillaume* lui fit donner le spectacle le plus digne d'un tel hôte, celui d'une bataille navale. On ne se doutait pas alors que le Czar en livrerait un jour de véritables contre les Suédois, & qu'il remporterait des victoires sur la mer Baltique. En-

fin *Guillatime* lui fit présent du vaisseau sur lequel il avait coutume de passer en Hollande, nommé le *Royal Transport*, aussi bien construit que magnifique. PIERRE retourna sur ce vaisseau en Hollande à la fin de Mai 1698. Il amenait avec lui trois capitaines de vaisseau de guerre, vingt-cinq patrons de vaisseau nommés aussi capitaines, quarante lieutenants, trente pilotes, trente chirurgiens, deux cent cinquante canonniers, & plus de trois cent artisans. Cette colonie d'hommes habiles en tout genre, passa de Hollande à Arcangel avec le *Royal Transport*, & de là fut répandue dans les endroits où leurs services étaient nécessaires. Ceux qui furent engagés à Amsterdam prirent la route de Narva, qui appartenait à la Suède.

Pendant qu'il faisait ainsi transporter les arts d'Angleterre & de Hollande dans son pays, les officiers qu'il avait envoyés à Rome & en Italie, engageaient aussi quelques artistes. Son Général *Sheremeto*, qui était à la tête de son Ambassade en Italie, allait de Rome à Naples, à Venise, à Malthe; & le Czar passa à Vienne avec les autres Ambassadeurs. Il avait à voir la discipline guerrière des Allemands après les flottes Anglaises, & les ateliers de Hollande. La politique avait encor autant de part au voyage

ge que l'instruction. L'Empereur était l'allié nécessaire du Czar contre les Turcs. PIERRE vit *Leopold* incognito. Les deux Monarques s'entretinrent debout pour éviter les embarras du cérémonial.

Il n'y eut rien de marqué dans son séjour à Vienne, que l'ancienne fête de l'hôte & de l'hôtesse que *Leopold* renouvela pour lui, & qui n'avait point été en usage pendant son règne. Cette fête qui se nomme *Wurtchafft* se célèbre de cette manière: L'Empereur est l'hôtelier, l'Imperatrice l'hôtelière, le Roi des Romains, les Archiducs, les Archiduchesses sont d'ordinaire les aides, & reçoivent dans l'hotellerie toutes les nations vêtues à la plus ancienne mode de leur pays: ceux qui sont apellés à la fête tirent au sort des billets. Sur chacun de ces billets est écrit le nom de la nation, & de la condition qu'on doit représenter. L'un a un billet de Mandarin Chinois; l'autre de Mirzâ Tartare, de Satrape Persan, ou de Sénateur Romain; une Princesse tire un billet de jardinière, ou de laitière; un Prince est payfan ou soldat. On forme des danses convenables à tous ces caractères. L'hôte & l'hôtesse & sa famille servent à table. Telle est l'ancienne institution; \* mais dans cette

occasion, le Roi des Romains *Joseph* & la Comtesse de *Traun* représenterent les anciens Egyptiens; l'Archiduc *Charles* & la Comtesse de *Valstein* figuraient les Flamands du tems de *Charles-Quint*. L'Archiduchesse *Marie Elizabeth* & le Comte de *Traun* étaient en Tartares; l'Archiduchesse *Joséphine* avec le Comte de *Vorkla* étaient à la Perfane; l'Archiduchesse *Marianne* & le Prince *Maximilien* de Hanovre en payfans de la Nord-Hollande. PIERRE s'habilla en payfan de Frise, & on ne lui adressa la parole qu'en cette qualité, en lui parlant toujours du Grand Czar de Russie. Ce sont de très petites particularités, mais ce qui rappelle les anciennes mœurs peut à quelques égards mériter qu'on en parle.

PIERRE était prêt de partir de Vienne pour aller achever de s'instruire à Venise, lorsqu'il eut la nouvelle d'une révolte qui troublait ses États.





CHAPITRE DIXIEME.  
 CONJURATION  
 PUNIE.

*Milice des Strélitz abolie. Changemens dans  
 les Usages, dans les Mœurs, dans l'Etat  
 & dans l'Eglise.*

**I**l avait pourvû à tout en partant, & même aux moyens de réprimer une rébellion. Ce qu'il faisait de grand & d'utile pour son pays, fut la cause même de cette révolte.

De vieux Boyards à qui les anciennes coutumes étaient chères, des Prêtres à qui les nouvelles paraissaient des sacrilèges commencèrent les troubles. L'ancien parti de la Princesse *Sophie* se réveilla. Une de ses sœurs, dit-on, renfermée avec elle dans le même monastère, ne servit pas peu à exciter les esprits: on représentait de tous côtés combien il était à craindre que des étrangers ne vinssent instruire la nation. \* Enfin, qui le croirait? la permission que le

\* MSS. de *Le Fort*.

Czar avait donnée de vendre du tabac dans son Empire malgré le clergé, fut un des grands motifs des séditieux. La superstition qui dans toute la terre est un fléau si funeste, & si cher aux peuples, passa du peuple Russe aux strélitz repandus sur les frontières de la Lithuanie : ils s'assemblèrent, ils marchèrent vers Moscou, dans le dessein de mettre *Sophie* sur le trône & de fermer le retour à un Czar qui avait violé les usages, en osant s'instruire chez les étrangers. Le corps commandé par *Shein* & par *Gordon*, mieux discipliné qu'eux, les battit à quinze lieues de Moscou : mais cette supériorité d'un Général étranger sur l'ancienne milice, dans laquelle plusieurs bourgeois de Moscou étaient enrollés, irrita encor la nation.

Pour étouffer ces troubles, le Czar part secrètement de Vienne, passe par la Pologne, voit incognito le Roi *Auguste*, avec lequel il prend déjà des mesures pour s'agrandir du côté de la mer Baltique. Il arrive \* enfin à Moscou, & surprend tout le monde par sa présence : il récompense les troupes qui ont vaincu les strélitz : les prisons étaient pleines de ces malheureux. Si leur crime était grand, le châtiment le fut aussi.

\* Septembre 1698.

aussi. Leurs chefs, plusieurs officiers & quelques prêtres, furent condamnés à la mort ; \* quelques-uns furent roués, deux femmes enterrées vives. On pendit autour des murailles de la ville, & on fit périr dans d'autres supplices deux mille strelitz ; \*\* leurs corps restèrent deux jours exposés sur les grands chemins, & surtout autour du monastère où résidaient les Princesses *Sophie* & *Eudoxe*. On érigea des colonnes de pierre, où le crime & le châtement furent gravés. Un très-grand nombre qui avaient leurs femmes & leurs enfans à Moscou furent dispersés avec leur famille dans la Sibérie, dans le royaume d'Astracan, dans le pays d'Asoph : par là, au moins, leur punition fut utile à l'état ; ils servirent à défricher & à peupler des terres qui manquaient d'habitans & de culture.

Peut-être si le Czar n'avait pas eu besoin d'un exemple terrible, il eût fait travailler aux ouvrages publics une partie des strelitz qu'il fit exécuter, & qui furent perdus pour lui & pour l'Etat ; la vie des hommes devant être comptée pour beaucoup, surtout dans

\* Mémoires du Capitaine & Ingénieur *Pervi* employé en Roussie par PIERRE LE GRAND, MSS. de *Le Fort*.

\*\* MSS. de *Le Fort*.

dans un pays où la population demandait tous les soins d'un législateur : mais il crut devoir étonner & subjuguier pour jamais l'esprit de la nation par l'appareil & par la multitude des supplices. Le corps entier des strélitz, qu'aucun de ses prédécesseurs n'aurait osé seulement diminuer, fut cassé à perpétuité, & leur nom aboli. Ce grand changement se fit sans la moindre résistance, parce qu'il avait été préparé. Le Sultan des Turcs *Osman*, comme on l'a déjà remarqué, fut déposé dans le même siècle & égorgé, pour avoir laissé seulement soupçonner aux Janissaires qu'il voulait diminuer leur nombre. PIERRE eut plus de bonheur, ayant mieux pris ses mesures. Il ne resta de toute cette grande milice des strélitz que quelques faibles régimens qui n'étaient plus dangereux, & qui cependant conservant encore leurs ancien esprit se revoltèrent dans Astracan en 1705. mais furent bientôt réprimés.

Autant que PIERRE avait déployé de sévérité dans cette affaire d'Etat, autant il montra d'humanité quand il perdit quelque tems après son favori *Le Fort*, qui mourut d'une mort prématurée à l'âge de quarante-six ans. \* Il l'honora d'une pompe funèbre  
telle

\* 12 Mart 1699, n. st.

telle qu'on en fait aux grands Souverains. Il assista lui-même au convoi une pique à la main, marchant après les capitaines au rang de lieutenant qu'il avait pris dans le grand régiment du Général, enseignant à la fois à sa Noblesse à respecter le mérite & les grades militaires.

On connut après la mort de *Le Fort*, que les changemens préparés dans l'Etat ne venaient pas de lui, mais du Czar. Il s'était confirmé dans ses projets par les conversations avec *Le Fort*, mais il les avait tous conçus, & il les exécuta sans lui.

Dès qu'il eut détruit les *strélitz*, il établit des régimens réguliers sur le modèle Allemand; ils eurent des habits courts & uniformes, au lieu de ces jaquettes incommodes dont ils étaient vêtus auparavant; l'exercice fut plus régulier.

Les gardes *Préobazinski* étaient déjà formés; ce nom leur venait de cette première compagnie de 50 hommes que le Czar jeune encor avait exercée dans la retraite de *Préobazinski*, du tems que sa sœur *Sophie* gouvernait l'Etat; & l'autre régiment des gardes était aussi établi.

Comme il avait passé lui-même par les plus bas grades militaires, il voulut que les fils de ses Boyards & de ses Knès commençassent

passent par être soldats avant d'être officiers. Il en mit d'autres sur sa flotte à Véronise & vers Asoph, & il fallut qu'ils fissent l'apprentissage de matelot. On n'osait refuser un maître qui avait donné l'exemple. Les Anglais & les Hollandais travaillaient à mettre cette flotte en état, à construire des écluses, à établir des chantiers où l'on pût caréner les vaisseaux à sec, à reprendre le grand ouvrage de la jonction du Tanais & du Volga, abandonné par l'Allemand *Brakel*. Dès-lors les réformes dans son Conseil d'Etat, dans les finances, dans l'Eglise, dans la société même, furent commencées.

Les finances étaient à peu près administrées comme en Turquie. Chaque Boyard payait pour ses terres une somme convenüe, qu'il levait sur ses payfans serfs; le Czar établit pour ses receveurs des bourgeois, des Bourguemestres qui n'étaient pas assez puissants pour s'arroger le droit de ne payer au trésor public que ce qu'ils voudraient. Cette nouvelle administration des finances fut ce qui lui couta le plus de peine; il fallut essayer de plus d'une méthode avant de se fixer.

La réforme dans l'Eglise, qu'on croit partout difficile & dangereuse, ne le fut point pour lui. Les Patriarches avaient quelque-  
fois

fois combattu l'autorité du trône, ainsi que les strélitz; *Nicon* avec audace, *Joachim* un des successeurs de *Nicon* avec souplesse. Les Evêques s'étaient arrogé le droit du glaive, celui de condamner à des peines afflictives & à la mort, droit contraire à l'esprit de la religion & au gouvernement; cette usurpation ancienne leur fut ôtée. Le patriarche *Adrien* étant mort à la fin du siècle, **PIERRE** déclara qu'il n'y en aurait plus. Cette dignité fut entièrement abolie; les grands biens affectés au patriarcat furent réunis aux finances publiques qui en avaient besoin. Si le Czar ne se fit pas le chef de l'Eglise Russe, comme les Rois de la Grande Bretagne le sont de l'Eglise Anglicane, il en fut en effet le maître absolu, parceque les synodes n'osaient ni désobéir à un Souverain despotique, ni disputer contre un Prince plus éclairé qu'eux.

Il ne faut que jeter les yeux sur le préambule de l'édit de ses réglemens ecclésiastiques donné en 1721 pour voir qu'il agissait en législateur & en maître. *Nous nous croisons coupables d'ingratitude envers le très-haut, si après avoir reformé l'ordre militaire & le civil, nous néglignons l'ordre spirituel &c. A ces causes, suivant l'exemple des plus anciens Rois dont la piété est célèbre, nous avons pris*  
*sur*

*sur nous le soin de donner de bons réglemens au clergé. Il est vrai qu'il établit un synode pour faire exécuter ses loix ecclésiastiques; mais les membres du synode devaient commencer leur ministère par un serment dont lui-même avait écrit & signé la formule: ce serment était celui de l'obéissance; en voici les termes: je jure d'être fidèle & obéissant serviteur & sujet à mon naturel & véritable Souverain, aux augustes successeurs qu'il lui plaira de nommer en vertu du pouvoir incontestable qu'il en a: Je reconnais qu'il est le juge suprême de ce collège spirituel: je jure par le Dieu qui voit tout, que j'entends & que j'explique ce serment dans toute la force & le sens que les paroles présentent à ceux qui le lisent ou qui l'écoutent. Ce serment est encore plus fort que celui de suprématie en Angleterre. Le Monarque Russe n'était pas à la vérité un des pères du synode, mais il dictait leurs loix; il ne touchait point à l'encensoir, mais il dirigeait les mains qui le portaient.*

En attendant ce grand ouvrage il crut que dans ses Etats qui avaient besoin d'être peuplés, le célibat des moines était contraire à la nature & au bien public. L'ancien usage de l'Eglise Russe est que les prêtres séculiers se marient au moins une fois; ils y  
font

sont même obligés : & autrefois quand ils avoient perdu leur femme, ils cessoient d'être prêtres. Mais une multitude de jeunes gens & de jeunes filles qui font vœu dans un cloître d'être inutiles, & de vivre aux dépens d'autrui, lui parut dangereux ; il ordonna qu'on n'entrerait dans les cloîtres qu'à cinquante ans, c'est-à-dire, dans un âge où cette tentation ne prend presque jamais, & il défendit qu'on y reçût à quelque âge que ce fût un homme revêtu d'un emploi public.

Ce règlement a été aboli depuis lui, lorsqu'on a cru devoir plus de condescendance aux monastères : mais pour la dignité de Patriarche, elle n'a jamais été rétablie ; les grands revenus du Patriarcat ayant été employés au paiement des troupes.

Ces changemens excitèrent d'abord quelques murmures ; un prêtre écrivit que PIERRE était l'Antechrist, parce qu'il ne vouloit point de Patriarche, & l'art de l'imprimerie que le Czar encourageait servit à faire imprimer contre lui des libelles : mais aussi un autre prêtre répondit que ce Prince ne pouvait être l'Antechrist, parce que le nombre de 666 ne se trouvait pas dans son nom, & qu'il n'avait point le signe de la bête. Les plaintes furent bientôt répri-

mées. PIERRE en effet donna bien plus à son Eglise, qu'il ne lui ôta ; car il rendit peu à peu le clergé plus régulier & plus savant. Il a fondé à Moscou trois collèges, où l'on apprend les langues, & où ceux qui se destinaient à la prêtrise étaient obligés d'étudier.

Une des réformes les plus nécessaires, était l'abolition, ou du moins l'adoucissement de trois carêmes ; ancien assujettissement de l'Eglise Grecque, aussi pernicieux pour ceux qui travaillent aux ouvrages publics, & surtout pour les soldats, que le fut l'ancienne superstition des Juifs de ne point combattre le jour du Sabat. Aussi le Czar dispensa-t-il au moins ses troupes & les ouvriers de ces carêmes, dans lesquels d'ailleurs, s'il n'était pas permis de manger, il était d'usage de s'enyvrer. Il les dispensa même de l'abstinence les jours maigres ; les aumoniers de vaisseau & de régiment furent obligés d'en donner l'exemple, & le donnèrent sans répugnance.

Le Calendrier était un objet important. L'année fut autrefois réglée dans tous les pays de la terre par les chefs de la religion ; non seulement à cause des fêtes, mais parce qu'anciennement l'astronomie n'était guères connue que des prêtres. L'année com-  
men-

mençait au 1er. de Septembre chez les Russes; il ordonna que désormais l'année commencerait au premier Janvier, comme dans nôtre Europe. Ce changement fut indiqué pour l'année 1700 à l'ouverture du siècle, qu'il fit célébrer par un Jubilé & par de grandes solemnités. La populace admirait comment le Czar avait pû changer le cours du soleil. Quelques obstinés, persuadés que Dieu avait créé le Monde en Septembre continuèrent leur ancien stile; mais il changea dans les bureaux, dans les chancelleries, & bientôt dans tout l'Empire. PIERRE n'adoptait pas le calendrier Grégorien que les mathématiciens Anglais rejettent, & qu'il faudra bien un jour recevoir dans tous les pays.

Depuis le cinquième siècle, tems auquel on avait connu l'usage des lettres, on écrivait sur des rouleaux, soit d'écorce, soit de parchemin, & ensuite sur du papier. Le Czar fut obligé de donner un édit par lequel il était ordonné de n'écrire que selon nôtre usage.

La réforme s'étendit à tout. Les mariages se faisaient auparavant comme dans la Turquie & dans la Perse, où l'on ne voit celle qu'on épouse que lorsque le contrat est signé, & qu'on ne peut plus s'en déchi-

re. Cet usage est bon chez des peuples où la polygamie est établie, & où les femmes sont renfermées; il est mauvais pour les pays où l'on est réduit à une femme, & où le divorce est rare.

Le Czar voulut accoutumer sa nation aux mœurs & aux coutumes des nations chez lesquelles il avait voyagé, & dont il avait tiré tous les maîtres qui instruisaient alors la sienne.

Il était utile que les Russes ne fussent point vêtus d'une autre manière que ceux qui leur enseignaient les arts; la haine contre les étrangers étant trop naturelle aux hommes, & trop entretenue par la différence des vêtements. L'habit de cérémonie qui tenait alors du Polonois, du Tartare, & de l'ancien Hongrois, était, comme on l'a dit, très-noble; mais l'habit des bourgeois & du bas peuple ressemblait à ces jaquettes plissées vers la ceinture qu'on donne encor à certains pauvres dans quelques-uns de nos hôpitaux. En général la robe fut autrefois le vêtement de toutes les nations; ce vêtement demandait moins de façon & moins d'art; on laissait croître sa barbe par la même raison. Le Czar n'eut pas de peine à introduire l'habit de nos nations & la coutume de se raser à sa Cour: mais le peuple

ple fut plus difficile; on fut obligé d'imposer une taxe sur les habits longs & sur les barbes. On suspendait aux portes de la ville des modèles de just'aucorps: on coupait les robes & les barbes à qui ne voulait pas payer, Tout cela s'exécutait gayement, & cette gayeté même prévint les séditions.

L'attention de tous les Législateurs fut toujours de rendre les hommes sociables; mais pour l'être ce n'est pas assez d'être rassemblés dans une ville, il faut se communiquer avec politesse: cette communication adoucit partout les amertumes de la vie. Le Czar introduisit les *assemblées*, en Italien *ridotti*, mot que les gazetiers ont traduit par le terme impropre de *reiloute*. Il fit inviter à ces assemblées les Dames avec leurs filles habillées à la mode des nations méridionales de l'Europe: il donna même des réglemens pour ces petites fêtes de société. Ainsi jusqu'à la civilité de ses sujets, tout fut son ouvrage & celui du tems.

Pour mieux faire goûter ces innovations, il abolit le mot de *golut*, *esclave*, dont les Russes se servaient quand ils pouvaient parler aux Czars, & quand ils présentaient des requêtes; il ordonna qu'on se servît du mot de *raab*, qui signifie *sujet*. Ce changement n'ôta rien à l'obéissance, & devait concilier

l'affection. Chaque mois voyait un établissement ou un changement nouveau. Il porta l'attention iusqu'à faire placer sur le chemin de Moscou à Vérone, des poteaux peints qui servaient de colonnes militaires de verste en verste, c'est - à - dire, à la distance de sept cent pas, & fit construire des espèces de caravanerais de vingt verstes en vingt verstes.

En étendant ainsi ses soins sur le peuple, sur les marchands, sur les voyageurs, il voulût mettre quelque pompe dans sa cour, haïssant le faste dans sa personne, & le croyant nécessaire aux autres. Il institua l'ordre de *S<sup>t</sup>. André* \* à l'imitation de ces ordres dont toutes les cours de l'Europe sont remplies. *Gulovin* successeur de *Le Fort* dans la dignité de grand amiral fut le premier chevalier de cet ordre. On regarda l'honneur d'y être admis comme une grande récompense. C'est un avertissement qu'on porte sur soi d'être respecté par le peuple; cette matque d'honneur ne coute rien à un souverain & flatte l'amour propre d'un sujet sans le rendre puissant.

Tant d'innovations utiles étaient reçues  
avec

\* 10 Septembre 1698. On suit toujours le nouveau stile.

avec applaudissement de la plus saine partie de la nation, & les plaintes des Partisans des anciennes mœurs étaient étouffées par les acclamations des hommes raisonnables.

Pendant que PIERRE commençait cette création dans l'intérieur de ses Etats, une trêve avantageuse avec l'Empire Turc le mettait en liberté d'étendre ses frontières d'un autre côté. *Mustapha second* vaincu par le Prince *Eugène* à la bataille de Zenta en 1697. ayant perdu la Morée conquise par les Vénitiens, & n'ayant pû défendre *Asoph*, fut obligé de faire la paix avec tous ses vainqueurs; elle fut conclue à *Carlovits* \* entre *Petervaradin* & *Salankemen*, lieux devenus célèbres par ses défaites. *Temisvar* fut la borne des possessions Allemandes, & des domaines Ottomans. *Káminiek* fut rendu aux Polonais; la Morée & quelques villes de la Dalmatie prises par les Vénitiens leur restèrent pour quelque tems; & PIERRE PREMIER demeura maître d'*Asoph* & de quelques forts construits dans les environs. Il n'était guères possible au Czar de s'agrandir du côté des Turcs, dont les forces auparavant divisées, & maintenant réunies,

K 4

seraient

\* 1699. 26 Janvier.

Seraient tombées sur lui. Ses projets de marine étaient trop grands pour les Palus-Méotides. Les établissemens sur la mer Caspienne ne comportaient pas une flotte guerrière: il tourna donc ses desseins vers la mer Baltique, sans abandonner la marine du Tansis, & du Volga.



---

 CHAPITRE ONZIEME.

## GUERRE

## CONTRE LA SUEDE.

## BATAILLE DE NARVA,

**I**l s'ouvrait alors une grande scène vers Année  
 les frontières de la Suède. Une des 1700.  
 principales causes de toutes les révolutions  
 qui arrivèrent de l'Ingrie jusqu'à Dresde,  
 & qui désolèrent tant d'Etats pendant dix-  
 huit années, fut l'abus du pouvoir suprême  
 dans *Charles onze* Roi de Suède, Père  
 de *Charles douze*. On ne peut trop ré-  
 péter ce fait, il importe à tous les trô-  
 nes & à tous les peuples. Presque tou-  
 te la Livonie avec l'Estonie entière, avait  
 été abandonnée par la Pologne au Roi de  
 Suède *Charles onze*, qui succéda à *Charles*  
*dix* précisément pendant la traité d'Oliva ;  
 elle fut cédée comme c'est l'usage, sous la  
 réserve de tous ses privilèges. *Charles onze*  
 les respecta peu. *Jean Reinold Patkul*,  
 gentilhomme Livonien, vint à Stockolm en  
 1692 à la tête de six députés de la province,  
 porter aux pieds du trône des plaintes respec-

1700. Queues & fortes : \* pour toute réponse on mit les six députés en prison, & on condamna *Patkul* à perdre l'honneur & la vie : il ne perdit ni l'un ni l'autre ; il s'évada, & resta quelque tems dans le pays de Vaud en Suisse. Lorsque depuis il apprit qu'*Auguste* Electeur de Saxe avait promis à son avènement au trône de Pologne de recouvrer les provinces arrachées au Royaume, il courut à Dresde représenter la facilité de reprendre la Livonie, & de se venger sur un Roi de dix-sept ans des conquêtes de ses ancêtres.

Dans le même tems le Czar *PIERRE* pensait à se saisir de l'Ingrie & de la Carélie. Les Russes avaient autrefois possédé ces provinces. Les Suédois s'en étaient emparés par le droit de la guerre, dans les tems des faux *Démétrius* : ils les avaient conservées par des traités. Une nouvelle guerre & de nouveaux traités pouvaient les donner à la Russie. *Patkul* alla de Dresde à Moscou ;

&

\* *Norberg* chapelain & confesseur de *Charles XII.* dit dans son histoire, qu'il eut l'insolence de se plaindre des vexations, & qu'on le condamna à perdre l'honneur & la vie. C'est parler en Prêtre du despotisme. Il eût dû remarquer qu'on ne peut ôter l'honneur à un citôyen qui fait son devoir.

& animant deux Monarques à sa propre vengeance, il cimentea leur union, & hâta leurs préparatifs pour saisir tout ce qui est à l'orient & au midi de la Finlande. 1700.

Précisément dans le même tems le nouveau Roi de Dannemarck *Frédéric IV.* se liguait avec le Czar & le Roi de Pologne contre le jeune *Charles*, qui semblait devoir succomber. *Parkul* eut la satisfaction d'assiéger les Suédois dans Riga, capitale de la Livonie, & de presser le siège en qualité de Général-Major.

Le Czar fit marcher environ soixante mille hommes vers l'Ingrie. Il est vrai que dans cette grande armée il n'y avait guères que douze mille soldats bien aguerris qu'il avait disciplinés lui-même, tels que ses deux régimens des Gardes, & quelques autres; le reste était des milices mal armées; il y avait quelques Cosaques, & des Tartares Circassiens; mais il trainait après lui cent quarante-cinq pièces de canon. Il mit le siège devant Narva, petite ville en Ingrie qui a un port commode; & il était très vraisemblable que la place serait bientôt emportée.

Toute l'Europe sait comment *Charles douze*, n'ayant pas dix-huit ans accomplis, alla attaquer sous ses ennemis l'un après l'autre, descen-

Sep-  
tem-  
bre.

1700 Sep- descendit dans le Dannemark, finit la guer-  
tembre. re de Dannemarck en moins de six semai-  
nes, envoya du secours à Riga, en fit lever  
le siège, & marcha aux Russes devant Narva  
au milieu des glaces au mois de Novembre.

Le Czar comptant sur la prise de la ville  
était allé à Novogorod, emmenant avec  
lui son favori *Menzikoff*, alors lieutenant  
18 No- dans la compagnie des bombardiers du ré-  
vemb. giment *Préobazinski*, devenu depuis Felt-  
Maréchal & Prince, homme dont la singu-  
lière fortune mérite qu'on en parle ailleurs  
avec plus d'étendue.

PIERRE laissa son armée & ses instru-  
ctions pour le siège au Prince *de Croy*, ori-  
ginaire de Flandres, qui depuis peu était passé  
à \* son service. Le Prince *Dalgorouky* fut  
le commissaire de l'armée. La jalousie en-  
tre ces deux chefs, & l'absence du Czar,  
furent en partie cause de la défaite inouïe  
de Narva. *Charles douze* ayant débarqué à  
Pernau en Livonie avec ses troupes au mois  
d'Octobre, s'avance au Nord à Rével, dé-  
fait dans ces quartiers un corps avancé de  
Russes. Il marche, & en bat encor un au-  
tre. Les fuyards retournent au camp devant  
Narva, & y portent l'épouvante. Cependant  
on était déjà au mois de Novembre. Nar-  
va quoique mal assiégée était prêt de se ren-  
dre.

\* Voyez l'histoire de Charles XII.

dre. Le jeune Roi de Suède n'avait pas alors <sup>1700.</sup> avec lui neuf mille hommes, & ne pouvait opposer que dix pièces d'artillerie à cent quarante-cinq canons dont les retranchemens des Russes étaient bordés. Toutes les relations de ce tems-là, tous les historiens sans exception, font monter l'armée Russe devant Narva à quatre-vingt mille combattans. Les mémoires qu'on m'a fait tenir disent soixante, d'autres quarante mille; quoi qu'il en soit, il est certain que *Charles* n'en avait pas neuf mille, & que cette journée est une de celles qui prouvent que les grandes victoires ont souvent été remportées par le plus petit nombre depuis la bataille d'Arbelles.

*Charles* ne balança pas à attaquer avec sa petite troupe cette armée si supérieure; & profitant d'un vent violent & d'une grosse neige que ce vent portait contre les Russes, il fondit dans leurs retranchemens à l'aide de quelques pièces de canon avantageusement postées. Les Russes n'eurent pas le <sup>30 No-</sup> tems de se reconnaître au milieu de ce nuage de neige qui leur donnait au visage, foudroyés par les canons qu'il ne voyaient pas, & n'imaginant point quel petit nombre ils avaient à combattre. Le Duc de *Groy* voulut donner des ordres, & le Prince *Dolgorouki*

1700. *rouki* ne voulut pas les recevoir. Les Officiers Russes se soulèvent contre les officiers allemands; ils massacrent le secrétaire du Duc, le colonel *Lyon*, & plusieurs autres. Chacun quitte son poste; le tumulte, la confusion, la terreur panique se répand dans toute l'armée. Les troupes Suédoises n'eurent alors à tuer que des hommes qui fuyaient. Les uns courent se jeter dans la rivière de Narva, & une foule de soldats y fut noyée; les autres abandonnaient leurs armes & se mettaient à genoux devant les Suédois. Le Duc *de Croy*, le Général *Allard*, les officiers allemands, qui craignaient plus les Russes soulevés contre eux que les Suédois, vinrent se rendre au Comte *Steinbock*; le Roi de Suède maître de toute l'artillerie, voit trente mille vaincus à ses pieds, jettant les armes, défilant devant lui nuë tête. Le Knès *Dolgorouki* & tous les autres Généraux Moscovites se rendent à lui comme les Généraux Allemands; & ce ne fut qu'après s'être rendus, qu'ils aprirent qu'ils avaient été vaincus par huit mille hommes. Parmi les prisonniers se trouva le fils du Roi de Géorgie qui fut envoyé à Stockholm; on l'appellait *Mittelesky*, *Czarovits*, fils de Czar: ce qui est une nouvelle preuve que ce titre de Czar ou Tzar ne tirait point son origine des Césars Romains.

Du côté de *Charles douze*, il n'y eut guères que douze cent soldats tués dans cette bataille. Le journal du Czar qu'on m'a envoyé de Petersbourg dit qu'en comptant les soldats qui perirent au siège de Narva & dans la bataille, & qui se noyèrent dans leur fuite, on ne perdit que six mille hommes. L'indiscipline & la terreur firent donc tout dans cette journée. Les prisonniers de guerre étaient quatre fois plus nombreux que les vainqueurs, & si on en croit *Norberg*\*, le Comte *Piper*, qui fut depuis prisonnier des Russes, leur reprocha qu'à cette bataille le nombre des prisonniers avait excédé huit fois celui de l'armée Suédoise. Si ce fait était vrai, les Suédois auraient fait soixante & douze mille prisonniers. On voit par là combien il est rare d'être instruit des détails. Ce qui est incontestable & singulier, c'est que le Roi de Suède permit à la moitié des soldats Russes de s'en retourner désarmés, & à l'autre moitié de repasser la rivière avec leurs armes. Cette étrange confiance rendit au Czar des troupes, qui enfin étant disciplinés devinrent redoutables †.

Tous

\* Page 439 tome premier, édition in 40. à la Haye.

† Le chapelain *Norberg* prétend qu'après la bataille de Narva, le grand Turc écrivit aussi-tôt  
une

1700. Tous les avantages qu'on peut tirer d'une bataille gagnée, *Charles douze* les eut, magasins immenses, bateaux de transport chargés de provisions, postes évacués ou pris, tout le pays à la discrétion des Suédois; voilà quel fut le fruit de la victoire. Narva délivrée, les débris des Russes ne se montrant pas, toute la contrée ouverte jusqu'à Pleskou, le Czar parut sans ressource pour soutenir la guerre; & le Roi de Suède vainqueur en moins d'une année des monarques de Danemark, de Pologne, & de Russie, fut regardé comme le premier homme de l'Europe, dans un âge où les autres n'osent encor prétendre à la réputation. Mais PIERRE, qui dans son caractère avait une constance inébranlable, ne fut découragé dans aucun de ses projets.

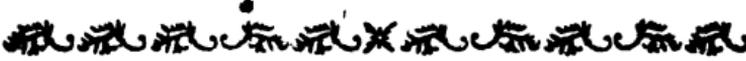
Un Evêque de Russie composa une prière \* à *St. Nicolas*, au sujet de cette défaite; on la récita dans la Russie. Cette pièce qui fait

une lettre de félicitation au Roi de Suède, en ces termes: *Le Sultan Bassa par la grace de Dieu au Roi Charles XII. &c.* La lettre est datée de l'ère de la création du monde.

\* Elle est imprimée dans la plupart des journaux & des pièces de ce tems là. Et se trouve dans l'histoire de *Charles XII.* Roi de Suède.

fait voir l'esprit du tems & de quelle igno- 1700.  
 rance PIERRE a tiré son pays, disait que  
 les enragés & épouvantables Suèdois étaient  
 des forciers: on s'y plaignait d'avoir été  
 abandonné par *St. Nicolas*. Les Evêques  
 Russes d'aujourd'hui n'écriraient pas de pa-  
 reilles pièces: & sans faire tort à *St. Nico-*  
*las* on s'aperçut bientôt que c'était à PI-  
 ERRE qu'il fallait s'adresser.




 CHAPITRE DOUZIEME.

*Ressources après la bataille de Narva ; ce désastre entièrement réparé. Conquête de PIERRE auprès de Narva même. Ses travaux dans son Empire. La personne qui fut depuis impératrice, prise dans le sac d'une ville. Succès de PIERRE ; son triomphe à Moscou. \**

ANNÉE 1701, & 1702.

**L**e Czar ayant quitté son armée devant Narva sur la fin de Novembre 1700. pour se concerter avec le Roi de Pologne, apprit en chemin la victoire des Suédois. Sa constance était aussi inébranlable que la valeur de *Charles douze* était intrépide & opiniâtre. Il différa ses conférences avec *Auguste* pour apporter un prompt remède au désordre des affaires. Les troupes dispersées se rendirent à la grande Novogorod, & de là à Pleskou sur le lac Peipus.

C'était beaucoup de se tenir sur la défensive après un si rude échec ; Je sçai bien, disait-il, que les Suédois seront longtems supé-

\* Tiré tout entier ainsi que les suivans du journal de PIERRE LE GRAND envoyé de Petersbourg.

supérieurs, mais enfin ils nous apprendront à les vaincre.

PIERRE après avoir pourvû aux pré- 1701.  
miers besoins, après avoir ordonné partout des levées, court à Moscou, faire fondre du canon. Il avait perdu tout le sien devant Narva; on manquait de bronze; il prend les cloches des églises & des monastères. Ce trait ne marquait pas de superstition, mais aussi il ne marquait pas d'impieété. On fabrique donc avec des cloches, cent gros canons, cent quarante-trois piéces de campagne depuis trois jusqu'à six livres de balle, des mortiers, des obus; il les envoie à Pleskou. Dans d'autres pays un chef ordonne, & on exécute; mais alors il fallait que le Czar fit tout par lui-même. Tandis qu'il hâte ces préparatifs, il négocie avec le Roi de Dannemark, qui s'engage à lui fournir trois régimens de pied, & trois de cavalerie; engagement que ce Roi n'osa remplir.

A peine ce traité est-il signé, qu'il re- 27. Fé-  
vole vers le théâtre de la guerre; il va trou- vrier.  
ver le Roi *Auguste* à Birzen sur les frontiéres de Courlande & de Lithuanie. Il fallait fortifier ce Prince dans la résolution de soutenir la guerre contre *Charles XII.* Il fallait engager la Diéte Polonoise dans cette

1701. **guerre.** On sçait assez qu'un Roi de Pologne n'est que le Chef d'une République. Le Czar avait l'avantage d'être toujours obéi; mais un Roi de Pologne, un Roi d'Angleterre, & aujourd'hui un Roi de Suède, négotent toujours avec leurs sujets. *Patkul* & les Polonais partisans de leur Roi assistèrent à ces conférences. **PIERRE** promit des subsides, & vingt-mille soldats. La Livonie devait être rendue à la Pologne, en cas que la Diète voulût s'unir à son Roi & l'aider à recouvrer cette province: mais les propositions du Czar firent moins d'effet sur la Diète que la crainte. Les Polonais redoutaient à la fois de se voir gênés par les Saxons & par les Russes, & ils redoutaient encor plus *Charles douze*. Ainsi le plus nombreux parti conclut à ne point servir son Roi, & à ne point combattre.

Les partisans du Roi de Pologne s'animèrent contre la faction contraire; & enfin de ce qu'*Auguste* avait voulu rendre à la Pologne une grande province, il en résulta dans ce Royaume une guerre civile.

**Févr.** **PIERRE** n'avait donc dans le Roi *Auguste* qu'un allié peu puissant, & dans les troupes Saxonnnes qu'un faible secours. La crainte qu'inspirait partout *Charles XII.* réduisait.

daifait PIERRE à ne se soutenir que par ses propres forces. 1701.

Ayant couru de Moscou en Courlande pour s'aboucher avec *Auguste*, il revole de Courlande à Moscou pour hâter l'accomplissement de ses promesses. Il fait en effet marcher le Prince *Repin* avec quatre mille hommes vers Riga, sur les bords de la Duna où les Saxons étaient retranchés. Mars

Cette terreur commune augmenta, quand *Charles* passant la Duna, malgré les Saxons campés avantageusement sur le bord opposé, eut remporté une victoire complète quand sans attendre un moment il eut soumis la Courlande, qu'on le vit avancer en Lithuanie, & que la faction Polonoise ennemie d'*Auguste* fut encouragée par le vainqueur. Juillet.

PIERRE n'en suivit pas moins tous ses desseins. Le Général *Paskul*, qui avait été l'ame des conférences de Birzen, & qui avait passé à son service, lui fournissait des officiers Allemands, disciplinait ses troupes & lui tenait lieu du Général *Le Fort*; il perfectionnait ce que l'autre avait commencé. Le Czar fournissait des relais à tous les officiers, & même aux soldats Allemands ou Livoniens ou Polonais, qui venaient servir dans ses armées; il entrait dans les détails de leur ar-

1701. mure, de leur habillement, de leur subsistance.

Aux confins de la Livonie & de l'Estonie & à l'occident de la province de Novogorod, est le grand lac Peipus, qui reçoit du midi de la Livonie la rivière Vélika, & duquel sort au septentrion la rivière, de Naiova, qui baigne les murs de cette ville de Narva, près de laquelle les Suédois avaient remporté leur célèbre victoire. Ce lac a trente de nos lieues communes de long, tantôt douze, tantôt quinze de large : il était nécessaire d'y entretenir une flotte, pour empêcher les vaisseaux Suédois d'insulter la province de Novogorod, pour être à portée d'entrer sur leurs côtes, mais surtout pour former des matelots. PIERRE pendant toute l'année 1701 fit construire sur ce lac cent demi-galères qui portaient environ cinquante hommes chacune, d'autres barques furent armées en guerre sur le lac Ladoga. Il dirigea lui-même tous les ouvrages, & fit manœuvrer ses nouveaux matelots. Ceux, qui avaient été employés en 1697. sur les Palus-Méotides, l'étaient alors près de la Baltique. Il quittait souvent ces ouvrages pour aller à Moscou & dans ses autres provinces affermir toutes les innovations commencées & en faire de nouvelles.

Les

Les Princes qui ont employé le loisir de 1701. la paix à construire des ouvrages publics, se sont fait un nom : mais que PIERRE après l'infortune de Narva s'occupât à joindre par des canaux la mer Baltique, la mer Caspienne & le Pont-Euxin, il y a là plus de gloire véritable que dans le gain d'une bataille. Ce fut en 1702. qu'il commença à creuser ce profond canal qui va du Tanais au Volga. D'autres canaux devaient faire communiquer par des lacs le Tanais avec la Duna, dont la mer Baltique reçoit les eaux à Riga : mais ce second projet était encor fort éloigné, puisque PIERRE était bien loin d'avoir Riga en sa puissance.

*Charles* dévastait la Pologne, & PIERRE faisait venir de Pologne & de Saxe à Moscou des bergers & des brebis pour avoir des laines avec lesquelles on pût fabriquer de bons draps ; il établissait des manufactures de linge, des papétries : on faisait venir par ses ordres des ouvriers en fer, en laiton, des armuriers, des fondeurs : les mines de la Sibérie étaient fouillées. Il travaillait à enrichir ses Etats & à les défendre.

*Charles* poursuivait le cours de ses victoires, & laissait vers les Etats du Czar assez de troupes pour conserver, à ce qu'il croyait,

1701. toutes les possessions de la Suède. Le dessein était déjà pris de détrôner le Roi *Auguste*, & de poursuivre ensuite le Czar jusqu'à Moscou avec ses armes victorieuses.

Il y eut quelques petits combats cette année entre les Russes & les Suédois. Ceux-ci ne furent pas toujours supérieurs, & dans les rencontres mêmes où ils avaient l'avantage, les Russes s'aguerrissaient. Enfin un an après la bataille de Narva le Czar avait déjà des troupes si bien disciplinées, qu'elles vainquirent un des meilleurs Généraux de *Charles*.

PIERRE était à Pleskou, & de là il envoyait de tous côtés des corps nombreux pour attaquer les Suédois. Ce ne fut point un étranger, mais un Russe, qui les défit.

1702. Son Général *Sheremeto* e leva près de Derpt, sur les frontières de la Livonie, plusieurs quartiers au Général Suédois *Slippembac*, par une manœuvre habile; & ensuite le battit lui-même. On gagna pour la première fois des drapeaux Suédois au nombre de quatre, & c'était beaucoup alors.

Les lacs de Peipus & de Ladoga furent quelque tems après des théâtres de batailles navales; les Suédois y avaient le même avantage que sur terre, celui de la discipline & d'un long usage; cependant les Russes

combattirent quelquefois avec succès sur leurs demi-galères; & dans un combat général sur le lac Peipus, le Velt-Maréchal *Sberemeto*, prit une frégate Suédoise. 1702.  
May.

C'était par ce lac Peipus que le Czar tenait continuellement la Livonie & l'Estonie en allarme; ses galères y débarquaient souvent plusieurs régimens; on se rembarquait quand le succès n'était pas favorable, & s'il l'était on poursuivait ses avantages. On battit deux fois les Suédois dans ces quartiers auprès de Derpt, tandis qu'ils étaient victorieux partout ailleurs. Juin &  
Juillet.

Les Russes dans toutes ces actions étaient toujours supérieurs en nombre: c'est ce qui fit que *Charles XII.* qui combattait si heureusement ailleurs, ne s'inquiéta jamais des succès du Czar; mais il dut considérer que ce grand nombre s'aguerrissait tous les jours, & qu'il pouvait devenir formidable pour lui-même.

Pendant qu'on se bat sur terre & sur mer vers la Livonie, l'Ingrie & l'Estonie, le Czar apprend qu'une flotte Suédoise est destinée pour aller ruiner Arcangel; il y marche; on est étonné d'entendre qu'il est sur les bords de la mer glaciale, tandis qu'on le croit à Moscou. Il met tout en état de défense, prévient la descente, trace

1702. lui-même le plan d'une citadelle nommée la nouvelle Duina, pose la première pierre, retourne à Moscou, & de là vers le théâtre de la guerre.

*Charles* avançait en Pologne, mais les Russes avançaient en Ingrie & en Livonie. Le Maréchal *Sheremeto* va à la rencontre des Suédois, commandés par *Slippembac*; il lui livre bataille auprès de la petite rivière d'Embac, & la gagne: il prend seize drapeaux & vingt canons. *Norberg* met ce combat au 1er. Décembre 1701. & le journal de PIERRE LE GRAND le place au 19. Juillet 1702.

6 Août. Il avance, il met tout à contribution, il prend la petite ville de Mariembourg sur les confins de la Livonie & de l'Ingrie. Il y a dans le Nord beaucoup de villes de ce nom; mais celle-ci, quoiqu'elle n'existe plus, est cependant plus célèbre que toutes les autres par l'aventure de l'Impératrice *Catherine*.

Cette petite ville s'était renduë à discrétion, les Suédois, soit par inadvertance, soit à dessein, mirent le feu aux magasins. Les Russes irrités détruisirent la ville & emmenèrent en captivité tout ce qu'ils trouvèrent d'habitans. Il y avait parmi eux une jeune Livonienne, élevée chez le ministre Luthé.

Luthérien du lieu nommé *Gluck*; elle fut du nombre des captives; c'est celle - là même qui devint depuis la Souveraine de ceux qui l'avaient prise, & qui a gouverné les Russes sous le nom de l'Impératrice *Catherine*. 1702

On avait vû auparavant des citoyennes sur le trône; rien n'était plus commun en Russie, & dans tous les Royaumes de l'Asie, que les mariages des Souverains avec leurs sujettes; mais qu'une étrangère prise dans les ruines d'une ville saccagée soit devenue la Souveraine absolüe de l'Empire où elle fut amenée captive, c'est ce que la fortune & le mérite n'ont fait voir que cette fois dans les annales du monde.

La suite de ce succès ne se démentit point en Ingrie; la flotte des demi-galères Russes sur le lac Ladoga, contraignit celle des Suédois de se retirer à Vibourg à une extrémité de ce grand lac: de là ils purent voir à l'autre bout le siège de la forteresse de Notebourg, que le Czar fit entreprendre par le Général *Sheremeto*. C'était une entreprise bien plus importante qu'on ne pensait; elle pouvait donner une communication avec la mer Baltique, objet constant des desseins de PIERRE.

Notebourg était une place très-forte, bâtie dans une isle du Lac Ladoga, & qui dominant

1702. minant sur ce lac rendait son possesseur maître du cours de la Néva qui tombe dans la mer; elle fut battie nuit & jour depuis le 18. Septembre jusqu'au 12. Octobre, enfin les Russes montèrent à l'assaut par trois brèches. La garnison Suédoise était réduite à cent soldats en état de se défendre; & ce qui est bien étonnant, ils se défendirent, & ils obtinrent sur la brèche même une capitulation honorable; encor le Colonel *Slippenbac* qui commandait dans la place, ne voulut se rendre qu'à condition qu'on lui permettrait de faire venir deux officiers Suédois du poste le plus voisin pour examiner les brèches, & pour rendre compte au Roi son maître, que quatre-vingt trois combattans qui restaient alors, & cent cinquante-six blessés ou malades, ne s'étaient rendus à une armée entière, que quand il était impossible de combattre plus long-tems & de conserver la place. Ce trait seul fait voir à quels ennemis le Czar avait à faire, & de quelle nécessité avaient été pour lui ses efforts & sa discipline militaire.

16.  
Ottobre

Il distribua des médailles d'or aux officiers, & récompensa tous les soldats; mais aussi il en fit punir quelques-uns qui avaient fui à un assaut: leurs camarades leur crachèrent

chèrent au visage, & ensuite les arquebu- 1702.  
sèrent, pour joindre la honte au supplice.

Notebourg fut réparé; son nom fut changé en celui de *Schlusfelbourg*, ville de la clef, parce que cette place est la clef de l'Ingrie & de la Finlande. Le premier Gouverneur fut ce même *Menzikof* qui était devenu un très bon officier, & qui s'étant signalé dans le siège mérita cet honneur. Son exemple encourageait quiconque avait du mérite sans naissance.

Après cette campagne de 1702. il voulut que *Sheremeto*, & tous les officiers qui s'étaient distingués, entrassent en triomphe dans Moscou. Tous les prisonniers faits dans cette campagne marchèrent à la suite des vainqueurs; on portait devant eux les drapeaux & les étendards des Suédois, avec le pavillon de la frégate prise sur le lac Peipus. PIERRE travailla lui-même aux préparatifs de la pompe, comme il avait travaillé aux entreprises qu'elle célébrait. 17. Dé-  
cembr.

Ces solemnités devaient inspirer l'émulation, sans quoi elles eussent été vaines, *Charles* les dédaignait, & depuis le jour de Narva il méprisait ses ennemis, & leurs efforts, & leurs triomphes.





CHAPITRE TREIZIEME.

REFORME A MOSCOU.

*Nouveaux succès. Fondation de Petersbourg. PIERRE prend Narva, &c.*

Année  
1703.

**L**e peu de séjour que le Czar fit à Moscou au commencement de l'hyver 1703. fut employé à faire exécuter tous ses nouveaux réglemens, & à perfectionner le civil, ainsi que le militaire; ses divertissemens mêmes furent consacrés à faire goûter le nouveau genre de vie qu'il introduisait parmi ses sujets. C'est dans cette vüe qu'il fit inviter tous les Boyards & les Dames aux noces d'un de ses bouffons: il exigea que tout le monde y parût vêtu à l'ancienne mode. On servit un repas tel qu'on le faisait au seizième siècle. \* Une ancienne superstition ne permettait pas qu'on allumat du feu le jour d'un mariage, pendant le froid le plus rigoureux: cette coutume fut sévèrement observée le jour de la fête. Les Russes ne buvaient point de vin autrefois; mais de l'hydromel & de l'eau-devie; il ne permit pas

\* Tiré du journal de PIERRE LE GRAND.

pas ce jour là d'autre boisson : on se plai- 1703.  
gnit en vain, il répondait en raillant : „ Vos  
„ ancêtres en usaient ainsi, les usages an-  
„ ciens sont toujours les meilleurs. „ Cette  
plaisanterie contribua beaucoup à corriger  
ceux qui préfèrent toujours le tems passé  
au présent, ou du moins à décréditer leurs  
murmures : & il y a encor des nations qui  
auraient besoin d'un tel exemple.

Un établissement plus utile fut celui d'une  
imprimerie en caractères Russes & Latins,  
dont tous les instrumens avaient été tirés  
de Hollande, & où l'on commença dès-lors  
à imprimer des traductions Russes de quel-  
ques livres sur la morale & les arts. *Fier-*  
*gusson* établit des écoles de géométrie, d'a-  
stronomie, de navigation.

Une fondation non moins nécessaire fut  
celle d'un vaste hôpital, non pas de ces hô-  
pitaux qui encouragent la fainéantise & qui  
perpétuent la misère, mais tel que le Czar  
en avait vû dans Amsterdam, où l'on fait  
travailler les vieillards & les enfans, & où  
quiconque est renfermé devient utile.

Il établit plusieurs manufactures, & dès  
qu'il eut mis en mouvement tous les nou-  
veaux arts auxquels il donnait naissance dans  
Moscou, il courut à Vérone, & il y fit  
commencer deux vaisseaux de quatre-vingt  
pièces

1703. pièces de canon, avec de longues caisses  
 30. exactement fermées sous les varangues,  
 Mars. pour élever le vaisseau & le faire passer sans  
 risque au-dessus des barres & des bancs de  
 sable qu'on rencontre près d'Asoph; indu-  
 strie à peu près semblable à celle dont on  
 se sert en Hollande pour franchir le Pampus.

Ayant préparé ses entreprises contre les  
 Turcs, il revole contre les Suédois; il va  
 voir les vaisseaux qu'il faisait construire dans  
 les chantiers d'Olonitz, entre le lac Lado-  
 ga & celui d'Onega. Il avait établi dans  
 cette ville des fabriques d'armes; tout y  
 respirait la guerre, tandis qu'il faisait fleurir à  
 Moscou les arts de la paix: une source  
 d'eaux minérales découverte depuis dans  
 Olonitz augmenta sa célébrité. D'Olonitz il  
 alla fortifier Shluffelbourg.

Nous avons déjà dit qu'il avait voulu  
 passer par tous les grades militaires: il était  
 Lieutenant de Bombardiers sous le Prince  
*Menzikof*, avant que ce favori eût été fait  
 gouverneur de Shluffelbourg. Il prit alors  
 la place de Capitaine, & servit sous le Ma-  
 réchal *Sheremeto*.

Il y avait une forteresse importante près  
 du lac Ladoga nommé Nianz ou Nya, près  
 de la Néva. Il était nécessaire de s'en ren-  
 dre maître, pour s'assurer les conquêtes, &  
 pour

pour favoriser ses desseins. Il fallut l'assiéger 1703.  
par terre, & empêcher que les secours ne  
vinssent par eau. Le Czar se chargea lui-  
même de conduire des barques chargées de  
soldats, & d'écarter les convois des Suédois.

*Sheremeto* conduisit les tranchées; la cita-  
delle se rendit. Deux vaisseaux Suédois 12. May  
abordèrent trop tard pour la secourir; le  
Czar les attaqua avec ses barques, & s'en  
rendit maître. Son journal porte que pour  
récompense de ce service, *le Capitaine des  
bombardiers fut créé Chevalier de l'Ordre de  
St. André, par l'Amiral Golovin, premier  
Chevalier de l'Ordre.*

Après la prise du fort de Nya, il résolut  
enfin de bâtir la ville de Pétersbourg, à  
l'embouchure de la Néva sur le golphe de  
Finlande.

Les affaires du Roi *Auguste* étaient rui-  
nées: les victoires consécutives des Suédois  
en Pologne avaient enhardi le parti contrai-  
re, & ses amis même l'avaient forcé de ren-  
voyer au Czar environ vingt mille Russes  
dont son armée était fortifiée. Ils préten-  
daient par ce sacrifice ôter aux mécontents  
le prétexte de se joindre au Roi de Suède:  
mais on ne désarme ses ennemis que par la  
force, & on les enhardit par la faiblesse.  
Ces vingt mille hommes que *Patkul* avait

1703. disciplinés, servirent utilement dans la Livonie & dans l'Ingrie; pendant qu'*Auguste* perdait ses Etats. Ce renfort, & surtout la possession de Nya le mirent en état de fonder sa nouvelle capitale.

Ce fut donc dans ce terrain desert & marécageux, qui ne communique à la terre ferme que par un seul chemin, qu'il jetta\* les premiers fondemens de Petersbourg, au soixantième degré de latitude, & au quarante-quatrième & demi de longitude. Les débris de quelques bastions de Niantz furent les premières pierres de cette fondation. On commença par élever un petit fort dans une des Isles qui est aujourd'hui au milieu de la ville. Ses Suédois ne craignaient pas cet établissement dans un marais où les grands vaisseaux ne pouvaient aborder; mais bientôt après ils virent les fortifications s'avancer, une ville se former, & enfin la petite Isle de Cronslot qui est devant la ville, devenir en 1704 une forteresse imprenable, sous le canon de laquelle les plus grandes flottes peuvent être à l'abri.

Ces ouvrages qui semblaient demander un tems de paix, s'exécutaient au milieu de  
la

\* 1703. 27 May, jour de la Pentecôte, Fondation de Petersbourg.

la guerre ; & des ouvriers de toute espèce ve- 1703:  
naient de Moscou, d'Astracan, de Casan,  
de l'Ukraine, travailler à la ville nouvelle.  
La difficulté du terrain qu'il fallut raffermir  
& élever, l'éloignement des secours, les  
obstacles imprévus qui renaissent à chaque  
pas en tout genre de travail, enfin les ma-  
ladies épidémiques qui enlevèrent un nom-  
bre prodigieux de manœuvres, rien ne dé-  
couragea le fondateur ; il y eut une ville en  
cinq mois de tems. Ce n'était qu'un assem-  
blage de cabanes avec deux maisons de bri-  
ques, entourées de remparts, & c'était tout  
ce qu'il fallait alors ; la constance & le tems  
ont fait le reste. Il n'y avait encor que cinq  
mois que Petersbourg était fondé, lorsqu'un  
vaisseau Hollandais y vint trafiquer ; le pa-  
tron reçut des gratifications, & les Hollan-  
dais apprirent bientôt le chemin de Peters-  
bourg.

No-  
vemb.

PIERRE en dirigeant cette colonie la met-  
tait en sureté tous les jours par la prise des  
postes voisins. Un Colonel Suédois nom-  
mé *Croniort*, s'était posté sur la rivière *Ses-  
tra*, & menaçait la ville naissante. PIERRE 9 Juil  
court à lui avec ses deux régimens des gar- et.  
des, le défait, & lui fait repasser la rivière.  
Ayant ainsi mis sa ville en sureté, il va à  
Olonits commander la construction de plu-  
sieurs

1703. sieurs petits vaisseaux, & retourne à Peters-  
 Sep- bourg sur une frégate qu'il a fait construire  
 temb. avec six bâtimens de transport, en atten-  
 dant qu'on achève les autres.

No- Dans ce tems-là même, il tend toujours  
 vemb. la main au Roi de Pologne; il lui envoie  
 douze mille hommes d'infanterie, & un  
 subside de trois cent mille roubles, qui font  
 plus de quinze cent mille francs de notre  
 monnoye. Nous avons déjà remarqué qu'il  
 n'avait qu'environ cinq millions de roubles  
 de revenu; les dépenses pour ses flottes,  
 pour ses armées, pour tous les nouveaux  
 établissemens, devaient l'épuiser. Il avait  
 fortifié presque à la fois Novogorod, Ples-  
 cou, Kiovie, Smolensko, Asoph, Arcan-  
 gel. Il fondait une capitale. Cependant  
 il avait encor de quoi secourir son allié  
 d'hommes & d'argent. Le Hollandais *Cornelle de Bruin*, qui voyageait vers ce tems  
 là en Russie, & avec qui PIERRE s'entretint  
 comme il faisait avec tous les étrangers, rap-  
 porte que le Czar lui dit qu'il avait encor trois  
 cent mille roubles de reste dans ses coffres  
 après avoir pourvu à tous les frais de la guerre.

Pour mettre sa ville naissante de Peters-  
 bourg hors d'insulte, il va lui-même fon-  
 der la profondeur de la mer, assigne l'en-  
 droit où il doit élever le fort de Cronslot,  
 en

en fait un modèle en bois, & laisse à *Menzikof* le soin de faire exécuter l'ouvrage sur son modèle. De là il va passer l'hiver à *Moscou*, pour y établir insensiblement tous les changemens qu'il fait dans les loix, dans les mœurs, dans les usages. Il règle ses finances, & y met un nouvel ordre; il presse les ouvrages entrepris sur la *Véronise*, dans *Asoph*, dans un port qu'il établissait sur les *Palus-Méotides* sous le fort de *Taganrok*. 1703. s. Nov.

La Porte allarmée lui envoya un ambassadeur pour se plaindre de tant de préparatifs; il répondit qu'il était le maître dans ses Etats, comme le grand Seigneur dans les siens, & que ce n'était point enfreindre la paix que de rendre la Russie respectable sur le Pont Euxin. 1704. Janvie

Retourné à *Petersbourg*, il trouve la nouvelle citadelle de *Cronslot*, fondée dans la mer, & achevée; il la garnit d'artillerie. Il fallait pour s'affermir dans l'*Ingrie*, & pour réparer entièrement la disgrâce essuïée devant *Narva*, prendre enfin cette ville. Tandis qu'il fait les préparatifs de ce siège, une petite flotte de brigantins Suédois, paraît sur le lac *Peïpus*, pour s'opposer à ses desseins. Les demi-galères Russes vont à sa rencontre, l'attaquent & la prennent toute. 30. Mars.

1704. te entière; elle portait quatre-vingt dix-huit  
 Avril, canons. Alors on assiége Narva par terre  
 & par mer, & ce qui est plus singulier, on  
 assiége en même tems la ville de Derpt en  
 Estonie,

Qui croirait qu'il y eût une Université  
 dans Derpt; *Gustave Adolphe* l'avait fondée,  
 & elle n'avait pas rendu la ville plus célè-  
 bre. Derpt n'est connu que par l'époque  
 de ces deux sièges. *PIERRE* va incessam-  
 ment de l'un à l'autre presser les attaques &  
 diriger toutes les opérations. Le Général  
 Suédois *Sblippembac* était auprès de Derpt  
 avec environ deux-mille cinq-cent hommes,

Les assiégés attendaient le moment où il-  
 allait jeter du secours dans la place. *PI-  
 ERRE* imagina une ruse de guerre dont on  
 ne se sert pas assez. Il fait donner à deux  
 régimens d'infanterie & à un de cavalerie,  
 des uniformes, des étendarts, des drapeaux  
 Suédois. Ces prétendus Suédois attaquent  
 les tranchées; les Russes feignent de fuir;  
 la garnison trompée par l'apparence fait une  
 sortie; lors les faux attaquans & les attra-  
 27 Juin, qués se réunissent, ils fondent sur la gar-  
 nison dont la moitié est tuée, & l'autre moi-  
 tié rentre dans la ville. *Sblippembac* arrive  
 bientôt en effet pour la secourir; & il est  
 entièrement battu. Enfin Derpt est con-  
 trainte

trainte de capituler au moment que PIERRE <sup>1704.</sup> allait donner un assaut général.

Un assez grand échec que le Czar reçoit <sup>23.</sup> Juillet. en même tems sur le chemin de sa nouvelle ville de Patersbourg, ne l'empêche ni de continuer à bâtir sa ville, ni de presser le siège de Narva. Il avait, comme on l'a vû, envoyé des troupes & de l'argent au Roi *Auguste* qu'on détronait; ces deux secours furent également inutiles. Les Russes joints aux Lithuaniens du parti d'*Auguste*, furent absolument défaits en Courlande, par le Général Suédois *Levenhaupt*. Si les vain- <sup>31</sup> Juillet. queurs avaient dirigé leurs efforts vers la Livonie, l'Estonie, & l'Ingrie, ils pouvaient ruiner les travaux du Czar, & lui faire perdre tout le fruit de ses grandes entreprises. PIERRE minait chaque jour l'avant-mur de la Suède, & *Charles* ne s'y opposait pas assez; il cherchait une gloire moins utile & plus brillante.

Dès le 12 Juillet 1704 un simple Colonel Suédois à la tête d'un détachement, avait fait élire un nouveau Roi par la Noblesse Polonoise dans le champ d'élection nommé *Kolo* près de Varsovie. Un Cardinal Primat du Royaume, & plusieurs évêques se soumettaient aux volontés d'un Prince Luthérien, malgré toutes les menaces & les excommunications du Pape: tout céda à la

1704. force. Personne n'ignore comment fut faite l'élection de *Stanislas Leczinsky*, & comment *Charles XII.* le fit reconnaître dans une grande partie de la Pologne.

PIERRE n'abandonna pas le Roi détrôné; il redoubla ses secours à mesure qu'il fut plus malheureux; & pendant que son ennemi faisait des Rois, il battait les Généraux Suédois en détail dans l'Estonie, dans l'Ingrie; il courait au siège de Narva, & faisait donner des assauts. Il y avait trois bastions fameux du moins par leurs noms, on les appelait *la victoire, l'honneur, & la gloire.* Le Czar les emporta tous trois l'épée à la main. Les assiégeans entrent dans la ville, la pillent & y exercent toutes les cruautés qui n'étaient que trop ordinaires entre les Suédois & les Russes.

20  
Août. PIERRE donna alors un exemple qui dut lui concilier les cœurs de ses nouveaux sujets; il court de tous côtés pour arrêter le pillage & le massacre, arrache des femmes des mains de ses soldats, & ayant tué deux de ces emportés qui n'obéissaient pas à ses ordres, il entre à l'hôtel-de-ville où les citoyens se réfugiaient en foule; là posant son épée sanglante sur la table; „Ce n'est pas du sang des habitans, dit-il, que cette épée est teinte, mais du sang de mes soldats que j'ai versé pour vous sauver la vie.



## CHAPITRE QUATORZIEME.

*Toute l'Ingrie demeure à PIERRE LE GRAND  
tandis que Charles douze triomphe ail-  
leurs. Elévation de Menzikof, Peters-  
bourg en sureté. Dessesins toujours exécu-  
tés malgré les victoires de Charles.*

**M**aitre de toute l'Ingrie, PIERRE en Année  
conféra le gouvernement à Menzi- 1704.  
kof, & lui donna le titre de Prin-  
ce & le rang de Général-Major. L'or-  
gueil & le préjugé pouvaient ailleurs  
trouver mauvais qu'un garçon pâtissier de-  
vint Général, Gouverneur & Prince: mais  
PIERRE avait déjà accoutumé ses sujets à  
ne se pas étonner de voir donner tout aux  
talens, & rien à la seule noblesse. Men-  
zikof tiré de son premier état dans son en-  
fance, par un hazard heureux qui le plaça  
dans la maison du Czar, avait appris plu-  
sieurs langues, s'était formé aux affaires &  
aux armes, & ayant scû d'abord se rendre  
M 5 agrée-

NB. Tous les Chapitres précédents & suivans  
sont tirés du journal de PIERRE LE GRAND, &  
des mémoires envoyés de Petersbourg, confron-  
tez avec tous les autres mémoires.

1704. agréable à son Maître, il sçut se rendre nécessaire. Il hâta les travaux de Petersbourg; on y bâtissait déjà plusieurs maisons de briques & de pierres, un arsenal, des magasins; on achevait les fortifications; les palais ne sont venus qu'après.

19 Août. PIERRE était à peine établi dans Narva, qu'il offrit de nouveaux secours, au Roi de Pologne détrôné: il promit encor des troupes outre les douze mille hommes qu'il avait déjà envoyés, & en effet il fit partir pour les frontières de la Lithuanie le Général *Repnin* avec six mille hommes de cavalerie, & six mille d'infanterie. Il ne perdait pas de vüe sa colonie de Petersbourg un seul moment; la ville se bâtissait, la marine s'augmentait; des vaisseaux, des frégates se construisaient dans les chantiers d'Olonits, il alla les faire achever, & les conduisit à Petersbourg.

11 Oct. Tous les retours à Moscou étaient marqués par des entrées triomphantes: c'est ainsi qu'il y revint cette année, & il n'en partit que pour aller faire lancer à l'eau son premier vaisseau de quatre-vingt pièces de canon, dont il avait donné les dimensions l'année précédente, sur la Véronise.

1705. Dès que la campagne put s'ouvrir en Po-  
May. logne, il courut à l'armée qu'il avait en-  
voyée

voyée sur les frontières de la Lithuanie au secours d'*Auguste*: mais pendant qu'il aidait ainsi son allié, une flotte Suédoise s'avavançait pour détruire Petersbourg & Cronslot, à peine bâtis; elle était composée de vingt-deux vaisseaux de cinquante-quatre à soixante-quatre pièces de canon, de six frégates, de deux galiottes à bombes, de deux brulots. Les troupes de transport firent leur descente dans la petite Isle de Kotin. Un colonel Russe nommé *Tolboguin* ayant fait coucher son régiment ventre à terre, pendant que les Suédois débarquaient sur le rivage, le fit lever tout-à-coup, & le feu fut si vif & si bien ménagé, que les Suédois renversés furent obligés de regagner leurs vaisseaux, d'abandonner leurs morts, & de laisser trois cent prisonniers. 17 Juin.

Cependant leur flotte restait toujours dans ces parages, & menaçait Petersbourg. Ils firent encor une descente, & furent repoussés de même; des troupes de terre avançaient de Vibourg, sous le Général Suédois *Meidel*; elles marchaient du côté de Shlufselbourg; c'était la plus grande entreprise que eût encor fait *Charles douze*, sur les Etats que *PIERRE* avait conquis ou créés; les Suédois furent repoussés partout, & Petersbourg resta tranquille. 25 Juin.

1705. PIERRE de son côté avançait vers la Courlande, & voulait pénétrer jufq'à Riga. Son plan était de prendre la Livonie, tandis que *Charles douze* achevait de foumettre la Pologne au nouveau Roi qu'il lui avait donné. Le Czar était encor à Vilna en Lithuanie, & son Maréchal *Sheremeto* s'approchait de Mittau capitale de la Courlande; mais il y trouva le Général *Levenhaupt*, déjà célèbre par plus d'une victoire. Il se donna une bataille rangée dans un lieu appelé Gémavers-hof, ou Gémavers.

28 Jui-  
let. Dans ces affaires où l'expérience & la discipline prévalent, les Suédois, quoiqu'inférieurs en nombre, avaient toujours l'avantage: les Russes furent entièrement faits, toute leur artillerie prise. PIERRE après trois batailles ainsi perduës, à Gémavers, à Jacobstad, à Narva, réparait toujours ses pertes, & entrait même avantage.

Il marche en forces en Courlande après la journée de Gémavers: il arrive devant Mittau, s'empare de la ville, assiège la citadelle, & y entre par capitulation.

14 Sep-  
temb. Les troupes Russes avaient alors la réputation de signaler leurs succès par les pillages, coutûme trop ancienne chez toutes les nations. PIERRE avait à la prise de Narva tellement changé cet usage, que les soldats  
Russes

Russes commandés pour garder dans le châ- 1705.  
teau de Mittau les caveaux où étaient in-  
humés les grands Ducs de Courlande,  
voyant que les corps avaient été tirés de  
leurs tombeaux, & dépouillés de leurs or-  
nemens, refusèrent d'en prendre possession,  
& exigèrent auparavant qu'on fit venir un  
Colonel Suédois reconnaître l'état des lieux;  
il en vint un en effet, qui leur délivra un  
certificat par lequel il avouait que les Sué-  
dois étaient les auteurs de ce désordre.

Le bruit qui avait couru dans tout l'Em-  
pire que le Czar avait été totalement défait  
à la journée de Gémavers, lui fit encor  
plus de tort que cette bataille même. Un  
reste d'anciens strélitz, en garnison dans  
Astracan, s'enhardit sur cette fausse nouvel-  
le à se révolter; ils tuèrent le gouverneur  
de la ville, & le Czar fut obligé d'y envoyer  
le Maréchal *Sheremeto* avec des troupes pour  
les soumettre & les punir.

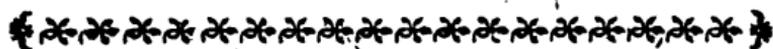
Tout conspirait contre lui; la fortune &  
la valeur de *Charles douze*, les malheurs  
d'*Auguste*, la neutralité forcée du Danne-  
mark, les révoltes des anciens strélitz, les  
murmures d'un peuple qui ne sentait alors  
que la gêne de la réforme & non l'utilité,  
les mécontentemens des Grands assujettis à  
la discipline militaire, l'épuisement des  
finan-

1705. finances; rien ne découragea PIERRE un seul moment; il étouffa la révolte, & ayant mis en sûreté l'Ingrie, s'étant assuré de la citadelle de Mittau malgré *Levenhaupt* vainqueur qui n'avait pas assez de troupes pour s'opposer à lui, il eut alors la liberté de traverser la Samogitie, & la Lithuanie.

Il partageait avec *Charles douze* la gloire de dominer en Pologne; il s'avança jusqu'à Tikoczin; ce fut là qu'il vit pour la seconde fois le Roi *Auguste*; il le consola de ses infortunes, lui promit de le venger, lui fit présent de quelques drapeaux pris par *Menzikof* sur des partis des troupes de son rival; ils allèrent ensuite à Grodno capitale de la Lithuanie, & y restèrent jusqu'au 15. Décembre. PIERRE en partant lui laissa de l'argent & une armée, & selon sa coutume alla passer quelque tems de l'hyver à Moscou, pour y faire fleurir les arts & les loix, après avoir fait une campagne très difficile.

30. Dé-  
cembr.





## CHAPITRE QUINZIEME.

*Tandis que PIERRE se soutient dans ses conquêtes, & police ses Etats, son ennemi Charles douze gagne des batailles, domine dans la Pologne & dans la Saxe. Auguste malgré une victoire des Russes reçoit la loi de Charles douze. Il renonce à la couronne; il livre Patkul ambassadeur du Czar: meurtre de Patkul, condamné à la rouë.*

**P**IERRE à peine était à Moscou, 1706. qu'il apprit que Charles douze, partout victorieux s'avançait du côté de Grodno pour combattre son armée; le Roi Auguste avait été obligé de fuir de Grodno, & se retirait en hâte vers la Saxe avec quatre régimens de dragons Russes; il affaiblissait ainsi l'armée de son protecteur, & la décourageait par sa retraite; le Czar trouva tous les chemins de Grodno occupés par les Suédois, & son armée dispersée.

Tandis qu'il rassemblait ses quartiers avec une peine extrême en Lithuanie, le célèbre *Schulembourg*, qui était la dernière res-  
four-

1706 source d'*Auguste*, & qui s'acquît depuis tant de gloire, par la défense de Corfou contre les Turcs, avançait du côté de la grande Pologne avec environ douze mille Saxons & six mille Russes tirés des troupes que le Czar avait confiées à ce malheureux Prince. *Schulembourg* avait une juste espérance de soutenir la fortune d'*Auguste*; il voyait *Charles douze* occupé alors du côté de la Lithuanie; il n'y avait qu'environ dix mille Suédois sous le Général *Renschild*, qui pussent arrêter sa marche; il s'avancait donc avec confiance jusqu'aux frontières de la Silésie, qui est le passage de la Saxe dans la haute Pologne. Quand il fut près du bourg de Fraustadt sur les frontières de Pologne, il trouva le Maréchal *Renschild* qui venait lui livrer bataille.

Quelque effort que je fasse pour ne pas répéter ce que j'ai déjà dit dans l'histoire de *Charles douze*, je dois redire ici qu'il y avait dans l'armée Saxonne un régiment Français, qui ayant été fait prisonnier tout entier à la fameuse bataille d'Hocsted, avait été forcé de servir dans les troupes Saxonnnes. Mes mémoires disent qu'on lui avait confié la garde de l'artillerie; ils ajoutent que ces Français frappés de la gloire de *Charles douze*, & mécontents du service de Saxe,

6. Févr.

posé

posèrent les armes dès qu'ils virent les ennemis, & demandèrent d'être reçus parmi les Suédois, qu'ils servirent depuis en effet jusqu'à la fin de la guerre. Ce fut là le commencement & le signal d'une déroute entière; il ne se sauva pas trois bataillons Russes, & encor tous les soldats qui échappèrent étaient blessés; tout le reste fut tué sans qu'on fit quartier à personne. Le chapelain *Norberg* prétend que le mot des Suédois dans cette bataille était, *au nom de Dieu*, & que celui des Russes était, *massacrez tout*: mais ce furent les Suédois qui massacrèrent tout au nom de Dieu. Le Czar même assure dans un de ses manifestes \*, que beaucoup de prisonniers Russes, Cosaques, Calmouks, furent tués trois jours après la bataille. Les troupes irrégulières des deux armées avaient accoutumé les Généraux à ces cruautés: il ne s'en commit jamais de plus grandes dans les tems barbares. Le Roi *Stanislas* m'a fait l'honneur de me dire, que dans un de ces combats qu'on livrait si souvent en Pologne, un officier Russe qui avait été son ami, vint, après la défaite d'un corps qu'il commandait, se mettre sous sa protection, & que le Général

Sué-

\* Manifeste du Czar en Ukraine 1709.

1706. Suédois *Steinbok* le tua d'un coup de pistolet entre ses bras.

Voilà quatre batailles perduës par les Russes contre les Suédois, sans compter les autres victoires de *Charles douze* en Pologne. Les troupes du Czar qui étaient dans Grodno couraient risque n'essuyer une plus grande disgrâce, & d'être envelopées de tous côtés; il scut heureusement les rassembler & même les augmenter; il fallait à la fois pourvoir à la sureté de cette armée, & à celle de ses conquêtes dans l'Ingrie. Il fit marcher son armée sous le Prince *Menzikof* vers l'orient, & de là au midi jusqu'à Kiovie.

Août. Tandis qu'elle marchait il se rend à Shluffelbourg, à Narva, à sa colonie de Petersbourg, met tout en sureté; & des bords de la mer Baltique il court à ceux du Boristhène, pour rentrer par la Kiovie dans la Pologne, s'appliquant toujours à rendre inutiles les victoires de *Charles douze*, qu'il n'avait pû empêcher; préparant même déjà une conquête nouvelle. C'était celle de Vibourg capitale de la Carélie, sur le golphe de Finlande. Il alla l'assiéger: mais cette fois  
 Octobre. elle résista à ses armes; les secours vinrent à propos; & il leva le siège. Son rival *Charles douze* ne faisait réellement aucune conquête en gagnant des batailles; il poursuivait  
 vait

vait alors le Roi *Auguste* en Saxe, toujours plus occupé d'humilier ce Prince, & de l'ascabler du poids de sa puissance & de sa gloire, que du soin de reprendre l'Ingrie sur un ennemi vaincu qui la lui avait enlevée.

Il répandait la terreur dans la haute Pologne, en Silésie, en Saxe. Toute la famille du Roi *Auguste*, sa mère, sa femme, son fils, les principales familles du pays, se retiraient dans le cœur de l'Empire. *Auguste* implorait la paix; il aimait mieux se mettre à la discrétion de son vainqueur que dans les bras de son protecteur. Il négociait un traité qui lui ôtait la couronne de Pologne, & qui le couvrait de confusion; ce traité était secret; il fallait le cacher aux Généraux du Czar, avec lesquels il était alors comme réfugié en Pologne, pendant que *Charles douze* donnait des loix dans Leipzig, & régnait dans tout son Electorat. Déjà était signé par ses plénipotentiaires le fatal traité par lequel il renonçait à la couronne de Pologne, promettait de ne prendre jamais le titre de Roi de ce pays, reconnaissait *Stanislas*, renonçait à l'alliance du Czar son bienfaiteur, & pour comble d'humiliation s'engageait à remettre à *Charles douze* l'ambassadeur du Czar, *Jean Reinold Patkul*, Général des troupes Russes, qui

14. Se-  
ptem-  
bre.

1706. combattait pour sa défense. Il avait fait quelque tems auparavant arrêter *Patkul* contre le droit des gens sur de faux soupçons ; & contre ce même droit des gens il le livrait à son ennemi. Il valait mieux mourir les armes à la main que de conclure un tel traité : non-seulement il y perdait sa couronne, & sa gloire ; mais il risquait même sa liberté, puisqu'il était alors entre les mains du Prince *Menzikof* en Pologne, & que le peu de Saxons qu'il avait avec lui recevaient alors leur solde de l'argent des Russes.

Le Prince *Menzikof* avait en tête dans ces quartiers une armée Suédoise renforcée des Polonais du parti du nouveau Roi *Stanislas*, commandée par le Général *Maderfeld* ; & ignorant qu'*Auguste* traitait avec ses ennemis, il lui proposa de les attaquer. *Auguste* n'osa refuser ; la bataille se donna auprès de Kalish, dans le Palatinat même du Roi *Stanislas* ; ce fut la première bataille rangée que les Russes gagnèrent contre les Suédois : le Prince *Menzikof* en eut la gloire ; on tua aux ennemis quatre mille hommes, on leur en prit deux mille cinq-cent-vingt-dix-huit.

Il est difficile de comprendre comment *Auguste* put après cette victoire ratifier un traité qui lui en ôtait tout le fruit ; mais

Char-

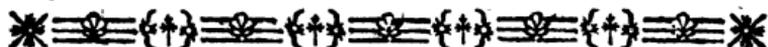
*Charles* était en Saxe, & y était tout-puif- 1706.  
 fant; son nom imprimait tellement la ter-  
 reur, on comptait si peu sur des succès sou-  
 tenus de la part des Russes, le parti Polonais  
 contre le Roi *Auguste* était si fort, & enfin  
*Auguste* était si mal conseillé, qu'il signa ce  
 traité funeste. Il ne s'entint pas là; il écri-  
 vit à son envoyé *Finkstein* une lettre plus  
 triste que le traité même, par laquelle il  
 demandait pardon de sa victoire, *protestant*  
*que la bataille s'était donnée malgré lui; que*  
*les Russes & les Polonais de son parti l'y*  
*avaient obligé; qu'il avait fait dans ce des-*  
*sein des mouvemens pour abandonner Menzi-*  
*kof; que Maderfeld aurait pu le battre, s'il*  
*avait profité de l'occasion; qu'il rendrait tous*  
*les prisonniers Suédois, ou qu'il romprait*  
*avec les Russes; & qu'enfin il donnerait au*  
*Roi de Suède toutes les satisfactions convena-*  
*bles, pour avoir osé battre ses troupes.*

Tout cela est unique, inconcevable, &  
 pourtant de la plus exacte vérité. Quand  
 on songe qu'avec cette faiblesse *Auguste*  
 était un des plus braves Princes de l'Europe  
 on voit bien que c'est le courage d'esprit  
 qui fait perdre ou conserver les Etats, qui  
 les élève, ou qui les abaisse.

Deux traits achevèrent de combler l'in-  
 fortune du Roi de Pologne Electeur de Sa-

1706. xe, & l'abus que *Charles douze* faisoit de son bonheur; le premier fut une lettre de félicitation que *Charles* força *Auguste* d'écrire au nouveau Roi *Stanislas*; le second fut horrible; ce même *Auguste* fut contraint de lui livrer *Patkul*, cet ambassadeur, ce Général du Czar. L'Europe sçait assez que ce Ministre fut depuis roué vif à *Casimir* au mois de Septembre 1707. Le chapelain *Norberg* avouë que tous les ordres pour cette exécution furent écrits de la propre main de *Charles*.

Il n'est point de jurisconsulte en Europe, il n'est pas même d'esclave, qui ne sente toute l'horreur de cette injustice barbare. Le premier crime de cet infortuné étoit d'avoir représenté respectueusement les droits de sa patrie à la tête de six gentilshommes Livoniens, députés de tout l'Etat: condamné pour avoir rempli le premier des devoirs, celui de servir son pays selon les loix, cette sentence inique l'avait mis dans le plein droit naturel qu'ont tous les hommes de se choisir une patrie. Devenu ambassadeur d'un des plus grands Monarques du monde, sa personne étoit sacrée. Le droit du plus fort viola en lui le droit de la nature & celui des nations. Autrefois l'éclat de la gloire couvrait de telles cruautés, aujourd'hui elles la ternissent.



## CHAPITRE SEIZIEME.

*On veut faire un troisième Roi en Pologne. Charles douze part de Saxe avec une armée florissante, - traverse la Pologne en vainqueur. Cruautés exercées. Conduite du Czar. Succès de Charles, qui s'avance enfin vers la Russie.*

**C**harles douze jouissait de ses succès dans Altranstادت près de Leipstick. Les Princes Protestans de l'Empire d'Allemagne, venaient en foule lui rendre leurs hommages & lui demander sa protection. Presque toutes les Puissances lui envoyaient des ambassadeurs. L'Empereur *Joseph* déférait à toutes ses volontés. PIERRE alors voyant que le Roi *Auguste* avait renoncé à sa protection & au trône, & qu'une partie de la Pologne reconnaissait *Stanislas*, écouta les propositions que lui fit *Tolkova* d'élire un troisième Roi.

Année  
1707Jan-  
vier.

On proposa plusieurs Palatins dans une Diète à Lublin: on mit sur les rangs le Prince *Ragotski*; c'était ce même Prince *Ragotski* longtems retenu en prison dans sa jeunesse par l'Empereur *Leopold*, & qui depuis fut son compétiteur au trône de Hongrie,

1707. grie, après s'être procuré la liberté. Cette négociation fut poussée très-loin, & il s'en falut peu qu'on ne vit trois Rois de Pologne à la fois. Le Prince *Ragotski* n'ayant pu réussir, PIERRE voulut donner le trône au grand Général de la République *Siniavski*, homme puissant, accredité, chef d'un tiers parti, ne voulant reconnaître ni *Auguste* détrôné, ni *Stanislas* élu par un parti contraire.

Au milieu de ces troubles on parla de paix, comme on fait toujours. *Besseval* envoyé de France en Saxe s'entremet pour reconcilier le Czar & le Roi de Suède. On pensait alors à la Cour de France, que *Charles* n'ayant plus à combattre ni les Russes, ni les Polonais, pourrait tourner ses armes contre l'Empereur *Joseph*, dont il était mécontent, & auquel il imposait des loix dures pendant son séjour en Saxe; mais *Charles* répondit qu'il traiterait de la paix avec le Czar dans Moscou. C'est alors que PIERRE dit: „Mon frère *Charles* veut faire l'*Alexandre*, mais il ne trouvera pas en moi „un *Darius*.”

Cependant les Russes étaient encor en Pologne, & même à Varsovie, tandis que le Roi donné aux Polonais par *Charles douze* était à peine reconnu d'eux, & que *Charles*

les enrichissait son armée des dépouilles des Saxons. 1707.

Enfin il partit de son quartier d'Altran-  
stadt à la tête d'une armée de quarante-cinq  
mille hommes, à laquelle il semblait que  
son ennemi ne dût jamais résister, puisqu'il  
l'avait entièrement défait avec huit mille à  
Narva, 22 Août.

Ce fut en passant sous les murs de Dres-  
de qu'il alla faire au Roi *Auguste* cette  
étrange visite, qui doit causer de l'admira-  
tion à la postérité, à ce que dit *Norberg* :  
elle peut au moins causer quelque étonne-  
ment. C'était beaucoup risquer que de se  
mettre entre les mains d'un Prince auquel  
il avait ôté un Royaume. Il repassa par la  
Silésie, & rentra en Pologne. 27 Août.

Ce pays était entièrement dévasté par la  
guerre, ruiné par les factions, & en proie  
à toutes les calamités. *Charles* avançait par  
la Mazovie, & choisissait le chemin le moins  
praticable. Les habitans réfugiés dans des  
marais voulurent au moins lui faire acheter  
le passage. Six mille payfans lui députèrent  
un vieillard de leur corps : cet homme d'u-  
ne figure extraordinaire, vêtu tout de blanc,  
& armé de deux carabines, harangua *Char-  
les* ; & comme on n'entendait pas trop bien  
ce qu'il disait, on prit le parti de le tuer

1707. aux yeux du Prince au milieu de sa harangue. Les payfans désespérés se retirèrent & s'armèrent. On saisit tous ceux qu'on put trouver; on les obligeait de se pendre les uns les autres, & le dernier était forcé de se passer lui-même la corde au cou & d'être son propre bourreau. On réduisit en cendres toutes leurs habitations. C'est le chapelain *Norberg* qui atteste ce fait dont il fut témoin: on ne peut ni le recuser ni s'empêcher de frémir.

1708. Charles arrive à quelques lieuës de Grodno en Lithuanie; on lui dit que le Czar est en personne dans cette ville avec quelques troupes; il prend avec lui sans délibérer huit cent gardes seulement, & court à Grodno. Un officier Allemand nommé *Mulfels*, qui commandait un corps de troupes à une porte de la ville, ne doute pas en voyant *Charles douze* qu'il ne soit suivi de son armée; il lui livre le passage au lieu de le disputer; l'allarme se répand dans la ville; chacun croit que l'armée Suédoise est entrée: le peu de Russes qui veulent résister sont taillés en pièces par la garde Suédoise; tous les officiers confirment au Czar qu'une armée victorieuse se rend maîtresse de tous les postes de la ville. PIERRE se retire au-delà des remparts, & *Charles* met une

une garde de trente hommes à la porte même par où le Czar vient de sortir. 1708.

Dans cette confusion, quelques Jésuites dont on avait pris la maison pour loger le Roi de Suède, parce que c'était la plus belle de Grodno, se rendent la nuit auprès du Czar, & lui apprennent cette fois la vérité. Aussi-tôt PIERRE rentre dans la ville, force la garde Suédoise: on combat dans les rues, dans les places; mais déjà l'armée du Roi arrivait. Le Czar fut enfin obligé de céder & de laisser la ville au pouvoir du vainqueur qui faisait trembler la Pologne.

*Charles* avait augmenté ses troupes en Livonie & en Finlande, & tout était à craindre de ce côté pour les conquêtes de PIERRE, comme du côté de la Lithuanie, pour ses anciens Etats, & pour Moscou même. Il fallait donc se fortifier dans toutes ces parties si éloignées les unes des autres. *Charles* ne pouvait faire de progrès rapides en tirant à l'orient par la Lithuanie au milieu d'une saison rude, dans des pays marécageux, infectés de maladies contagieuses, que la pauvreté & la famine avaient répandues de Varsovie à Minski. PIERRE posta ses troupes dans les quartiers sur le passage des rivières, garnit les postes importants, fit tout ce qu'il put pour arrêter à chaque 8. Avril  
pas

1708. pas la marche de son ennemi, & courut ensuite mettre ordre à tout vers Petersbourg.

*Charles* en dominant chez les Polonais ne lui prenait rien; mais *PIERRE* en faisant usage de sa nouvelle marine, en descendant en Finlande, en prenant Borgau qu'il  
 21 May. détruisit, & en faisant un grand butin sur ses ennemis, se donnait des avantages utiles.

*Charles* longtems retenu dans la Lithuanie par des pluyes continuelles, s'avança enfin sur la petite rivière de Bérezine à quelques lieuës du Boristhène. Rien ne put résister à son activité; il jetta un pont à la vue des Russes; il battit le détachement qui gardait ce passage, & arriva à Holozin sur la rivière de Vabis. C'était-là que le Czar avait posté un corps considérable qui devait arrêter l'impétuosité de *Charles*. La petite rivière de Vabis \* n'est qu'un ruisseau dans les sécheresses; mais alors c'était un torrent impétueux, profond, grossi par les pluyes. Au-delà était un marais, & derrière ce marais les Russes avaient tiré un retranchement d'un quart de lieuë, défendu par un large fossé, & couvert par un parapet garni d'artillerie. Neuf régimens de cavalerie & onze d'infanterie étaient avantageusement dispo-

\* En Russie *Bibitsch*.

disposés dans ces lignes. Le passage de la rivière paraissait impossible. 1708.

Les Suédois selon l'usage de la guerre préparèrent des pontons pour passer, & établirent des batteries de canons pour favoriser la marche; mais *Charles* n'attendit pas que les pontons fussent prêts; son impatience de combattre ne souffrait jamais le moindre retardement. Le Maréchal de *Shwerin*, qui a longtems servi sous lui, m'a confirmé plusieurs fois, qu'un jour d'action il disait à ses Généraux occupés du détail de ses dispositions: *Aurez-vous bientôt terminé ces bagatelles?* & il s'avancait alors le premier à la tête de ses Drabans; c'est ce qu'il fit surtout dans cette journée mémorable.

Il s'élança dans la rivière suivi de son régiment des gardes. Cette foule rompa l'impétuosité du flot; mais on avait de l'eau jusq'aux épaules, & on ne pouvait se servir de ses armes. Pour peu que l'artillerie du parapet eût été bien servie, & que les bataillons eussent tiré à propos, il ne serait pas échappé un seul Suédois.

Le Roi après avoir traversé la rivière, passa encor le marais à pied. Dès que l'armée eut franchi ces obstacles à la vue des Russes, on se mit en bataille, on attaqua sept fois leurs retranchemens, & les Russes

25  
Juillet.

1708. ses ne cédèrent qu'à la septième. On ne leur prit que douze pièces de campagne & vingt-quatre mortiers à grenades, de l'aveu même des historiens Suédois.

Il était donc visible que le Czar avait réussi à former des troupes aguerries; & cette victoire d'Holozin, en comblant *Charles douze* de gloire, pouvait lui faire sentir tous les dangers qu'il allait courir en pénétrant dans des pays si éloignés: on ne pouvait marcher qu'en corps séparés, de bois en bois, de marais en marais, & à chaque pas il fallait combattre: mais les Suédois accoutumés à tout renverser devant eux, ne redoutèrent ni danger ni fatigue.



## CHAPITRE DIX-SEPTIEME.

Charles douze passe le Boristhène, s'enfonce en Ukraine, prend mal ses mesures: Une de ses armées est défaite par PIERRE LE GRAND: Ses munitions sont perdues. Il s'avance dans des déserts; aventures en Ukraine.

**E**nfin Charles arriva sur la rive du Bo- Année  
 risthène, à une petite ville nommée 1708.  
 Mohilo. \* C'était à cet endroit fatal qu'on devait apprendre s'il dirigerait sa route à l'orient vers Moscou ou au midi vers l'Ukraine. Son armée, ses ennemis, ses amis, s'attendaient qu'il marcherait à la capitale. Quelque chemin qu'il prit, PIERRE le suivait depuis Smolensko avec une forte armée; on ne s'attendait pas qu'il prendrait le chemin de l'Ukraine; cette étrange résolution lui fut inspirée par *Mazeppa*, Hetman des Cosaques; c'était un vieillard de soixante & dix ans, qui n'ayant point d'enfans semblait ne devoir penser qu'à finir tranquillement sa vie: la reconnaissance devait encor l'attacher au Czar, auquel il devait sa place; mais soit qu'il eût en effet à  
 se

\* En Russe *Mogilem*.

1708. se plaindre de ce Prince, soit que la gloire de *Charles douze* l'eût ébloui, soit plutôt qu'il cherchat à devenir indépendant, il avait trahi son bienfaiteur, & s'était donné en secret au Roi de Suède, se flattant de faire avec lui révolter toute sa nation.

*Charles* ne douta pas de triompher de tout l'Empire Russe, quand ses troupes victorieuses seraient secondées d'un peuple si belliqueux. Il devait recevoir de *Mazeppa* les vivres, les munitions, l'artillerie qui pouvaient lui manquer : à ce puissant secours devait se joindre une armée de seize à dix-huit mille combattans, qui arrivait de Livonie, conduite par le Général *Levenhaupt*, conduisant après elle une quantité prodigieuse de provisions de guerre & de bouche. *Charles* ne s'inquiétait pas si le Czar était à portée de tomber sur cette armée, & de la priver d'un secours si nécessaire. Il ne s'informait pas si *Mazeppa* était en état de tenir toutes ses promesses, si ce Cosaque avait assez de crédit pour faire changer une nation entière, qui ne prend conseil que d'elle-même, & s'il restait enfin assez de ressources à son armée dans un malheur ; & en cas que *Mazeppa* fût sans fidélité ou sans pouvoir, il comptait sur sa valeur & sur sa fortune. L'armée Suédoise avança  
donc

donc au-delà du Boristhène vers la Desna, 1708. & c'était entre ces deux rivières que *Mazepa* était attendu. La route était pénible, & des corps de Russes voltigeans dans ces quartiers rendaient la marche dangereuse.

*Menzikof* à la tête de quelques régimens de cavalerie & de dragons, attaqua l'avant-garde du Roi, la mit en desordre, tua beaucoup de Suédois, perdit encor plus des siens, mais ne se rebuta pas. *Charles* qui accourut sur le champ de bataille, ne repoussa les Russes que difficilement, en risquant longtems sa vie, & en combattant contre plusieurs dragons qui l'environnaient. Cependant *Mazepa* ne venait point, les vivres commençaient à manquer; les soldats Suédois voyant leur Roi partager tous leurs dangers, leurs fatigues & leur disette, ne décourageaient pas, mais en l'admirant ils le blâmaient & murmuraient.

L'ordre envoyé par le Roi à *Levenhaupt* de marcher avec son armée & d'amener des munitions en diligence, avait été rendu douze jours trop tard, & ce tems était long dans une telle circonstance. *Levenhaupt* marchait enfin: PIERRE le laissa passer le Boristhène; & quand cette armée fut engagée entre ce fleuve & les petites rivières qui s'y perdent, il passa le fleuve après lui, & l'at-

1708. taqua avec ses corps rassemblés qui se suivaient presque en échelons. La bataille se donna entre le Boristhène & la Soffa\*.

Le Prince *Menzikof* revenait avec ce même corps de cavalerie qui s'était mesuré contre *Charles douze*; le Général *Baur* le suivait, & PIERRE conduisait de son côté l'élite de son armée. Les Suédois crurent avoir à faire à quarante mille combattans; & on le crût longtems sur la foi de leur relation. Mes nouveaux mémoires m'apprennent que PIERRE n'avait que vingt mille hommes dans cette journée; ce nombre n'était pas fort supérieur à celui de ses ennemis. L'activité du Czar, sa patience, son opiniâtreté, celle de ses troupes animées par sa présence, décidèrent du sort, non pas de cette journée, mais de trois journées consécutives, pendant lesquelles on combattit à plusieurs reprises.

D'abord on attaqua l'arrière-garde de l'armée Suédoise près du village de Lesnau, qui a donné le nom à cette bataille. Ce premier choc fut sanglant, sans être décisif;

7 Oct. *Levenhaupt* se retira dans un bois, & conserva son bagage; le lendemain il fallut chasser les Suédois de ce bois; le combat fut plus meurtrier & plus heureux; c'est-là que le

\* En Russe *Soexa*.

le Czar voyant ses troupes en désordre, s'é- 1708.  
cria qu'on tirât sur les fuyards & sur lui-  
même, s'il se retirait. Les Suédois furent re-  
poussés, mais ne furent point mis en déroute.

Enfin un renfort de quatre mille dragons  
arriva; on fondit sur les Suédois pour la  
troisième fois; ils se retirèrent vers un bourg  
nommé Proslock; on les y attaqua encore;  
ils marchèrent vers la Desna, & on les y  
poursuivit. Jamais ils ne furent entièrement  
rompus, mais ils perdirent plus de huit mille  
hommes, dix-sept canons, quarante-qua-  
tre drapeaux: le Czar fit prisonniers cin-  
quante-six officiers, & près de neuf cent  
soldats: tout ce grand convoi qu'on ame-  
nait à *Charles* demeura au pouvoir du vain-  
queur.

Ce fut la première fois que le Czar dé-  
fit en personne dans une bataille rangée  
ceux qui s'étaient signalés par tant de victoi-  
res sur ses troupes: il remerciait Dieu de ce  
succès, quand il apprit que son Général  
*Apraxin* venait de remporter un avantage  
en Ingrie à quelques lieues de Narva; avan-  
tage à la vérité moins considérable que la  
victoire, de Lesnau; mais ce concours d'é-  
vénemens heureux fortifiait ses espérances  
& le courage de son armée.

17 Sep-  
temb.

*Charles douze* aprit toutes ces funestes

1708. nouvelles, lorsqu'il était prêt de passer la Desna dans l'Ukraine. *Mazeppa* vint enfin le trouver : il devait lui amener vingt mille hommes & des provisions immenses, mais il n'arriva qu'avec deux régimens, & plutôt en fugitif qui demandait du secours, qu'en Prince qui venait en donner. Ce Cosaque avait marché en effet avec quinze à seize mille des siens, leur ayant dit d'abord qu'ils allaient contre le Roi de Suède, qu'ils auraient la gloire d'arrêter ce héros dans sa marche, & que le Czar leur aurait une éternelle obligation d'un si grand service.

A quelques milles de la Desna il leur déclara enfin son projet; mais ces braves gens en eurent horreur; ils ne voulurent point trahir un Monarque dont ils n'avaient point à se plaindre, pour un Suédois qui venait à main armée dans leur pays, qui après l'avoir quitté ne pourrait plus les défendre, & qui les laisserait à la discrétion des Russes irrités, & des Polonais autrefois leurs maîtres & toujours leurs ennemis; ils retournèrent chez eux, & donnèrent avis au Czar de la défection de leur chef; il ne resta auprès de *Mazeppa* qu'environ deux régimens dont les officiers étaient à ses gages.

Il était ençor maître de quelques places  
dans

dans l'Ukraine, & surtout de Bathurin, lieu de sa résidence, regardée comme la capitale des Cosaques; elle est située pres des forêts sur la rivière Desna, mais fort loin du champ de bataille, où PIERRE avait vaincu *Levenhaupt*. Il y avait toujours quelques régimens Russes dans ces quartiers. Le Prince *Menzikof* fut détaché de l'armée du Czar; il y arriva par de grands détours. *Charles* ne pouvait garder tous les passages, il ne les connaissait pas même; il avait négligé de s'emparer du posté important de *Starodoub* qui mène droit à Bathurin, à travers sept ou huit lieuës de forêts que la *Desna* traverse. Son ennemi avait toujours sur lui l'avantage de connaître le pays. *Menzikof* passa aisément avec le Prince *Galitzin*; on se présenta devant Bathurin, elle fut prise presque sans résistance, saccagée, & réduite en cendres; un magasin destiné pour le Roi de Suède, & les trésors de *Mazeppa* furent enlevés; les Cosaques élurent un autre Hetman, nommé *Skoropasky*, que le Czar agréa; il voulut qu'un appareil imposant fit sentir au peuple l'énormité de la trahison; l'Archevêque de Kiovie, & deux autres excommunièrent publiquement *Mazeppa*; il fut, pendu en effigie, & quelques-

14 No-  
vemb.22 No-  
vemb.

1708. uns de ses complices moururent par le supplice de la rouë.

Cependant *Charles douze* à la tête d'environ vingt-cinq à vingt-sept mille Suédois, ayant encor reçu les débris de l'armée de *Levenhaupt*, fortifié de deux ou trois mille hommes que *Mazeppa* lui avait amenés, & toujours séduit par l'espérance de faire déclarer toute l'Ukraine, passa la *Dnestra* loin de *Bathurin* & près du *Boristhène*, malgré les troupes du Czar qui l'entouraient de tous côtés, dont les unes suivaient son arrière-garde, & les autres rampantes au-delà de la rivière s'opposaient à son passage.

15 No-  
vemb.

Il marchait, mais par des deserts, & ne trouvait que des villages ruinés & brûlés. Le froid se fit sentir dès le mois de Décembre avec une rigueur si excessive, que dans une de ses marches près de deux mille hommes tombèrent morts à ses yeux; les troupes du Czar souffraient moins, parce qu'elles avaient plus de secours; celles de *Charles* manquant presque de vêtemens, étaient plus exposées à l'âpreté de la saison.

Dans cet état déplorable, le Comte *Piper* Chancelier de Suède, qui ne donna jamais que de bons conseils à son maître, le conjura de rester, de passer au moins le tems le plus rigoureux de l'hyver dans une peti-

te ville de l'Ukraine nommée Romna, où 1708.  
 il pourrait se fortifier, & faire quelques provisions par le secours de *Mazeppa*; *Charles* répondit qu'il n'était pas homme à s'enfermer dans une ville. *Piper* alors le conjura de repasser la Desna & le Boristhène, de rentrer en Pologne, d'y donner à ses troupes des quartiers dont elles avaient besoin, de s'aider de la cavalerie légère des Polonais qui lui était absolument nécessaire, de soutenir le Roi qu'il avait fait nommer, & de contenir le parti d'*Auguste* qui commençait à lever la tête. *Charles* repliqua que ce serait fuir devant le Czar, que la saison deviendrait plus favorable, qu'il fallait subjuguier l'Ukraine & marcher à Moscou\*.

Les armées Russes & Suédoises furent 1709.  
 quelques semaines dans l'inaction, tant le Janvier.  
 froid fut violent au mois de Janvier 1709; mais dès que le soldat put se servir de ses armes, *Charles* attaqua tous les petits postes qui se trouvèrent sur son passage; il fallait envoyer de tous côtés des partis pour chercher des vivres, c'est-à-dire pour aller ravir à vingt lieues à la ronde la subsistance des payfans. PIERRE sans se hâter veillait sur ses marches & le laissait se consumer.

O 4

II

\* Avoüé par le Chapelain *Norberg*, Tom. II, page 263.

1709. Il est impossible au lecteur de suivre la marche des Suédois dans ces contrées ; plusieurs rivières qu'ils passèrent ne se trouvent point dans les cartes ; il ne faut pas croire que les Géographes connaissent ces pays comme nous connaissons l'Italie, la France & l'Allemagne ; la Géographie est encor de tous les arts celui qui a le plus besoin d'être perfectionné, & l'ambition a jusqu'ici pris plus de soin de dévaster la terre que de la décrire.

Contentons nous de savoir, que *Charles* enfin traversa toute l'Ukraine au mois de Février, brulant partout des villages, & en trouvant que les Russes avaient brûlés. Il s'avança au Sud Est, jusqu'aux déserts arides bordés par les montagnes qui séparent les Tartares Nogais des Cosaques du Tanaïs : c'est à l'orient de ces montagnes que sont les autels d'*Alexandre*. Il se trouvait donc au delà de l'Ukraine dans le chemin que prennent les Tartares pour aller en Russie ; & quand il fut là, il fallut retourner sur ses pas pour subsister : les habitans se cachaient dans des tanières avec leurs bestiaux ; ils disputaient quelquefois leur nourriture aux Soldats qui venaient l'enlever ; les payfans dont on put se saisir furent mis à mort ; ce sont là, dit-on, les droits de la guerre.

Je dois transcrire ici quelques lignes du cha- 1709.  
 pelain *Norberg\**. Pour faire voir, dit-il, \* T. II.  
 combien le Roi aimait la justice, nous insère- P. 279.  
 rons un billet de sa main au Colonel *Hielmen* ;  
 „*Monsieur le Colonel, je suis bien aise qu'on*  
 „*ait attrappé les paysans qui ont enlevé un*  
 „*Suédois ; quand on les aura convaincus de*  
 „*leur crime, on les punira suivant l'exigence*  
 „*du cas, en les faisant mourir.* CHARLES,  
 „& plus bas *Budis.*„ Tels sont les senti-  
 mens de justice & d'humanité du confesseur  
 d'un Roi ; mais si les payans de l'Ukraine  
 avaient pû faire prendre des payans d'Ostro-  
 gotie enrégimentés, qui se croyaient en  
 droit de venir de si loin leur ravir la nourri-  
 ture de leurs femmes & de leurs enfans, les  
 confesseurs & les chapelains de ces Ukra-  
 niens n'auraient ils pas pû bénir leur justice ?

*Mazeppa* négociait depuis longtems avec  
 les Zaporaviens, qui habitent vers les deux  
 rives du Boristhène, & dont une partie ha-  
 bite les Isles de ce fleuve\*. C'est cette par-  
 tie qui compose ce peuple, sans femmes &  
 sans familles, subsistant de rapines, entaf-  
 fant leurs provisions dans leurs isles pendant  
 l'hyver, & les allant vendre au printems  
 dans la petite ville de Pultava ; les autres  
 habitent des bourgs à droite & à gauche du  
 O 5 fleuve.

\* Voyez le chapitre premier page 280.

1709. fleuve. Tous ensemble choisissent un Hetman particulier, & cet Hetman est subordonné à celui de l'Ukraine. Celui qui était alors à la tête des Zaporaviens alla trouver *Mazeppa*; ces deux barbares s'abouchèrent, faisant porter chacun devant eux une queue de cheval & une massue.

Pour faire connaître ce que c'était que cet Hetman des Zaporaviens & son peuple, je ne crois pas indigne de l'histoire de rapporter comment le traité fut fait. *Mazeppa* donna un grand repas, servi avec quelque vaisselle d'argent, à l'Hetman Zaporavien, & à ses principaux officiers: quand ces Chefs furent yvres d'eau-de-vie, ils jurèrent à table sur l'Évangile, qu'ils fourniraient des hommes & des vivres à *Charles douze*; après quoi ils emportèrent la vaisselle & tous les meubles: le maître d'hôtel de la maison courut après eux, & leur remontra que cette conduite ne s'accordait pas avec l'Évangile sur lequel ils avaient juré; les domestiques de *Mazeppa* voulurent reprendre la vaisselle; les Zaporaviens s'attroupèrent; ils vinrent en corps se plaindre à *Mazeppa* de l'affront inouï qu'on faisait à de si braves gens, & demandèrent qu'on leur livrât le maître d'hôtel pour le punir selon les loix; il leur fut abandonné, & les  
Zapo.

Zaporaviens selon les loix se jettèrent les uns aux autres ce pauvre homme, comme on pousse un ballon, après quoi on lui plongea un couteau dans le cœur. 1709.

Tels furent les nouveaux aliés que fut obligé de recevoir *Charles douze*; il en composa un régiment de deux mille hommes; le reste marcha par troupes séparées contre les Cosaques & les Calmouks du Czar répandus dans ces quartiers.

La petite ville de Pultava, dans laquelle ces Zaporaviens trafiquent, était remplie de provisions, & pouvait servir à *Charles* d'une place d'armes; elle est située sur la rivière de Vorskla, assez près d'une chaîne de montagnes qui la dominant au Nord; le côté de l'orient est un vaste désert; celui de l'occident est plus fertile & plus peuplé. Là Vorskla va se perdre à quinze grandes lieües au dessous dans le Boristhène. On peut aller de Pultava au Septentrion gagner le chemin de Moscou par les défilés qui servent de passage aux Tartares; cette route est difficile; les précautions du Czar l'avaient rendüe presque impraticable; mais rien ne paraissait impossible à *Charles*; & il comptait toujours prendre le chemin de Moscou après s'être emparé de Pultava; il mit donc le siège devant cette ville au commencement de May.



## CHAPITRE DIX HUITIEME.

# BATAILLE DE PULTAVA.

Année  
1709.

C'était-là que PIERRE l'attendait ; il avait disposé ses corps d'armée à portée de se joindre & de marcher tous ensemble aux assiégeans ; il avait visité toutes les contrées qui entourent l'Ukraine, le Duché de Séverie, où coule la Desna, devenue célèbre par sa victoire, & où cette rivière est déjà profonde ; le pays de Bolcho, dans lequel l'Occa prend sa source ; les déserts & les montagnes qui conduisent aux Palus-Méotides : il était enfin auprès d'Asoph, & là il faisait nettoyer le port, construire des vaisseaux, fortifier la citadelle de Taganroc, mettant ainsi à profit pour l'avantage de ses Etats le tems qui s'écoula entre les batailles de Desnoi & de Pultava.

Dès qu'il sait que cette ville est assiégée, il rassemble ses quartiers. Sa cavalerie, ses dragons, son infanterie, Cosaques, Calmouks s'avancent de vingt endroits ; rien ne manque à son armée, ni gros canon, ni pièces  
de

de campagne, ni munitions de toute espèce, ni vivres, ni médicamens; c'était encore une supériorité qu'il s'était donnée sur son rival. 1709.

Le 15e. Juin 1709. il arrive devant Pultava avec une armée d'environ soixante mille combattans; la rivière Vorskla était entre lui & *Charles*. Les assiégeans au Nord-ouest, les Russes au Sud-est.

PIERRE remonte la rivière au-dessus de la ville, établit ses ponts, fait passer son armée, & tire un long retranchement, qu'on commence & qu'on achève en une seule nuit, vis-à-vis l'armée ennemie. *Charles* put juger alors si celui qu'il méprisait & qu'il comptait détrôner à Moscou, entendait l'art de la guerre. Cette disposition faite, PIERRE posta sa cavalerie entre deux bois, & la couvrit de plusieurs redoutes garnies d'artillerie. Toutes les mesures ainsi prises, il va reconnaître le camp des assiégeans pour en former l'attaque. 3 Juill. 6 Juill.

Cette bataille allait décider du destin de la Russie, de la Pologne, de la Suède & des deux Monarques sur qui l'Europe avait les yeux. On ne savait chez la plupart des nations attentives à ces grands intérêts, ni où étaient ces deux Princes, ni quelle était leur situation: mais après avoir vu partir de

1709. de Saxe *Charles douze* victorieux à la tête de l'armée la plus formidable, après avoir sçu qu'il poursuivait partout son ennemi, on ne doutait pas qu'il ne dût l'accabler, & qu'ayant donné des loix en Dannemark, en Pologne, en Allemagne, il n'allat dicter dans le Cremelin de Moscou les conditions de la paix, & faire un Czar après avoir fait un Roi de Pologne. J'ai vû des lettres de plusieurs Ministres, qui confirmaient leurs Cours dans cette opinion générale.

Le risquen'était point égal entre ces deux-rivaux. Si *Charles* perdait une vie tant de fois prodiguée, ce n'était après tout qu'un héros de moins. Les provinces de l'Ukraine, les frontières de Lithuanie & de Russie cessaient alors d'être dévastées; la Pologne reprenait avec sa tranquillité son Roi légitime déjà réconcilié avec le Czar son bien-faiteur.

La Suède enfin épuisée d'hommes & d'argent pouvait trouver des motifs de consolation: mais si le Czar périssait, des travaux immenses, utiles à tout le genre humain, étaient ensevelis avec lui, & le plus vaste Empire de la Terre retombait dans le cahos dont il était à peine tiré.

Quelques corps Suédois & Russes avaient été plus d'une fois aux mains sous les murs de

de

de la ville. *Charles* dans une de ces rencontres avait été blessé d'un coup de carabine qui lui fracassa les os du pied; il essuya des opérations douloureuses, qu'il soutint avec son courage ordinaire, & fut obligé d'être quelques jours au lit. Dans cet état il apprit que *PIERRE* devait l'attaquer; ses idées de gloire ne lui permirent pas de l'attendre dans ses retranchemens; il sortit des siens en se faisant porter sur un brancard. Le journal de *PIERRE LE GRAND* avoüe que les Suédois attaquèrent avec une valeur si opiniâtre les redoutes garnies de canon qui protégeaient sa cavalerie, que malgré sa résistance & malgré un feu continuel ils se rendirent maîtres de deux redoutes. On a écrit que l'infanterie Suédoise maîtresse des deux redoutes crut la bataille gagnée, & cria victoire. Le chapelain *Norberg* qui était loin du champ de bataille au bagage (où il devait être; ) prétend que c'est une calomnie; mais que les Suédois aient crié victoire ou non, il est certain qu'ils ne l'eurent pas. Le feu des autres redoutes ne se ralentit point, & les Russes résistèrent partout avec autant de fermeté qu'on les attaquait avec ardeur. Ils ne firent aucun mouvement irrégulier. Le Czar rangea son armée en bataille hors de ses retranchemens avec ordre & promptitude.

1709.

27  
Juin.

1709. La bataille devint générale. PIERRE fait dans son armée la fonction de Général Major; le Général *Saur* commandait la droite, *Menzikof* la gauche, *Sheremeto* le centre. L'action dura deux heures. *Charles* le pistolet à la main allait de rang en rang sur son brancard porté par les Drabans; un coup de canon tua un des gardes qui le portaient, & mit le brancard en pièces. *Charles* se fit alors porter sur des piques; car il est difficile, quoi qu'en dise *Norberg*, que dans une action aussi vive, on eût trouvé un nouveau brancard tout prêt. PIERRE reçut plusieurs coups dans ses habits et dans son chapeau; ces deux Princes furent continuellement au milieu du feu pendant toute l'action. Enfin après deux heures de combat, les Suédois furent partout enfoncés; la confusion le mit parmi eux, & *Charles douze* fut obligé de fuir devant celui qu'il avait tant méprisé. On mit à cheval dans sa fuite ce même héros qui n'avait pû y monter pendant la bataille; la nécessité lui rendit un peu de force; il courut en souffrant d'extrêmes douleurs, devenues encor plus cuisantes par celle d'être vaincu sans ressource. Les Russes comptèrent neuf mille deux cent vingt quatre Suédois morts sur le champ de bataille: ils firent pendant l'action deux à trois mille prisonniers, surtout dans la cavalerie.

*Charles*

*Charles douze* précipitait sa fuite avec environ quatorze mille combattans, très peu d'artillerie de campagne, de vivres, de munitions & de poudre. Il marcha vers le Boristhène au midi entre les rivières de *Vorskla* & de *Sol*, \* dans le pays des *Zaporaviens*. Par-delà le Boristhène en cet endroit sont de grands déserts qui conduisent aux frontières de la Turquie. *Norberg* assure que les vainqueurs n'osèrent poursuivre *Charles*; cependant il avoue que le Prince *Menzikof* se présenta sur les hauteurs avec dix mille hommes de cavalerie & un train d'artillerie considérable, quand le Roi passait le Boristhène.

\* Ou  
Psol.

<sup>12</sup>  
Juillet.

Quatorze mille Suédois se rendirent prisonniers de guerre à ces dix milles Russes; *Levenhaupt* qui les commandait, signa cette fatale capitulation, par laquelle il livrait au Czar les *Zaporaviens*, qui ayant combattu pour son Roi se trouvaient dans cette armée fugitive. Les principaux prisonniers faits dans la bataille & par la capitulation, furent le Comte *Piper*, premier Ministre, avec deux secrétaires d'Etat & deux du cabinet; le Feldt-maréchal *Renschild*, les Généraux *Levenhaupt*, *Shlippembac*, *Rozen*, *Stakelber*, *Creutz*, *Hamilton*; trois Aides de camp généraux, l'Auditeur général de l'armée,

1709. cinquante-neuf officiers de l'Etat major, cinq Colonels, parmi lesquels était un Prince de *Virtemberg*; seize mille neuf cent quarante-deux soldats ou bas-officiers; enfin, en y comprenant les domestiques du Roi & d'autres personnes suivant l'armée, il y en eut dix-huit mille sept cent quarante-six au pouvoir du vainqueur; ce qui joint aux neuf mille deux cent vingt-quatre qui furent tués dans la bataille, & à près de deux mille hommes qui passèrent le Boristhène à la suite du Roi, fait voir qu'il avait en effet vingt-sept mille combattans sous ses ordres dans cette journée mémorable.\*

Il était parti de Saxe avec quarante-cinq mille combattans; *Levenhaupt* en avait amené plus de seize mille de Livonie; rien ne restait de toute cette armée florissante; & d'une nombreuse artillerie perdue dans ses marches, enterrée dans des marais, il n'avait conservé que dix-huit canons de fonte, deux obus & douze mortiers. C'était avec  
ces

\* On a imprimé à Amsterdam en 1730. les mémoires de PIERRE LE GRAND par le prétendu Boyard *Ivan Nesteruzanoy*. Il est dit dans ces mémoires que le Roi de Suède avant de passer le Boristhène envoya un officier général offrir la paix au Czar. Les quatre tomes de ces mémoires sont un tissu de faussetés & d'inepties pareilles, ou de gazettes compilées.

ces faibles armes qu'il avait entrepris le sié- 1709.  
ge de Pultava, & qu'il avait attaqué une  
armée pourvue d'une artillerie formidable:  
aussi l'accusa-t-on d'avoir montré depuis  
son départ d'Allemagne plus de valeur que  
de prudence. Il n'y eut de morts du côté  
des Russes que cinquante-deux officiers &  
douze cent quatre-vingt-treize soldats; c'est  
une preuve que leur disposition était meil-  
leure que celle de *Charles*, & que leur feu  
fut infiniment supérieur.

Un Ministre envoyé à la Cour du Czar  
prétend dans ses mémoires, que *PIERRE*  
ayant appris le dessein de *Charles douze* de se  
retirer chez les Turcs, lui écrivit pour le con-  
jurer de ne point prendre cette résolution  
désespérée & de se remettre plutôt entre  
ses mains qu'entre celles de l'ennemi natu-  
rel de tous les Princes Chrétiens. Il lui don-  
nait sa parole d'honneur de ne point le re-  
tenir prisonnier, & de terminer leurs diffé-  
rends par une paix raisonnable. La lettre  
fut portée par un exprès jusqu'à la rivière  
de Bug, qui sépare les déserts de l'Ukraine  
des États du grand Seigneur. Il arriva lors-  
que *Charles* était déjà en Turquie, & rap-  
porta la lettre à son maître. Le Ministre  
ajoute qu'il tient ce \* fait de celui-là mè-

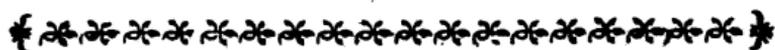
P 2

me

\* Ce fait se trouve aussi dans une lettre im-  
primée au devant des anecdotes de Russie p. 23.

1709. me qui avait été chargé de la lettre. Cette anecdote n'est pas sans vraisemblance, mais elle ne se trouve ni dans le journal de PIERRE LE GRAND, ni dans aucun des mémoires qu'on m'a confiés. Ce qui est le plus important dans cette bataille, c'est que de toutes celles qui ont jamais ensanglanté la terre, c'est la seule qui au lieu de ne produire que la destruction, ait servi au bonheur du genre-humain, puisqu'elle a donné au Czar la liberté de policer une grande partie du Monde.

Il s'est donné en Europe plus de deux cent batailles rangées, depuis le commencement de ce siècle jusqu'à l'année où j'écris. Les victoires les plus signalées & les plus sanglantes n'ont eu d'autres suites que la réduction de quelques petites provinces, cédées ensuite par des traités, & reprises par d'autres batailles. Des armées de cent mille hommes ont souvent combattu, mais les plus violens efforts n'ont eu que des succès faibles & passagers; on a fait les plus petites choses avec les plus grands moyens. Il n'y a point d'exemple dans nos nations modernes d'aucune guerre qui ait compensé par un peu de bien le mal qu'elle a fait; mais il a résulté de la journée de Pultava la félicité du plus vaste Empire de la terre.



## CHAPITRE DIX-NEUVIEME.

*Suites de la victoire de Pultava. Charles douze réfugié chez les Turcs; Auguste détrôné par lui rentre dans ses Etats. Conquêtes de PIERRE LE GRAND.*

**C**ependant on présentait au vainqueur Année 1709.  
 tous les principaux prisonniers; le  
 Czar leur fit rendre leurs épées, & les invita à sa table. Il est assez connu qu'en buvant à leur santé il leur dit: „Je bois à la santé de mes „maîtres dans l'art de la guerre: mais la plupart de ses maîtres, du moins tous les officiers subalternes & tous les soldats, furent bientôt envoyés en Sibérie. Il n'y avait point de cartel entre les Russes & les Suédois: le Czar en avait proposé un avant le siège de Pultava; *Charles* le refusa, & ses Suédois furent en tout les victimes de son indomptable fierté.

C'est cette fierté toujours hors de saison, qui causa toutes les aventures de ce Prince en Turquie, & toutes ses calamités plus dignes d'un héros de l'Arioste que d'un Roi sage: car dès qu'il fut auprès de Bender,

1709. on lui conseilla d'écrire au grand Visir selon l'usage, & il crut que ce serait trop s'abaisser. Une pareille opiniâtreté le bruyait avec tous les Ministres de la Porte successivement; il ne savait s'accommoder ni aux tems ni aux lieux.\*

Aux premières nouvelles de la bataille de Pultava, ce fut une révolution générale dans les esprits & dans les affaires; en Pologne, en Saxe, en Suède, en Silésie. *Charles*, quand il donnait des loix, avait exigé de l'Empereur d'Allemagne *Joseph*, qu'on dépouillât les Catholiques de cent-cinq églises, en faveur des Silésiens de la confession d'Augsbourg; les Catholiques reprirent presque tous les temples Luthériens, dès qu'ils furent informés de la disgrâce de *Charles*. Les Saxons ne songèrent qu'à se venger des extorsions d'un vainqueur qui leur avait coûté, disaient-ils, vingt-trois millions d'écus.

8. Août. Leur Electeur Roi de Pologne protesta sur le champ contre l'abdication qu'on lui avait arrachée, & étant rentré dans les bonnes grâces du Czar, il s'empressa de remonter sur

\* *La Mottraye* dans le récit de ses voyages rapporte une lettre de *Charles douze* au grand Visir, mais cette lettre est fautive, comme la plupart des récits de ce voyageur mercénajre, & *Norberg* lui-même avoue que le Roi de Suède ne voulut jamais écrire au grand Visir.

sur le trône de Pologne. La Suède consternée, crut longtems son Roi mort, & le Sénat incertain ne pouvait prendre aucun parti. 1709.

PIERRE prit incontinent celui de profiter de sa victoire: il fait partir le Maréchal *Shéremeto* avec une armée pour la Livonie, sur les frontières de laquelle ce Général s'étoit signalé tant de fois. Le Prince *Menzikof* fut envoyé en diligence avec une nombreuse cavalerie pour seconder le peu de troupes laissées en Pologne, pour encourager toute la Noblesse du parti d'*Auguste*, pour chasser le compétiteur qu'on ne regardait plus que comme un rebelle, & pour dissiper quelques troupes Suédoises qui restaient encore sous le Général Suédois *Crassau*.

PIERRE part bientôt lui-même, passe par la Kiovie, par les Palatinats de Chelm & de la haute Volhinie, arrive à Lublin, se concerta avec le Général de la Lithuanie; il voit ensuite les troupes de la Couronne, qui prêtent serment de fidélité au Roi *Auguste*; de là il se rend à Varsovié, & jouit à Thorn du plus beau de tous les triomphes, celui de recevoir les remerciemens d'un Roi auquel il rendait ses Etats. C'est là qu'il conclut un traité contre la Suède avec les Rois de Dannemark, de Pologne, & de Prusse. Il s'agissoit déjà de reprendre toutes les conquêtes de *Gustave Adolphe*. PIERRE faisait

18. Septemb.  
bre.

7.  
Octob.

1709. revivre les anciennes prétentions des Czars sur la Livonie, l'Ingrie, la Carelie, & sur une partie de la Finlande; le Dannemarck revendiquait la Scanie; le Roi de Prusse la Poméranie.

La valeur infortunée de *Charles* ébranlait ainsi tous les édifices que la valeur heureuse de *Gustave-Adolphe* avait élevés. La Noblesse Polonoise venait en foule confirmer ses sermens à son Roi, ou lui demander pardon de l'avoir abandonné; presque tous reconnoissaient *PIERRE* pour leur protecteur.

Aux armes du Czar, à ces traités, à cette révolution subite, *Stanislas* n'eut à opposer que sa résignation; il répandit un écrit qu'on appelle *Universel*, dans lequel il dit qu'il est prêt de renoncer à la Couronne si la République l'exige.

*PIERRE* après avoir tout concerté avec le Roi de Pologne, & ayant ratifié le traité avec le Dannemarck, partit incontinent pour achever la négociation avec le Roi de Prusse. Il n'était pas encor en usage chez les Souverains d'aller faire eux-mêmes les fonctions de leurs ambassadeurs: ce fut *PIERRE* qui introduisit cette coutume nouvelle & peu suivie. L'Electeur de Brandebourg, premier Roi de Prusse, alla conférer avec le Czar, à Marienverder, petite ville située dans la

par-

partie occidentale de la Pomeranie, bâtie par les Chevaliers Teutoniques, & enclavée dans la lisière de la Prusse devenue Royaume. Ce Royaume était petit & pauvre, mais son nouveau Roi y étalait, quand il y voyageait, la pompe la plus fastueuse : c'est dans cet éclat qu'il avait déjà reçu PIERRE à son premier passage, quand ce Prince quitta son Empire pour aller s'instruire chez les étrangers. Il reçut le vainqueur de *Charles XII.* avec encor plus de magnificence. PIERRE ne conclut d'abord avec le Roi de Prusse qu'un traité défensif, mais qui ensuite acheva la ruine des affaires de Suède.

1709.

20.

Octob.

Nul instant n'était perdu. PIERRE après avoir achevé rapidement des négociations, qui partout ailleurs sont si longues, va joindre son armée devant Riga la capitale de la Livonie, commence par bombarder la place, met le feu lui-même aux trois premières bombes, ensuite forme un blocus, & sûr que Riga ne lui peut échaper, il va veiller aux ouvrages de sa ville de Petersbourg, à la construction des maisons, à sa flotte, pose de ses mains la quille d'un vaisseau de cinquante-quatre canons, & part ensuite pour Moscou. Il se fit un amusement de travailler aux préparatifs du triomphe qu'il étala dans cette capitale ; il ordonna toute la fête, travailla lui-même, disposa tout.

21. No-  
vembr.3. Dé-  
cemb.

1710. L'année 1710 commença par cette so-  
 1. Jan- lemmité nécessaire alors à ses peuples, aux-  
 vier quels elle inspirait des sentimens de gran-  
 deur, & agréable à ceux qui avaient craint  
 de voir entrer en vainqueurs dans leurs murs  
 ceux dont on triomphait; on vit passer sous  
 sept arcs magnifiques l'artillerie des vaincus,  
 leurs drapeaux, leurs étendarts, le brancard  
 de leur Roi, les soldats, les officiers, les  
 Généraux, les Ministres prisonniers, tous  
 à pied, au bruit des cloches, des trompet-  
 tes, & de cent pièces de canon, & des ac-  
 clamations d'un peuple innombrable qui se  
 faisaient entendre quand les canons se tai-  
 saient. Les vainqueurs à cheval fermaient  
 la marche, les Généraux à la tête, & PIER-  
 RE à son rang de Général-Major. A chaque  
 arc de triomphe on trouvait des députés des  
 différens ordres de l'Etat, & au dernier  
 une troupe choisie des jeunes enfans de  
 Boyards vêtus à la Romaine, qui présentè-  
 rent des lauriers au Monarque victorieux.

A cette fête publique succéda une céré-  
 monie non moins satisfaisante. Il était arri-  
 vé en 1708. une aventure d'autant plus défa-  
 gréable, que PIERRE était alors malheu-  
 reux; *Matéof* son ambassadeur à Londres au-  
 près de la Reine *Anne*, ayant pris congé, fut  
 arrêté avec violence par deux officiers de  
 justi-

justice au nom de quelques marchands Anglois, & conduit chez un Juge de paix pour la sûreté de leurs créances. Les marchands Anglois prétendaient que les loix du commerce devaient l'emporter sur les privilèges des Ministres: L'ambassadeur du Czar, & tous les Ministres publics qui se joignirent à lui, disaient que leur personne doit être toujours inviolable. Le Czar demanda fortement justice par ses lettres à la Reine Anne; mais elle ne pouvait la lui faire, parce que les loix d'Angleterre permettaient aux marchands de poursuivre leurs débiteurs, & qu'aucune loi n'exemptait les Ministres publics de cette poursuite. Le meurtre de *Patkul* ambassadeur du Czar, exécuté l'année précédente par les ordres de *Charles douze*, enhardissait le peuple d'Angleterre à ne pas respecter un caractère si cruellement profané: les autres Ministres qui étaient alors à Londres, furent obligés de répondre pour celui du Czar; & enfin tout ce que put faire la Reine en sa faveur, ce fut d'engager le Parlement à passer un acte par lequel dorénavant il ne serait plus permis de faire arrêter un ambassadeur pour ses dettes: mais après la bataille de Pultava il fallut faire une satisfaction plus authentique. La Reine lui fit des excuses publiques par une ambassa-

1710. 16. Fé  
vriér. bassade solennelle. Monsieur de *Widvorth* choisi pour cette cérémonie, commença sa harangue par ces mots, *Très-haut & très-puissant Empereur*. Il lui dit qu'on avait mis en prison ceux qui avaient osé arrêter son ambassadeur, & qu'on les avait déclaré infames; il n'en était rien, mais il suffisait de le dire; & le titre d'Empereur que la Reine ne lui donnait pas avant la bataille de Pultava, marquait assez la considération qu'il avait en Europe. On lui donnait déjà communément ce titre en Hollande, & non seulement ceux qui l'avaient vû travailler avec eux dans les chantiers de Sardam, & qui s'intéressaient davantage à sa gloire, mais tous les principaux de l'Etat appelaient à l'envi du nom d'Empereur, & célébraient sa victoire par des fêtes en présence du Ministre de Suède.

11. Mars. Cette considération uniyerselle qu'il s'était donnée par sa victoire, il l'augmentait en ne perdant pas un moment pour en profiter. Elbing est d'abord assiégée; c'est une ville Anseatique de la Prusse Royale en Pologne; les Suédois y avaient encor une garnison. Les Russes montent à l'assaut, entrent dans la ville, & la garnison se rend prisonnière de guerre; cette place était un des grands magasins de *Charles douze*: on y trou-

trouva cent quatre-vingt-trois canons de 1710.  
 bronze, & cent cinquante-sept mortiers.  
 Aussi-tôt PIERRE se hâta d'aller de Moscou 2 Avril.  
 à Petersbourg : à peine arrivé ils s'embarque  
 sous sa nouvelle forteresse de Cronslot, cô-  
 toyé les côtes de la Carélie, & malgré une  
 violente tempête il amène sa flotte devant  
 Vibourg la capitale de la Carélie en Finlan-  
 de, tandis que ses troupes de terre appro-  
 chent sur des marais glacés : la ville est inve-  
 stie, & le blocus de la capitale de la Livonie  
 est resserré. Vibourg se rend bientôt après la  
 brèche faite & une garnison composée d'en-  
 viron quatre-mille hommes, capitule, mais  
 sans pouvoir obtenir les honneurs de la 23,  
 guerre ; elle fut faite prisonnière de guerre Juin  
 malgré la capitulation. PIERRE se plaignait  
 de plusieurs infractions de la part des Sué-  
 dois ; il promit de rendre la liberté à ces  
 troupes, quand les Suédois auraient satisfait  
 à ses plaintes ; il fallut sur cette affaire de-  
 mander les ordres du Roi de Suède tou-  
 jours inflexible, & ces soldats que *Charles*  
 aurait pû délivrer restèrent captifs. C'est  
 ainsi que le Prince d'Orange Roi d'Angle-  
 terre *Guillaume trois* avait arrêté en 1695.  
 le Maréchal de *Boufflers* malgré la capitu-  
 lation de Namur. Il y a plusieurs exemples  
 de

1710. de ces violations, & il serait à souhaiter qu'il n'y en eût point.

Après la prise de cette capitale, le siège de Riga devint bientôt un siège régulier, poussé avec vivacité: il fallait rompre les glaces dans la rivière de Duna qui baigne au nord les murs de la ville. La contagion qui désolait depuis quelque tems ces climats, se mit dans l'armée assiégeante, & lui enleva neuf-mille hommes; cependant le siège ne fut point ralenti; il fut long, & la garnison obtint les honneurs de la guerre; mais on stipula dans la capitulation que tous les officiers & soldats Livoniens resteraient au service de la Russie comme citoyens d'un pays qui en avait été démembré, & que les ancêtres de *Charles douze* avaient usurpé; les privilèges dont son père avait dépouillé les Livoniens leur furent rendus, & tous les officiers entrèrent au service du Czar: c'était la plus noble vengeance qu'il pût prendre du meurtre du Livonien *Patkul* son Ambassadeur, condamné pour avoir défendu ces mêmes privilèges. La garnison était composée d'environ cinq mille hommes. Peu de tems après la citadelle de Pennamunde fut prise; on trouva tant dans la ville que dans ce fort plus de huit cent bouches à feu.

Il manquait pour être entièrement maître de la Carélie la forte ville de Kexksolm sur le lac Ladoga, située dans une isle, & qu'on regardait comme imprenable; elle fut bombardée quelque tems après & bientôt rendue. L'isle d'Oesel dans la mer qui borde le nord de la Livonie fut soumise avec la même rapidité.

1710.

19.  
Sept.23.  
Sept.

Du côté de l'Estonie, province de la Livonie vers le Septentrion & sur le golfe de Finlande, sont les villes de Pernau & de Revel; si on en était maître, la conquête de la Livonie était achevée. Pernau se rendit après un siège de peu de jours, & Revel se soumit sans qu'on tirât contre la ville un seul coup de canon; mais les assiégés trouvèrent le moyen d'échapper au vainqueur dans le tems même qu'ils se rendaient prisonniers de guerre: quelques vaisseaux de Suède abordèrent à la rade pendant la nuit; la garnison s'embarqua, ainsi que la plupart des bourgeois; & les assiégeans en entrant dans la ville furent étonnés de la trouver déserte. Quand *Charles douze* remportait la victoire de Narva, il ne s'attendait pas que ses troupes auraient un jour besoin de pareilles ruses de guerre.

25.

Août.

10. Se-  
ptem-  
bre.

En Pologne *Stanislas* voyant son parti détruit, s'était réfugié dans la Poméranie,  
qui

1710. qui restait à *Charles douze* ; *Auguste* régnait, & il était difficile de décider si *Charles* avait eu plus de gloire à le détrôner, que *PIERRE* à le rétablir.

Les Etats du Roi de Suède étaient encor plus malheureux que lui ; cette maladie contagieuse qui avait ravagé toute la Livonie, passa en Suède, & enleva trente mille personnes dans la seule ville de Stockholm ; elle y ravagea les provinces, déjà trop dénuées d'habitans, car pendant dix années de suite la plupart étaient sortis du pays pour aller périr à la suite de leur maître.

Sa mauvaise fortune le poursuivait dans la Poméranie. Ses troupes de Pologne s'y étaient retirées au nombre d'onze mille combattans ; le Czar, le Roi de Dannemark, celui de Prusse, l'Electeur d'Hannovre, le Duc de Holstein, s'unirent tous ensemble pour rendre cette armée inutile & pour forcer le Général *Craffau* qui la commandait à la neutralité. La Régence de Stockholm ne recevant point de nouvelles de son Roi, se crut trop heureuse, au milieu de la contagion qui dévastait la ville, de signer cette neutralité, qui semblait du moins devoir écarter les horreurs de la guerre d'une de ses provinces. L'Empe-  
 pereur

l'empereur d'Allemagne favorisa ce traité singulier : on stipula que l'armée Suédoise qui était en Poméranie n'en pourrait sortir pour aller défendre ailleurs son Monarque : il fut même résolu dans l'Empire d'Allemagne de lever une armée pour faire exécuter cette convention qui n'avait point d'exemple ; c'est que l'Empereur qui était alors en guerre contre la France, espérait faire entrer l'armée Suédoise à son service. Toute cette négociation fut conduite pendant que PIERRE s'emparait de la Livonie, de l'Estonie & de la Carélie. 1710.

*Charles douze*, qui pendant tout ce tems-là faisait jouer de Bender à la Porte Ottomane tous les ressorts possibles pour engager le Divan à déclarer la guerre au Czar, reçut cette nouvelle comme un des plus funestes coups que lui portait sa mauvaise fortune : il ne put soutenir que son Sénat de Stockholm eût lié les mains à son armée : ce fut alors qu'il lui écrivit qu'il lui enverrait une de ses bottes pour le gouverner.

Les Danois cependant préparaient une descente en Suède. Toutes les nations de l'Europe étaient alors en guerre ; l'Espagne, le Portugal, l'Italie, la France, l'Allema-

1710,

gne, la Hollande, l'Angleterre, combattaient encore pour la succession du Roi d'Espagne *Charles second*, & tout le Nord était armé contre *Charles douze*. Il ne manquait qu'une querelle avec la Porte Ottomane, pour qu'il n'y eût pas un village d'Europe qui ne fût exposé aux ravages. Cette querelle arriva lorsque PIERRE était au plus haut point de sa gloire; & précisément parce qu'il y était.

*Fin du Tome premier.*





# TABLE DES CHAPITRES

contenus dans ce Volume.

	Page. I
AVANT-PROPOS.	
CHAPITRE I. <i>Description de la Russie</i>	3
<i>De la Livonie</i>	8
<i>Des Gouvernemens de Revel, de Peters-</i> <i>bourg &amp; de Vibourg</i>	9
<i>Arcangel</i>	11
<i>Laponie Russe</i>	13
<i>Moscou</i>	16
<i>Smolenska</i>	20
<i>Des Gouvernemens de Novogorod, &amp; de</i> <i>Kiovie ou Ukraine</i>	21
<i>Des Gouvernemens de Belgorod, de Vé-</i> <i>ronise &amp; de Nischgorod.</i>	24
<i>Astracan</i>	25
<i>Orenbourg</i>	27
<i>Des Gouvernemens de Casan, &amp; de la</i> <i>grande Permie</i>	28
<i>Du Gouvernement de la Sibirie, des Sa-</i> <i>moïedes, des Ostiaks, du Kamshatka</i> <i>&amp; c.</i>	30
CHAPIT. II. <i>Suite de la Description de la</i> <i>Russie.</i>	

## TABLE DES CHAPITRES.

<i>Russie. Population, Finances, Armées, Usages, Religion. Etat de la Russie avant</i>	<b>Pag. 43</b>
<b>PIERRE LE GRAND</b>	<b>43</b>
<i>Titre de Czar</i>	53
<i>Religion</i>	54
<i>Suite de l'état où était la Russie avant</i>	62
<b>PIERRE LE GRAND</b>	<b>62</b>
<b>CHAPIT. III. Des Ancêtres de PIERRE LE GRAND</b>	<b>63</b>
<i>Alexis Miktaëlovitz, fils de Michel</i>	70
<i>Fœdor Alexiovits</i>	74
<b>CHAPIT. IV. Ivan &amp; PIERRE. Horrible sédition de la milice des Strélitz</b>	<b>77</b>
<b>CHAPIT. V. Gouvernement de la Princesse Sophie. Querelle singulière de Religion. Conspiration</b>	<b>84</b>
<b>CHAPIT. VI. Règne de PIERRE PREMIER. Commencement de la grande réforme</b>	<b>95</b>
<b>CHAPIT. VII. Congrès &amp; Traité avec les Chinois.</b>	<b>106</b>
<b>CHAPIT. VIII. Expédition vers les Palus-Méotides. Conquête d'Asoph. Le Czar envoie des jeunes gens s'instruire dans les pays étrangers</b>	<b>III</b>
<b>CHAPIT. IX. Voyages de PIERRE LE GRAND.</b>	<b>120</b>
<b>CHAPIT. X. Conjuration punie. Milice des Strélitz abolie. Changemens dans les Usages</b>	<b>Ust.</b>

TABLE DES CHAPITRES.

Usages, dans les Mœurs, dans l'Etat & dans l'Eglise.	Pag. 137
CHAPIT. XI. Guerre contre la Suède. Ba- taille de Narva	156
CHAPIT. XII. Ressources après la bataille de Narva; ce désastre entièrement réparé. Conquête de PIERRE auprès de Narva mê- me. Ses travaux dans son Empire. La personne qui fut depuis Impératrice, prise dans le sac d'une Ville. Succès de PIERRE; son triomphe à Moscou.	162
CHAPIT. XIII. Réforme à Moscou. Nouveaux succès. Fondation de Petersbourg. PIERRE prend Narva & c.	174
CHAPIT. XIV. Toute l'Ingrïo demeure à PI- ERRE LE GRAND, tandis que Charles douze triomphe ailleurs. Elevation de Menzi- kof. Petersbourg en sureté. Desseins toujours exécutés malgré les victoires de Charles	185
CHAPIT. XV. Tandis que PIERRE se soutient dans ses conquêtes, & police ses Etats, son ennemi Charles douze gagne des batail- les, domine dans la Pologne & dans la Saxe. Auguste malgré une victoire des Russes reçoit la loi de Charles douze. Il renonce à la Couronne; il livre Patkul Ambassadeur du Czar; meurtre de Pa- kul condamné à la rouë.	191
CHAPIT.	

## TABLE DES CHAPITRES

CHAPIT. XVI. *On veut faire un troisième Roi en Pologne. Charles douze part de Saxe avec une armée florissante, traverse la Pologne en vainqueur. Cruautés exercées. Conduite du Czar. Succès de Charles, qui s'avance enfin vers la Russie*

Pag. 199

CHAPIT. XVII. *Charles douze passe le Boristhène, s'enfoncé en Ukraine, prend mal ses mesures. Une de ses armées est défaite par PIERRE LE GRAND : ses munitions sont perduës. Il s'avance dans des déserts ; aventures en Ukraine.*

207

CHAPIT. XVIII. *Bataille de Pultava.*

220

CHAPIT. XIX. *Suites de la victoire de Pultava. Charles douze réfugié chez les Turcs ; Auguste déthroné par lui rentre dans ses Etats. Conquêtes de PIERRE LE GRAND*

229

Fin de la Table des Chapitres contenus dans ce premier Volume.





Lusitania Books.

30. IV. 91

2 vols.

[VOLT.]

